EDICION DEL DOMINGO Núm. 341. PORTE PAGADO Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, Domingo 21 de Enero de 1917

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA; Buenos Aires

Teléfono: Unión Telefónica 3194-95-96-97-98, Avenida [illegible]

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m|n. Un mes 2.— $ m|n. Tres meses 6 $ m|n. Seis meses 12 $ m|n. Un año 22

PROVINCIAS

Un mes 2.50 Tres meses 7.50 Seis meses 15 Un año 28

EXTERIOR

$ oro Un mes 2 $ oro Tres meses 6 $ oro Seis meses 12 $ oro Un año 24

Número del día 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días) 0.20—De fechas anteriores 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de suscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 por ejemplar.

BAÑOS PUBLICOS EN EL RIO

LA INICIATIVA LE BRETON

SITIOS DONDE SE ESTABLECERAN LOS BALNEARIOS

Mejoras que se proyectan en el puerto

Provistos del indispensable objetivo, hemos visitado gran parte de la zona portuaria donde deberán establecerse, para alivio del público de la capital, los balnearios y piletas de natación cuyas obras han sido ya iniciadas con tan resonante éxito, merced a las iniciativas del diputado Le Bretón y del intendente municipal, doctor Joaquín Llambías.

Ambos funcionarios han visto con singular agudeza las condiciones admirables que ofrece la zona portuaria para ser convertida en un paseo, con su correspondiente estación balnearia, llamada a gozar por entero de las predilecciones del público de la capital.

En el malecón que se extiende frente al Club de Pescadores, a partir de la calle de Viamonte, se instalarán las de la índole mencionada, pues las piletas alámbricas, con un piso artificial, ofrecerán cómodo resguardo a los bañistas dándoles al mismo tiempo la impresión de encontrarse en mar alta, pues no otro es el aspecto de esa parte del río como lo indica la fotografía que del referido sitio publicamos. Arriba del malecón existe una zona de terreno igualmente propicia para el embellecimiento de paseo público que quiere dársele. En ella se ubicarán las casillas de baño desde donde podrá descenderse cómodamente al río por la rambla de madera que se extenderá por encima del acantilado en paulatino declive.

Desde luego que estos trabajos no podrán ser realizables en quince días ni ese ha sido, tampoco, el proyecto del diputado Le Bretón.

En realidad se ha tratado — y se trata aún — de instalar provisionalmente y en el menor tiempo posible las casillas y piletas de necesidad más

[illegible] cales, y es que con ser de los más bellos del radio de la metrópoli, apenas si eran visitados hasta el presente por el público de la gran urbe.

Toda la zona portuaria es, en efecto, una alianza de bellezas naturales y artificiales más que suficientes para solicitar la atención del observador menos fino en materia estética. Allí están, junto a la superficie, sin término visible de las aguas del Plata, junto al malecón, abrupto y trabajado al mismo tiempo por la mano del hombre y el obraje no siempre manso del estuario, el constante trepidar de locomotoras que ponen en comunicación activa dársenas y diques, las embarcaciones, ya ancladas, ya en movimiento, que constituyen un espectáculo de novedad inagotable, el funcionamiento de grúas y guinches que son como una palpitación continuada de la actividad característica de toda la república.

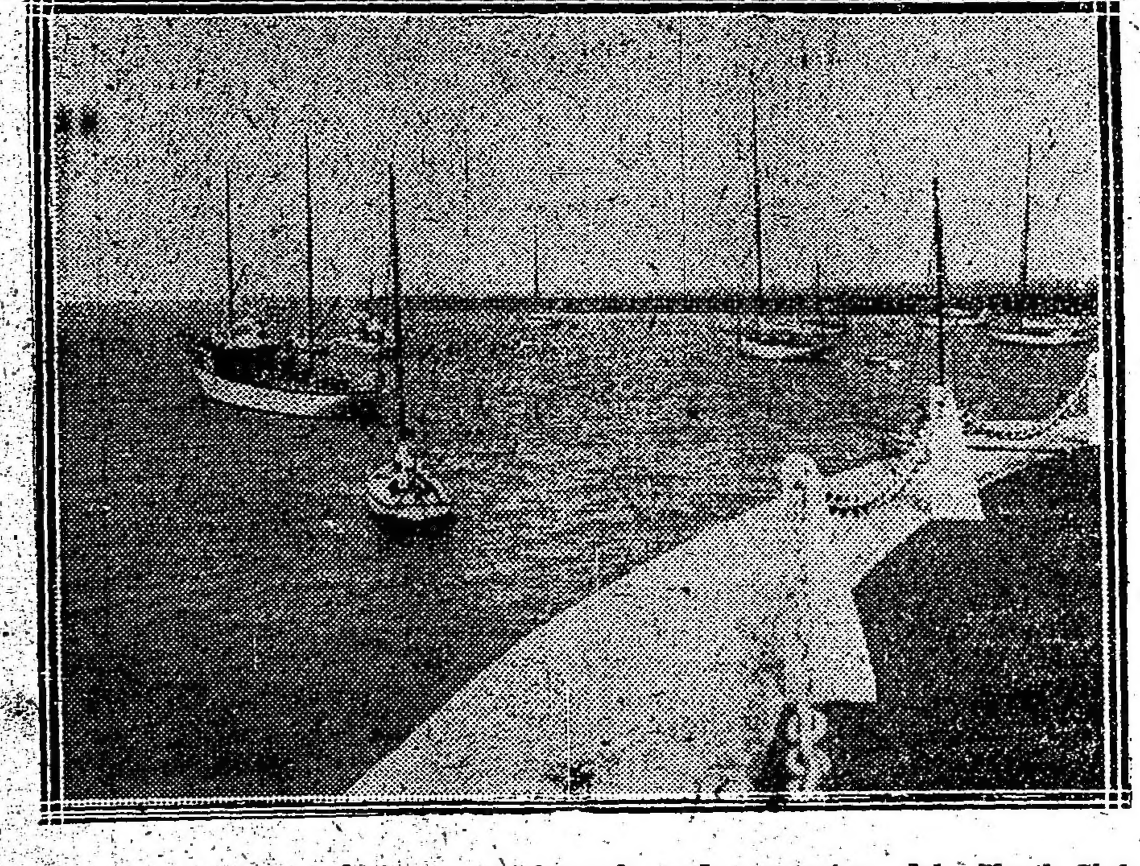
Y no es esto solo. La misma ciudad no ofrece una vista de conjunto tan hermosa desde lugar alguno, como la que se obtiene desde el extremo del puerto, donde, por otra parte, siempre reina una temperatura más benigna y un ambiente más diáfano que en el radio céntrico de la población.

Entonces habría que buscar una causa explicativa del aparente olvido en que como lugar de recreo y expansión sana se tiene a los parajes de referencia.

Y la explicación no puede ser otra que la siguiente: hasta ahora en las obras, disposición y acondicionamiento de la zona portuaria se había observado un criterio puramente utilitarista. Se había juzgado que en tal zona sobraba todo lo que no fuera un elemento de comodidad para el tráfico de vapores o para las operaciones de carga y descarga o para el funcionamiento de diques y locomotivas. De ahí que los terrenos del puerto, a la orilla del río ofrecieran el aspecto típico de abandono merecido por todas las cosas juzgadas inútiles.

Corresponde al diputado Le Bretón y al intendente municipal, doctor Llambías, el mérito de haber iniciado una reacción en sentido opuesto.

[illegible] Bretón. Allí el agua es profunda, no de un metro veinte como se ha dicho, sino de algo más de tres metros en condiciones regulares de marea y tiempo. El detalle no perjudica sino que favorece una instalación [illegible] vamente fácil, dejando para más tarde la consecución y terminación de los trabajos de más importancia (sobre todo los de embellecimiento) que, como se comprende, no pueden llevarse a término en período tan exiguo.

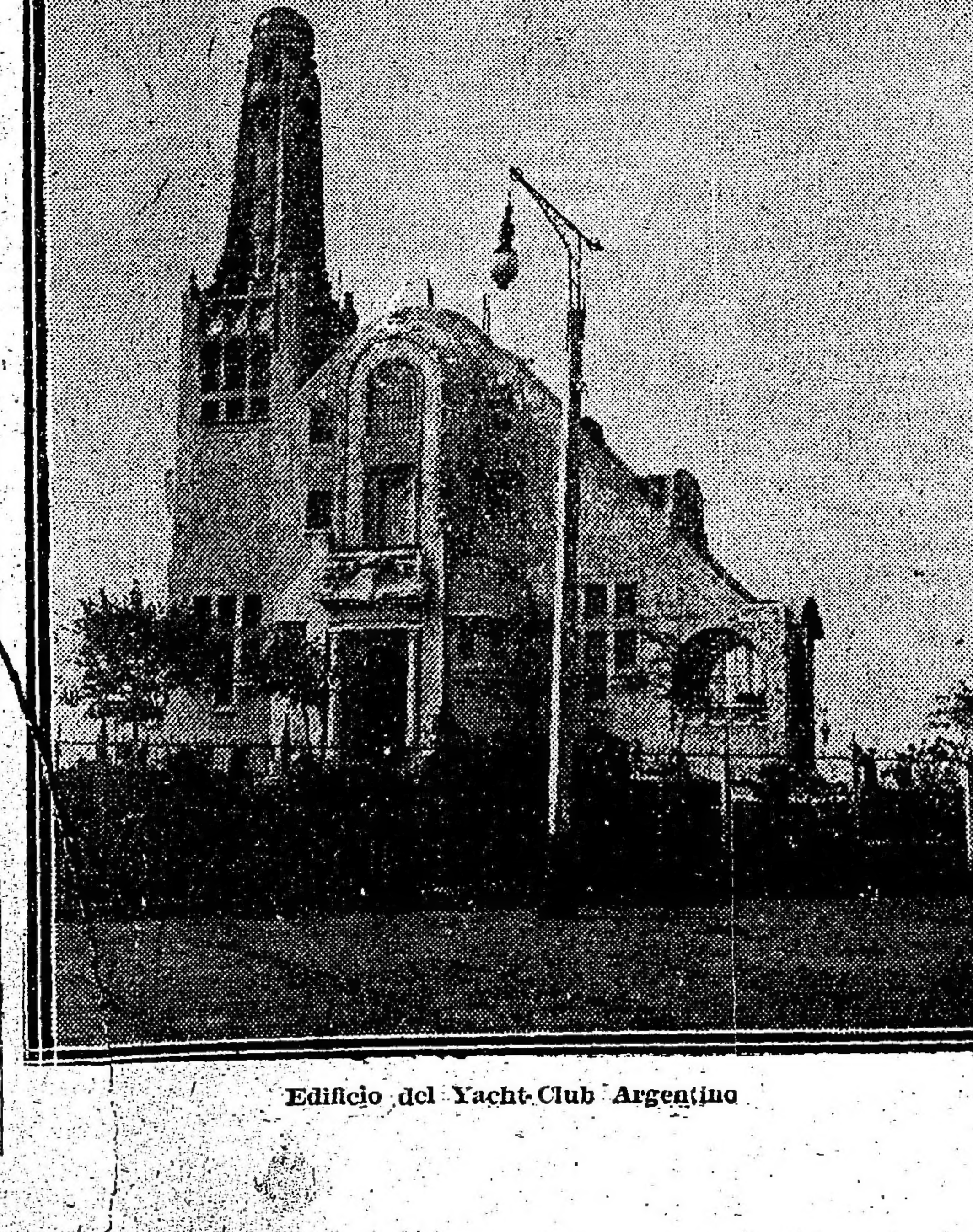


Hermosa vista panorámica que ofrece la rada posterior del Yacth-Club, cerca de la cual se preparan las instalaciones proyectadas por el diputado Le Bretón.

Los terrenos escogidos por el doctor Llambías para lugar de balneamiento abarcan, como ya hemos dicho, una superficie de seis hactáreas, enfrente del dique 2 y a la altura de la calle Belgrano.

Sin duda alguna de todos los puntos del río es éste el que más facilidades ofrece para el establecimiento que se proyecta; y de hecho, tan adaptado está el lugar al objeto en cuestión, que ya, sin necesidad de ramblas ni casillas, mucha gente acude a bañarse allí diariamente, atraída por la comodidad y la belleza natural del sitio. Por otra parte, sin contar las seis hectáreas donde ahora han comenzado los trabajos, una ancha y magnífica franja de tierra se prolonga hacia la derecha (hasta más allá de la calle de Estados Unidos) que indisputablemente tiene que convertirse, con el tiempo, en uno de los lugares más hermosos de la capital. El horizonte del río, que se columbra en toda la margen hasta su desaparición por la ribera sureste, la perspectiva siempre renovada del antepecho del puerto, la amplitud misma del sitio, separado de la línea donde empieza el tráfico marítimo, son otras tantas razones, repetimos, que justifican el loable entusiasmo con que el intendente municipal se ha avocado a las reformas que allí auspicia.

Ya ayer podía verse un centenar de obreros de la dirección de obras públicas ocupados en igualar el terreno y colocar las primeras casillas.



Edificio del Yacht-Club Argentino

Como la superficie de tierra está a un nivel considerablemente alto sobre el del río se está practicando una rambla por medio de desmontes sucesivos, que una vez terminada apenas diferirá de una playa cualquiera ya que también allí el piso del río no presenta diferencias bruscas de profundidad, la que va aumentando hacia el fondo, en proporciones imperceptibles. Un tablado de madera, como en

Ubicando las primeras casillas de baño en el futuro balneario frente a la calle Belgrano

el caso anterior, unirá la parte superior de la playa con el muro de contención, también de madera, situado en la orilla del estuario, en la forma que indica el grabado respectivo.

La ausencia de rocas es también característica de este tramo en que los trabajos deberán ser de un costo mínimo, por no existir ningún óbice importante para su realización. Con todo será preciso limitarse en la actualidad a la simple construcción del tablado para ubicar las casillas, ya que las restantes mejoras requieren un plazo de terminación más largo. Así lo consideró el doctor Llambías que en la tarde de ayer estuvo inspeccionando detenidamente aquellos parajes y dando algunas instrucciones a los capataces que dirigen las obras.

La dirección de paseos, por su parte, se preocupará de plantar los árboles y formar los jardines que complementarán la belleza del balneario.

Tales son, en sus grandes líneas, los planes que se auspician para dar nuevo carácter, nueva significación y nuevos atractivos a la extensa zona portuaria. Hasta ahora, fuera del elegante edificio del Yacht Club, con su rada posterior poblada de airosos balandros, puede decirse que no existía en aquella vasta zona la nota pintoresca, estética, antiutilitaria.

Y, digamos, por último, que si conforme a un aforismo volteriano hay sobra de razones para tener por necesario lo superfluo, de suma necesidad y de resultados extremadamente beneficiosos han de ser estas reformas edilicias que según otro precepto de Horacio, llevan por principal divisa la

Otro de los malecones destinados a scervir de sitio balneario frente a la calle Viamonte

conciliación de lo útil y lo agradable, la reunión, sin líneas divisorias, de lo que puede ser un factor de progreso sin abandonar nunca su sello peculiar de estética urbana.

La excelente acogida que tales proyectos han encontrado en el público metropolitano es ya una anticipación del éxito que tendrán cuando se cristalicen en realidad definitiva.

El mitin de Tres Arroyos

LA DELEGACION RADICAL

Informaciones de nuestros corresponsales especiales

Se ha efectuado esta tarde en Tres Arroyos el mitin organizado por el partido radical y por los vecinos más representativos de aquella ciudad bonaerense para protestar del atropello cometido contra el periodista Betolaza y el señor Carrere, por el oficialismo local, hecho cuya notoriedad nos exime del comentario.

En el deseo de informar ampliamente a nuestros lectores, LA EPOCA ha enviado a Tres Arroyos dos corresponsales especiales, cuya es la información telegráfica que va a continuación:

TRES ARROYOS, enero 21. — El tren que partió anoche de esa capital y que debía conducir la delegación que, en representación del comité de la provincia asistirá a los actos a realizarse hoy en esta ciudad, sólo condujo al diputado nacional Delfor del Valle, habiéndose excusado de asistir, por diversas causas, los demás miembros de la delegación. Llegaron en el mismo tren los enviados especiales de LA EPOCA, señores Tomás C. Black y Pedro R. Goyeneche.

Los oficialistas locales han hecho distribuir con profusión en la ciudad y en las estaciones cercanas, ejemplares del periódico ugartista en el que se ataca en forma violenta al señor Betolaza y a los elementos radicales locales.

El tren llegó con media hora de atraso; en la estación esperaban a los delegados numeroso público que los recibió entre vítores y al son de dianas. Organizóse luego una nutrida columna que acompañó al señor del Valle hasta el local del comité.

En las estaciones vecinas se incorporaron gran número de correligionarios con boinas blancas y escarapelas con la bandera del parque.

En el mismo tren viajaba el diputado provincial y caudillo ugartista local señor Braco.

En ésta se hallan 20 agentes de Bahía Blanca mandados por el inspector Bernabé Vázquez.

La nota simpática en la manifestación la dió Betolaza, que marchaba a la cabeza de la columna con el diputado del Valle, seguidos por 80 correligionarios con boinas blancas, acompañados por el mayordomo del establecimiento de Rufino Luro.

La policía correcta; orden completo.

Los radicales de Caseros enviaron un telegrama al diputado del Valle saludando a los correligionarios locales y adhiriéndose a la protesta.

La "Voz del Pueblo" dió un número especial con motivo del acto de hoy.

El cierre de almacenes

ESTRICTA OBSERVACION DE LA LEY

Hoy entró en vigor la ley de descanso dominical, siendo el cierre de almacenes rigurosamente observado. Otro tanto puede decirse de los negocios que estando comprendidos en la ley, funcionaban los domingos en virtud de inconsultas excepciones acordadas después de sancionada aquella.

Como es sabido, el departamento nacional de trabajo desestimó las últimas gestiones de los almaceneros, tendientes a conseguir una resolución que por lo menos atenuara las disposiciones generales del cierre absoluto, permitiendo el expendio hasta el mediodía.

Los mismos interesados presentaron ayer a última hora un escrito pidiendo que las prohibiciones determinadas se hicieran extensivas a los cafés y confiterías, etc., haciendo igualitario para todos el alcance de la ley. Este escrito será tomado en cuenta recién mañana. Cuando conozcamos los antecedentes en que se funda la petición, habrá llegado el momento de opinar sobre ella. Pero, por lo pronto, respecto a los efectos del cierre de hoy, puede afirmarse que no ha perjudicado en lo más mínimo a la población de la capital, prevenida ya por los anuncios de que la ley entraría en vigencia hoy. En lo sucesivo los perjuicios serán menos sensibles todavía, puesto que el vecindario se acostumbrará a hacer sus compras en el día anterior. Indudablemente, los perjudicados serán los despachos de bebidas y sus consumidores que sufrirán las contrariedades consiguientes, pero es precisamente ese el saludable propósito perseguido por la ley.

Ya se ha hablado demasiado sobre el alcoholismo y sus terribles efectos; la ciencia y la higiene social han agotado sus argumentos irrebatibles de todo punto de vista. Ahora toca proceder en concordancia con una legislación justa, sin cuidarse ni poco ni mucho de las protestas que su aplicación estricta provoque. La ley no hiere como se pretende intereses económicos de los comerciantes, y en cambio vela por la salud pública y custodia altos intereses morales.

Por lo demás, con la clausura total de almacenes y tabernas, el cuadro urbano ha cambiado de fisonomía ofreciendo un aspecto más apacible, más sereno y simpático, que por cierto, bastante falta le hacía a esta capital atormentada de los días de labor.

MONSEÑOR LUQUESE

† EN MONTEVIDEO

Ha fallecido esta mañana, en Montevideo, el vicario general de la Iglesia Católica del vecino país, monseñor Luquese.

Desde hace algún tiempo la salud del venerable sacerdote se hallaba quebrantada y en estos últimos días se desesperaba de salvarlo. Ayer por la tarde entró en período de agonía, falleciendo en la madrugada de hoy, recibiendo antes la bendición papal.

Monseñor Luquese era uno de los sacerdotes más estimados en el Uruguay, donde su talento de orador, su fino don de gentes y su espíritu caritativo le habían granjeado un prestigioso renombre.

El cadáver será velado en el Club Católico de Montevideo y antes del sepelio, que se efectuará mañana, se realizará en la iglesia metropolitana de la capital vecina una solemne misa de cuerpo presente.

La noticia del fallecimiento de monseñor Luquese ha causado triste impresión, tanto en el Uruguay como entre nosotros, donde aquel digno sacerdote contaba con extensas vinculaciones.

EL TIEMPO

DIGRESIONES DE DIA DE LLUVIA

EL AGUA CAIDA

[illegible] mada por "Observador Ignotus" [illegible] cual nuestro oficioso y desconocido informante pronosticaba lluvias abundantes del 20 al 31 del corriente mes.

El deseo de que lloviera en estos días pasados, de bochorno canicular, nos hizo leer con simpatía el pronóstico, que publicamos juntamente con la carta, en nuestra edición del día 19. En verdad, lo confesamos, poco confiábamos en él, habituados, como estamos, a ver fracasar tantas predicciones sobre las veleidades del pícaro tiempo.

Haciendo una digresión, contaremos de donde nace nuestra incredulidad sobre los pronósticos meteorológicos.

Hace unos años, 12 ó 15, el director de la oficina meteorológica nacional, hizo un viaje hasta un lugar apartado de las serranías de Salta para instalar un observatorio. Llegó al lugar una tarde magnífica, después de un largo viaje a lomo de mula.

Al dirigirse a la única posada del lugar, el funcionario oyó decir al arriero:

—Esta noche lloverá.

El director de la meteorología sonrió. El tiempo era magnífico: los aparatos no indicaban la menor variación del tiempo.

Empero, esa noche llovió en aquel lugar de Salta, y tanto, que aún recuerdan los vecinos el turbión de agua de aquella noche.

A la mañana siguiente, todo intrigado, el meteorologista preguntó al arriero:

—Pero, ¿cómo supo usted que iba a llover?

—Muy fácil, patroncito. ¿No oyó como rebuznaban los burros ayer?

Desde que conocimos la anécdota nuestro escepticismo en materia de pronósticos del tiempo, era inconmovible. Ha venido a desorientarnos nuestro "Observador Ignotus", apuntándose de entrada con un pronóstico de primer orden. Aun a riesgo de estimular el extendido gremio de los que se entretienen en denunciar las veleidades de la atmósfera, no podemos menos que reconocerle que el tiempo le lleva el apunte.

Reconocida esa misteriosa relación de nuestro "Observador Ignotus" con las deidades que rigen las lluvias, rogarlamosle que, en la ocasión próxima, trate de pronosticar aguaceros menos violentos que el de anoche. No conviene excederse. El que nos ha pronosticado, en efecto, ha hecho más mal que bien: ha inundado la ciudad, impidiendo en algunos lugares la circulación de los tranvías; ha puesto las calles a la miseria; ha deshojado nuestros pobres árboles.

Pronostique, en buena hora, para el campo; en la ciudad ya tenemos bastante.

Los avisos llegados del interior y por intermedio de los ferrocarriles informan que ha llovido en los siguientes parajes:

PICO (Pampa Central), enero 21. — Después de gran sequía y de calores intensos, llovió anoche nueve milímetros.

En el ferrocarril Central Córdoba, se recibió aviso de haber llovido en Retiro, 35 milímetros, y en Arroyo de la Cruz, 7.

—El ferrocarril Central de Buenos Aires recibió los siguientes avisos de lluvia:

Lacroze, 25 milímetros; Lynch, 23; C. de Mayo, 12; Sarmiento, 10; Roosevelt, 9; Toro, 8; Manzone, 8 1|2; Empalme Lacroze, 10; Capilla, 15; S. Coloma, 9; Etchegoyen, 10; Torres, 7; Ruiz, 6; Cucullu, 3 1|2; Giles, 5; Heavy, 4; Carmen, 3; Rojas, 5; Piruco, 2; Mercedias, 1 1|2.

—El ferrocarril de Buenos Aires al Pacífico recibió los siguientes avisos de lluvia:

Caucete, 8 milímetros; C. Honda, 16; Buena Nueva, 6; Luján de Cuyo, 17; Zapata, 6; Rivadavia, 9; Santa Rosa, 11; Desaguadero, 9; Alto Pencoso, 19;

Alto Grande, 4; Fraga, 1|2; J. Daract, 7; Lavaisse, 7; Nueva Escocia, 10; Huejeda, 10; Mosmota, 1; C. de Lorca, 8; Orejería, 5; Batavia, 17; Dixonville, 25; Villa Valeria, 7; M Pizarro, 4; Viamonte, 3; Laboulaye, 5; Serrano, 4; Jovita, 1|2; N. Bruzone, 15; Del Campillo, 3; V. Moderna, 3; Frisia, 31; Esperanza, 36; Cañada Verde, 3; Huinca Renancó, 3; Italó, 19; Buchardo, 4; S. Regina, 1; Rufino, 6; Bungé, 7; D. Alvear, 6; Germania, 8; El Dorado, 4; Laplacette, 3; Morse, 3; G. Villafañe, 9; Arenales, 2; Chacabuco, 13; Castilla, 7; Mercedes, 15; Buenos Aires, 35; Falucho, 7; Chanilao, 27; Vértiz, 30; Speluzzi, 8; Pico, 9; Dorila, 4; Trilí, 1; Quemú Quemú, 3; Miguel Cané, 1; Los Gauchos, 1; Maza, 3; M. Riglos, 1; Thames, 3; Leubucó, 4; Yutuyaco, 1; Ombucta, 16; Origone, 16; Buratovich, 25; Ascasubi, 7; P. Luro, 3; Villalonga, 8; E. Lamarca, 3; Cortínez, 9; Mattaldi, 15; Pincen, 2.

—La Compañía General de Ferrocarriles en la Provincia de Buenos Aires, ha recibido los siguientes:

Cañada Rica, 1|2 milímetro; 12 de Agosto, 1|2; La Pinta, 3; Ferré, 1|2; Carabelas, 1|2; Pinzón, 1|2; Pergamino, 1|2; Tambo Nuevo, 1|2; General Villegas, 4; Los Laureles, 1; Tres Algarrobos, 5; Drysdale, 45; Tejedor, 62; Trongé, 1; Girodias, 1; M. Cazón, 2; Asturias, 22; Magdala, 35; Girondo, 37; Bellocq, 12; Centenario, 9; Cadret, 14; La Sofía, 23; Bacacay, 22; 12 de Octubre, 30; Norumbega, 12; Patricios, 20; Curarú, 25; Larramendy, 20; Abel, 21; Ancón, 24; Smith, 35; Moctezuma, 20; El Jabalí, 22; La Niña, 37; Fauzón, 40; Nueve de Julio, 21; Macocó, 22; C. Py, 43; Asamblea, 55; Palantelén, 26; Pla, 21; Achupallas, 12; R. Biaus, 40; Moquehua, 64; Moll, 87; Las Marianas, 98; Anasagasti, 95; Navarro, 80; Lozano, 53; Los Angeles, 7; Tres Sargentos, 2; Gouin, 3; Tuyutí, 5; Espora, 3; Kilómetro 125, 6; Mercedes, 9; Altamira, 18; Kilómetro 98, 30; La Verde, 43; San Eladio, 43; Plomer, 30; Villars, 32; Marcos Paz, 37; Pontevedra, 60; G. Catán, 40; Canning, 100; Buchanan, 53; Esquina Negra, 84; La Plata, 51; Tapiales, 80; Riachuelo, 40; Buenos Aires, 46.

Lucha contra el analfabetismo

ACCION DEL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Como resultado de agitadas y memorables deliberaciones, a propósito de un proyecto que auspiciaba el Ejecutivo nacional y en que intervinieron legisladores de figuración descollante, el parlamento argentino sancionó el año 84 la ley de educación común. En ese año fué promulgada y puesta en vigor la llamada sabia ley que estableció de un modo terminante la enseñanza obligatoria, gratuita y laica.

Se inició entonces una nueva política educacional con propósitos de mejoramiento social al amparo de principios doctrinarios aceptados no sin poderosas resistencias, y desde aquel tiempo se ha venido desarrollando un plan cuyos frutos pueden apreciarse por la difusión de la enseñanza primaria en todo el territorio de la república y de un modo especial en esta populosa ciudad de Buenos Aires.

Hay, es cierto, quien sostiene que esos frutos debieron ser mejores con una observancia más estricta de esa ley y con administraciones más celo- [illegible]

Es notorio nuestro adelanto en materia de educación, y en todo caso sería fácil demostrarlo, no tan sólo por el número de escuelas fundadas y la cantidad de niños instruídos desde que se inició el plan impuesto por imperio de la ley de referencia, sino también por el progreso constante en materia de métodos y procedimientos que se nota en la vida de la escuela argentina, gracias, en parte, a la dedicación de los maestros graduados en los institutos normales.

Pero con todo, el problema del analfabetismo continúa planteado a la espera de una acertada solución a la que con seguridad llegaremos si de parte de las autoridades y del pueblo se hace un esfuerzo concurrente y se realiza una labor metódica, patriótica e inteligente.

El Ejecutivo nacional tiene hechas manifestaciones de intención en el sentido de llevar la escuela de primeras letras hasta el último rincón de la república. Corresponde a la población y principalmente al núcleo numeroso de hombres de fortuna, cooperar en tan simpática empresa.

La situación del erario es bien difícil para esperar confiados que por sí solo el Estado obre el milagro de la multiplicación de las escuelas.

Voces autorizadas de estadistas, de legisladores y de hombres dedicados a la enseñanza, se escuchan clamando se saque de la ignorancia a los 700.000 analfabetos que las estadísticas señalan como una mancha en el desarrollo de la vida de la nación, y la palabra del P. Ejecutivo ha expresado en forma categórica un idéntico pensar, pero ha dicho también: provéanse los recursos necesarios y la bandera de la civilización flameará pronto entre las masas incultas, hasta los que viven en lejanas regiones del país. Este propósito constituye un anhelo nacional.

En tanto tal propósito no se realice, corresponde saber por cuáles medios será más fácil satisfacerlo. Para ello los dirigentes de la enseñanza primaria deberán hacer un serio estudio y después de oír su autorizada opinión se conocerá el camino más práctico a seguir. El Consejo Nacional constituído por honorables ciudadanos está en el deber, que sin duda cumplirá, de hacer indicaciones precisas de modo que el gobierno y el pueblo puedan ver satisfechos, uno su plan y sus necesidades el otro.

Los miembros de esa corporación colocados en posición culminante, pertrechados de los eficaces elementos que les da su ilustración reconocida y los que le puede procurar el contacto inmediato con los maestros, leales servidores de una causa común, están ellos en condiciones inmejorables para ser los verdaderos e insospechables consejeros; son los que con más fundamento pueden orientar al congreso y al ejecutivo en sus bien intencionados deseos de alzar el nivel de cultura del pueblo que gobiernan.

Esos ciudadanos que forman el C. Nacional, de quienes hay que esperar obra sana y fecunda, podrán decir de qué manera conviene establecer la ecuación que conduzca a la verdadera solución del complicado problema, solución en que está de por medio el honor de la nación y el patriótico empeño de hacer el bien a tantos miles de niños argentinos que crecen sin instrucción; niños que habitan, no sólo la pampa y la selva argentina, sino que también pasean sus indigencias entre el lujo y las riquezas de nuestra gran capital.

Es sin duda halagador ver iniciativas legislativas y otras de carácter particular tendientes a conseguir la creación de muchas escuelas. Pero resulta que el poder administrador entiende que no sería posible obtener los fondos que se pretende vote el Congreso. En esto como en otros asuntos de interés público se debe legislar con un criterio adecuado a las circunstancias; se han de proponer los adelantos que razonablemente puedan realizarse. Y en esta cuestión de instrucción primaria son muchos los aspectos que se deben tener en cuenta y numerosos los factores determinantes de la dirección que debe darse a un plan, y no escasos los inconvenientes de orden legal y administrativo que pueden hacer variar la conducta que la teoría haya señalado como la mejor.

Por todos esos motivos indicados así a la ligera, creemos que es conveniente oír la opinión del C. Nacional de Educación, dejando que esta corporación se tome un tiempo prudencial para producir un informe que marque con precisión qué puede hacerse y cómo en materia de instrucción elemental.

Entendemos que no basta con decir: tantos niños a tantos por escuela, corresponde crear tal número de escuelas, con cuanto personal que a tantos pesos por maestro suman millones tantos.

Nuestro territorio extenso, la población distribuída en una forma lo más caprichosa, si así puede decirse, los establecimientos actuales algunos mal ubicados, las distancias entre la campaña y los centros de población, los escasos medios de locomoción y la falta de caminos, el número de maestros, las exigencias de la ley en cuanto a lo que ha de ser el mínimum de instrucción, y otros puntos de vista han de ser apreciados para resolver el problema del analfabetismo.

Y corresponde al C. Nacional por su carácter de autoridad superior, observar todos los aspectos que el asunto ofrece. Nadie como esa institución, dirigente de los intereses de la instrucción popular dispone de los resortes necesarios para hacer un estudio completo de conjunto y de detalle sobre el tema a que aludimos.

De ese estudio que es indispensable hacer, fluirán las reformas que más convenga. Orientados los hombres que legislan y los que administran con las observaciones que se indicarán en ese estudio podrán propiciar y llevar a la práctica resoluciones más acertadas. Con el resultado de ese estudio, producto de la acción y del patriotismo de los señores que componen el C. Nacional saldrá quizá la solución del gran problema que preocupa más que nunca a todos los partidos políticos, a todas las agrupaciones sin distinción de creencias, que preocupa a todos los centros de cultura del país, en fin, a todos los argentinos precisamente, porque en la solución de ese problema de la instrucción primaria el pueblo de la república entiende están las soluciones de las cuestiones más diversas que han de determinar su bienestar en el futuro.

Es de ese modo como creemos que se puede dar satisfacción a ese propósito que es una aspiración nacional.

Desterrar el analfabetismo, y en nuestro país por razones especiales, sobre todo, es una obra larga que habrá que ir realizando metódicamente, sin dar pasos en falso, construyendo de [illegible] nar tiempo sería, quizá en reducir el mínimum de instrucción, pero para ello sería necesario que el consejo diera su parecer respecto a una reforma de la ley de educación común.

En mi humilde opinión, por razones que expondré en otro artículo, correspondo hacer una prolija revisión de esa ley e introducir modificaciones en algunos de sus capítulos.

Pero mi propósito, ahora, es dejar establecido que, cuando los poderes del Estado quieran tomar resoluciones relativas a la enseñanza primaria, convendrá escuchen siempre, antes, la palabra del C. Nacional de Educación, por su carácter de institución directiva y consultiva a la vez. Cualquier reforma o nuevo plan sobre la materia debe basarse necesariamente en lo que al respecto pueda decir, en virtud de informaciones de los técnicos y empleados administrativos competentes de que dispone el Consejo Nacional y por el criterio personal de los miembros que la forman.

Estimo provechoso el procedimiento y por eso he deseado darlo a conocer por intermedio de este importante diario.

J. E. Martinelli.

PAPEL DE IMPRENTA

Instalación de una fábrica en Orán

Nos hemos ocupado en repetidas ocasiones del problema de la carestía del papel de imprenta proveniente, de la falta de una fábrica para la elaboración de sus materias primas en el país. Y al analizar sus causas y estudiar la forma de resolverlo, hemos afirmado que sólo la fabricación de celulosa, aprovechando las maderas apropiadas que para ello tenemos podría solucionar esta cuestión.

Y [illegible] a las diversas iniciativas que sobre el particular existen, débese agregar una más. Según noticias que recibimos de Orán, provincia de Salta, un sindicato norteamericano se prepara a instalar una fábrica de papel en las inmediaciones de esa localidad. Al efecto: se piensa adquirir una finca situada a sus alrededores, contándose con un capital de más de dos millones de pesos para invertirlos en esta nueva industria.

La noticia no puede ser, ciertamente, más halagadora. Este artículo día a día se eleva a precios exorbitantes. Y no se ve, por el momento, ninguna perspectiva que haga presumir su baja en un tiempo más o menos largo. Lo contrario. Los comerciantes en la materia anuncian nuevas alzas, que han de repercutir muy sensiblemente dentro de la potencialidad económica del periodismo.

Ojalá, pues, que esta iniciativa sea llevada a la práctica cuanto antes, ya que la fabricación del papel de imprenta en el país es la única solución que puede encontrarse para el abaratamiento del artículo.

POLITICA CORDOBESA

La convención de anoche

CORDOBA, enero 21. — Anoche reunióse la convención provincial de los radicales que no prestan su concurso al gobierno de Córdoba.

Asistieron delegados de 13 departamentos de la provincia.

Eligióse presidente al señor Pedro Lousatau Bidaut.

Procedióse, seguidamente, a votar el candidato que sostendrá la agrupación en las próximas elecciones de un diputado nacional.

Después de tres votaciones obtuvo el doctor José Torres Altamira 16 votos y el ingeniero Agustín Villarroel 13 votos. Proclamóse al primero.

DIVULGACIONES HISTORICAS

EL MAYOR SANTIAGO BURATOVICH

Constructor del primer telégrafo nacional

"Los buenos siempre triunfan; y tarde o temprano, tienen la recompensa popular."

Mariano Moreno.

Hay en nuestros anales políticos o militares, nombres que los historiadores, por causas, más o menos explicables, aun no han popularizado, a pesar de la importante labor realizada por quien los llevaba.

Grato deber de justicia, debe ser entonces, para nosotros, como contemporáneos de sus grandes acciones, a nosotros, que estamos recogiendo el fruto ópimo de sus generosos sacrificios, el salvar sus hechos del olvido, y dándolos a la estampa, tributarles un homenaje público de nuestra sincera y profunda gratitud.

Tal es el sentimiento que nos impulsa a trazar un ligero bosquejo de la vida de uno de esos patriotas olvidados: el mayor de ingenieros don Santiago Buratovich, valeroso guerrero de la Guardia Vieja Argentina, y constructor, en el país, de la primera línea telegráfica.

Don Santiago Buratovich, nació en Dalmacia, Austria, el día 16 de julio de 1846; y, arribado a nuestro país, en 1869, muy pronto inició en él sus trabajos de ingeniería sobre líneas telegráficas de la Nación, prosiguiendo su labor, en 1871 y 1872, dedicado a construir líneas de tranvías en San Nicolás de los Arroyos (provincia de Buenos Aires), Rosario de Santa Fe y Paraná (Entre Ríos).

1. Mayor Santiago Buratovich. — 2. Curiosa fotografía tomada en "Fortín Carhué", en 1876, del comandante Mariano Espina y del mayor Buratovich (x), junto al primer aparato del telégrafo nacional.

El proyectó los primeros ferrocarriles [illegible] Santa Fe, durante la honrada y progresista administración del doctor don Simón de Iriondo.

Buratovich trajo a la República — pues, como dejamos dicho, era de origen extranjero,—una bien adquirida preparación en el ramo, por haber actuado en las obras del canal de Suez bajo las órdenes del célebre Lesseps. Los proyectos del puerto del Rosario (Santa Fe), el ferrocarril del Sauce a San José y Montevideo, y el puerto del Sauce, en la República Oriental del Uruguay, le pertenecen a él también; aunque fueron llevados a la práctica con algunas ligeras modificaciones, algo más tarde.

Construyó, y puso en explotación, la línea telegráfica de Buenos Aires a Montevideo que, bajo la denominación de "La Internacional", funcionó con un cable desde ésta a la capital uruguaya. También formó, en la ciudad de La Plata, la empresa de tranvías "La Nacional", e hizo la línea telegráfica de la Nación, desde Rosario a Córdoba y Tucumán.

En 1876, siendo ministro de Guerra y Marina, el inolvidable doctor don Adolfo Alsina, fué nombrado por éste, jefe constructor del telégrafo nacional, cuyo primer ramal lo llevó, el mayor Buratovich, a través de la provincia de Buenos Aires, hasta el Azul, Carhué y Guaminí.

De esa fecha, data la curiosa fotografía, (núm. 2) con que ilustramos esta crónica.

Durante el desenvolvimiento de aquellos penosos trabajos, venciendo las dificultades del desierto, tuvo que repeler las agresiones de los indios en repetidas ocasiones. Cerca de Dos Hermanas, a cuatro leguas de Olavarría batió a los salvajes en mayo de 1876. En julio del mismo año, antes de llegar a "Lavalle", volvió a combatir con la indiada. Al acampar en aquel punto, durante la madrugada del 6 de agosto, le fué preciso afrontar los ataques de 2000 indios de las tribus de los terribles caciques Catriel y Namuncurá. El 15 de octubre, cerca de Arroyo Pescado, libró otro combate con los indios de Pincel. A los veinte días, volvió a pelear entre aquel paraje y Guaminí, antes de poder fijar las instalaciones de la línea telegráfica que iba tendiendo.

Al proseguir su avance, entre Puán y Bahía Blanca, se encontró por dos veces con los salvajes, el 20 de marzo y el 27 de mayo. Durante la marcha desde Bahía Blanca a Carmen de Patagones, libró nuevos combates cerca de Río Colorado (Fortín Mercedes).

En el mismo año de 1876, el mayor Buratovich, recibió orden del general Roca para que pasara a Río Negro, e hiciera estudios del trazado que debía seguir el telégrafo procediendo a la construcción de la línea desde Carmen de Patagones a Choele-Choel, y desde este punto hasta Fuerte General Roca.

Dicha construcción fué principiada el 2 de mayo de 1880, sin experimentar interrupción, hasta llegar al paraje denominado "Negro Muerto", donde, en agosto, rechazó un violento ataque de los indios, obligando a los asaltantes a retirarse hasta Patagones.

Pocos meses después, fué preciso interrumpir las obras para contrarrestar nuevos avances de los salvajes, a los cuales persiguió, Buratovich, hasta Fuerte General Roca y Choele Choel, donde logró acorralarlos y arrebatarles sus caballadas.

Dos años más tarde, en enero de 1882, volvió a batirlos cerca de Río Negro y en El Divisadero.

En todas esas acciones no tuvo mayores pérdidas hasta el combate de Río Agrio, en que él mismo fué herido de una lanzada en la pierna izquierda, en combate parcial con uno de los caciques, a quien mató.

Durante la expedición al desierto del general don Conrado Villegas, actuó a las órdenes de este benemérito jefe, y construyó en Puente Maldonado, ramales militares, usando como aisladores algunos fondos de botellas rotas.

Esta línea sirvió ese mismo año, 1880, durante la revolución, para establecer un circuito entre las principales divisiones del ejército, la comandancia de la Chacarita, Flores, Los Corrales y La Residencia, donde estaba acampado el intrépido general don Nicolás Levalle.

Construyó, también, los fortines de Arroyo Seco, Pescado, Avanguardia y otros.

Según las documentaciones de estos hechos,—que hemos tenido en nuestras manos, cedidas gentilmente por uno de sus dignos hijos, el señor Bartolomé J. Buratovich,—consta que las diversas obras llevadas a cabo por el mayor Buratovich, fueron ejecutadas con una tercera parte del presupuesto preparado en las oficinas del Telégrafo. Es decir, con una considerable economía, que le valió una honrosa nota de la superioridad.

Grande y fecunda ha sido, pues, la labor patriótica del mayor don Santiago Buratovich.

Sin embargo, su nombre no figura a la par de otros de aquella época que, lo mismo que él, trabajaron eficientemente por el engrandecimiento de nuestro país.

Justo es, entonces, que al dar a la estampa sus meritísimos servicios, y mientras llega la hora no lejana,—así lo esperamos—de la gratitud nacional, rindamos nuestro tributo a esos beneméritos soldados del Trabajo que, cual el mayor Buratovich, se han hecho acreedores al recuerdo imperecedero de sus compatriotas, por su abnegación, su valor, y por los grandes servicios que prestaron en pro de la cultura y el progreso de la patria.

El mayor Buratovich falleció en esta capital, a los 54 años de edad, el día 3 de agosto de 1900, siendo su cadáver inhumado, con los honores debidos a su rango, en el cementerio de la Recoleta.

Un pueblo de la provincia de Buenos Aires, a la que,—como dejamos visto, —con tanta abnegación y lealtad sirviera;—y levantado por sus dignos descendientes, salva hoy su nombre del olvido, perpetuándolo a las generaciones presentes y por venir.

Gontrán Ellauri Obligado.

La producción frutícola del Delta

El agrónomo regional del Delta ha remitido esta tarde al ministerio de agricultura una nota dando cuenta de los trabajos que ha realizado durante el mes próximo pasado en la zona a su cargo, como asimismo de las condiciones en que se encuentran los frutales que en gran abundancia hay en las islas del Delta.

Dice que ha recorrido durante el mes de diciembre numerosas islas sobre los ríos y arroyos que se mencionan a continuación: Luján, Caraguatá, Carapachay, Abra Nueva, Capitán, Espera, Esperita, Antiguera, Canal Arias, Paraná de las Palmas, Canal de la Serna, Carabelas, Arroyo Largo, Durazno, Toro, Toledo, Pay Carabí, Las Cañas, Canal núm. 4, Paraná Miní, Méndez Grande, Barra Grande, etc.

A pesar de la sequía y falta de repuntes la producción frutal se presenta en general en condiciones inmejorables pues son pocas las zonas que fueron seriamente perjudicadas, como ya dijo en partes anteriores, por aquellas causas, como asimismo por las heladas tardías y la langosta.

La cosecha de la ciruela, variedad Abundancia, duraznos, peras y manzanas de madurez precoz, durante el mes precitado, sobre todo en la segunda quincena, ha superado la del año anterior, por cuyo motivo los precios pagados en los muelles fueron inferiores. La madurez de la fruta está algo retrasada con respecto a las épocas normales, a causa de la sequía y ausencia de repuntes, pero ello no impide que la cosecha se anticipe, pues así lo exigen la mayoría de los acopiadores que prefieren la fruta en un 3|4, diremos así, de madurez para facilitar el transporte a lugares más o menos lejanos del centro de producción. La calidad es relativamente satisfactoria, notándose un porcentaje elevado de fruta pequeña como consecuencia de la sequía, como también por el deshoje ocasionado por la langosta en numerosos duraznos. Los fuertes vientos favorecieron en general a la calidad de la producción frutífera al disminuir la excesiva carga que presentaban las plantaciones. Es decir, que la naturaleza hizo lo que no quiere hacer el isleño; pues éste, en su afán de cosechar el máximum, no le importa la calidad, sabor, aspecto y volumen, ni medita acerca de las consecuencias que trae aparejada la serie de producciones excesivas en cada planta particularmente sometida a un cultivo que no es muy racional y máxime cuando el tiempo no es del todo favorable.

A pesar de nuestra prédica por el aclareo de fruta, son contados los isleños que realizan tal operación, pero abrigamos la esperanza que con la continuación de la enseñanza extensiva en las islas ha de conseguirse paulatinamente un perfeccionamiento notable en todas las prácticas culturales, como ya hemos tenido oportunidad de constatar la evolución de algunas de ellas.

Se ha hecho propaganda en el sentido de que el isleño venda directamente su cosecha o parte de ella, en los mercados y ferias de Buenos Aires, con lo que conseguiría beneficiarse considerablemente y libertarse de la explotación de que es objeto por parte de los pocos acopiadores que operan en los muelles locales, quienes imponen con sugerente uniformidad precios ridículos si se relacionan con los que paga el consumidor. En los mercados de la capital hemos constatado la venta de la ciruela Abundancia más o menos elegida, a precios que oscilaban en la 2a. quincena de diciembre, entre 0.60 a 1 $ la docena. Esa misma fruto fué pagada al productor en casos excepcionales, no más de 20 centavos. Es de lamentar que la empresa del F. C. C. A. que debiera contribuir al fomento de la producción isleña, por razones obvias permita la venta de la ciruela nombrada a 1 $ la docena, en el quiosco de la estación Retiro, según hemos comprobado.

La oficina procura la constitución de cooperativas de ventas y aun de consumo convencida de la gran utilidad que prestaría a los intereses isleños desde todo punto de vista, pero por desgracia tiene que luchar en un ambiente desfavorable a esas iniciativas. A pesar de todo, es muy probable que varios isleños del arroyo Carapachay se constituyan en cooperativa, a cuyo proyecto ha contribuído esta oficina. En el mes de la fecha se completó la distribución de semillas de porotos de las variedades Caballero y Manteca, facilitadas por la dirección de fomento agrícola. Para el fomento de la horticultura isleña, la oficina facilitó gratuitamente numerosas especies y variedades de semilla. El cultivo de la patata con semilla entregada en préstamo por el ministerio, promete una cosecha bastante satisfactoria.

Una vez más afirmaremos la eficacia de la Prospaltella confirmada en todas las plantaciones de las 4 secciones de islas que hemos visitado, lo que anima a sus pobladores a aumentar extensamente las plantaciones de duraznos.

Se han extraído numerosas muestras de suelo y subsuelo que serán remitidas para su análisis, a esa jefatura.

El jefe de la sección de enseñanza extensiva ha significado al agrónomo regional la conveniencia de que preste todo su concurso a la constitución de cooperativas fruticolas de venta, de modo de suprimir los intermediarios, significándole que debe simplificar en lo posible los fines de la cooperativa por no complicar al principio inútilmente su mecanismo. También le ha hecho presente que debe de promover entre los isleños la remisión de cargamentos por colocarlos por intermedio de la superintendencia de mercados de la municipalidad de la capital, propaganda en que todos los agrónomos regionales están interesándose.

NOTAS POLICIALES

El asesinato del millonario Gartland

ESTADO DE LA INVESTIGACION JUDICIAL

Nuevos personajes en escena

El proceso relativo al asesinato del millonario Gartland registra pocas novedades. El juez, doctor del Campillo, ha creído necesario aprovechar el día feriado, para hacer un paréntesis a la labor de la semana. La medida es, sin duda, oportuna, por cuanto proporciona un descanso a los funcionarios que intervienen en la causa. En lo que respecta al resultado de las últimas investigaciones, puede afirmarse sin temor de incurrir en hipérbole, que es satisfactorio.

Con la cooperación eficiente de la división de investigaciones, el magistrado ha conseguido aclarar en las últimas 24 horas algunos puntos que permanecían aún rodeados de cierta obscuridad relativos al papel que representaron en el drama de la calle Bolívar los diversos personajes en escena. La tarea ha sido ímproba, por cuanto los funcionarios han debido vencer numerosas dificultades y obstáculos de índole diversa; pero felizmente esos esfuerzos han determinado el éxito actual y dejan entrever la perspectiva halagüeña de nuevos triunfos.

Nuevos personajes en escena—

La división de investigaciones ha dado con el paradero del mucamo que se encontraba de servicio en el hotel de la calle Méjico, en la época del crimen. La aparición en escena de esta persona reviste excepcional importancia; María de Ondoroitea, propietaria de aquel establecimiento, suministró informaciones precisas con respecto al alojamiento de Ojeda y Bianchetti en su casa la noche del crimen. El mucamo en cuestión podrá informar ahora si en las habitaciones en que pernoctaron los referidos procesados advirtió rastros de sangre u otros indicios del crimen. La persona que nos ocupa prestará mañana declaración ante el magistrado.

La división de investigaciones, según dijimos en nuestra edición anterior, se halla sobre la pista de una mujer que no tardará en ser habida, a la cual se supone al tanto de muchos detalles y pormenores del drama, por haber mantenido relaciones con uno de los personajes que figuran en el proceso.

EL DRAMA PASIONAL DE ANOCHE

Antecedentes del suceso

Hasta el momento en que escribimos estas líneas no se han podido determinar de una manera concluyente las causas que dieron origen al drama desarrollado anoche en jurisdicción de la sección 35 de policía.

De las averiguaciones practicadas por el personal de la citada comisaría, parece desprenderse que los protagonistas del doloroso suceso, agente Vicente Segura y Edelmira Guiñazú, habían mantenido relaciones amorosas en una época no lejana. Segura fué pensionista de la casa de la calle Trelles en que vivía Edelmira y su correcto comportamiento hasta el presente jamás hizo sospechar a la madre de aquella el propósito siniestro que abrigaba su mente. Por otra parte, las relaciones entre Edelmira y Segura fueron siempre cordiales, circunstancia que hace todavía más difícil determinar el móvil que guió al agente a dar muerte a su prometida y luego a quitarse la vida.

SUBSTRACCION DE UNA CAJA DE HIERRO

El propietario del almacén situado en la calle Caseros 2200, Jesús Fuentes, denunció en la sección 34 que hoy, entre la 1 y las 4 de la mañana le habían substraído una caja de hierro donde guardaba 350 pesos en dinero efectivo y diversos papeles sin importancia, todo lo cual avalúa en 600 pesos.

Los dos rivales

No poco ha de haber influído en la sumisión de Constantino de Grecia a las últimas exigencias de los representantes de la alianza occidental la circunstancia, para él muy significativa y amenazadora, de que el consejo de guerra de los aliados

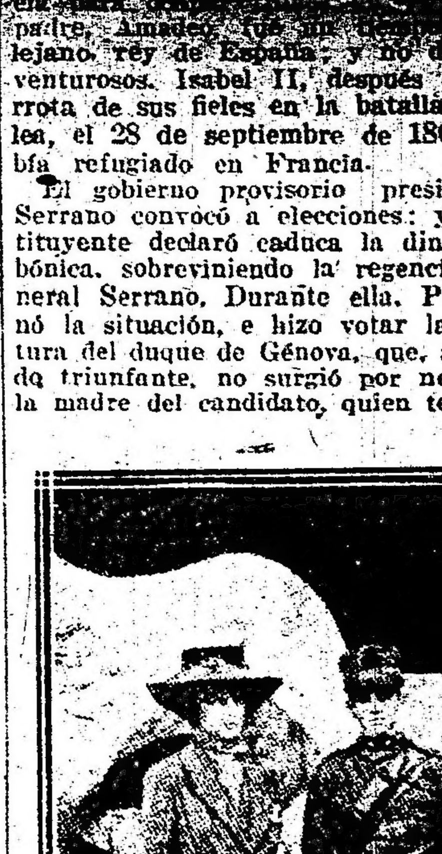
en Roma le haya opuesto un candidato al reemplazo.

El proceloso monarca de los helenos ha optado por salvar la ropa en el naufragio. Y, declarándose satisfecho con las garantías prometidas por los aliados sub-conditione, mientras yergue una antena inalámbrica en Larissa para comunicarse con Berlín, y se entera con placer del arribo de Falkenbayn, accede al traslado de las tropas griegas al Peloponeso bajo la vigilancia de la junta militar mixta, de aliados y griegos; y decreta la libertad de los venizelistas.

Su Alteza Real el duque de Aosta, supuesto candidato al trono de Grecia por disposición de la Entente.

Es que el duque de Aosta se presenta en su horizonte con caracteres muy decisivos. Pertenece el candidato italiano a una rama de la familia de Saboya, que [illegible] padre, Amadeo, [illegible] lejano, rey de España, y no de los más venturosos. Isabel II, después de la derrota de sus fieles en la batalla de Alcolea, el 28 de septiembre de 1868, se había refugiado en Francia.

El gobierno provisorio presidido por Serrano convocó a elecciones; y la constituyente declaró caduca la dinastía borbónica, sobreviniendo la regencia del general Serrano. Durante ella, Prim dominó la situación, e hizo votar la candidatura del duque de Génova, que, aun cuando triunfante, no surgió por negativa de la madre del candidato, quien tenía quin-



Constantino de Grecia y su autógrafo Duquesa Elena de Aosta y su primogénito Amadeo duque de la Puglia.

ce años. Este fracaso dió origen a la candidatura de Leopoldo de Hohenzollern, origen de la guerra franco-prusiana del 70-71; y después de diversas tentativas en otras cortes, Amadeo de Aosta, fué elegido el 16 de Noviembre del 70, debiendo esa corona a la empeñosa tarea del general Prim.

El duque de Aosta actual, Manuel Filiberto, nació el 13 de Enero de 1869 en Génova, del matrimonio del luego ex-rey de España con la princesa María del Pozzo della Cisterna. Casó el 25 de Mayo de 1895 con Helena de Orleans, hija del conde de París. Es militar de carrera, habiendo comandado en diversas épocas las divisiones de Torino y Nápoles. En la guerra actual, se distinguió al frente de la 3a. división en el asalto de la plaza de Gorizia. Es hombre de elevada estatura, técnico en su ramo, gran deportista y equitador notable.

La princesa, su esposa, es aficionada a los viajes y las grandes cacerías, habiéndolas llevado a cabo en Mozambique, y en otros puntos de Africa. Actualmente es inspectora general de la cruz roja italiana.

El primogénito de los duques—y supuesto presunto príncipe heredero de Grecia—es Amadeo, duque de la Puglia, nacido el 21 de Octubre del 98, hoy caporal en el ejército que manda su padre.

La colocación del duque de Aosta en el trono helénico despejaría toda incertidumbre en la política levantina, y sería secundada por Venizelos y los nacionalistas.

LA GUERRA EUROPEA

COMBATES VENTAJOSOS A LOS FRANCESES EN ALSACIA

EFICACIA DE LA ARTILLERIA BRITANICA EN LA BASSÉE Y OTROS PUNTOS

RECONOCIMIENTOS ALEMANES EN EL CANAL DEL RODANO

LA INSURRECCIÓN MARROQUI. — MEMORANDUM SOBRE LAS DEPORTACIONES

LLAMAMIENTO DE LOS RESERVISTAS SUIZOS POR SU GOBIERNO

Explosión de una fábrica de municiones en Londres. — Combate del vapor Lindenhall con un submarino

PRISIONEROS NORTEAMERICANOS EN SWINEMUNDE

BATERIAS AUSTRIACAS SILENCIADAS POR LOS ITALIANOS EN EL ISONZO

APRESAMIENTO DEL U. C, 12 POR LA ESCUADRA ALIADA

Exitos favorables a los ruso-rumanos en el Putna

PARIS, enero 21. — Sobre la campaña territorial del ejército francés, el ministerio de guerra publicó el siguiente boletín oficial:

Hubo acciones de artillería violentas y cortas en la región de Plessis-de-Roye, al sur de Lassigny.

En el Argona obtuvimos éxito con un "camouflet" en el sector de Bolante.

La noche del viernes pasó en calma relativa en los demás puntos del frente.

El sábado, al sur de Lassigny, continuó el fuego de artillería con cierta violencia.

Por la mañana fracasó un ataque por sorpresa que intentó el enemigo.

En el sector de Vingre efectuamos una incursión en las líneas alemanas, regresando con prisioneros.

En Alsacia, en el sector de Burnhaup, hubo combates de patrullas.

Al oeste de Altkirch, rechazamos una fuerza numerosa alemana que practicaba reconocimientos.

En el resto del frente se hizo fuego de artillería con intermitencias.

LONDRES, enero 21. — El ministerio de guerra publicó el siguiente boletín sobre la campaña del ejército inglés en Francia:

Al este de Saint Eloi efectuamos con éxito la noche del viernes un raid.

Al norte del Somme hubo considerable actividad de ambas artillerías a la derecha de nuestra línea.

Al nordeste de Neuve-Chapelle, dispersamos a unos trabajadores enemigos.

Bombardeamos con buenos resultados las posiciones alemanas en las cercanías del canal de La Bassée y al sudeste del bosque de Grenier.

NUEVA YORK, enero 21. — Transmiten de Berlín este comunicado del estado mayor alemán sobre la campaña del oeste:

Anteanoche rechazamos a unas patrullas británicas que emprendieron un ataque cerca de Wytschaette y al oeste de La Bassée.

Los soldados de Wurtemberg realizaron con éxito un reconocimiento [illegible] transmiten el siguiente

Tres aeroplanos franceses han bombardeado con éxito los campamentos que tienen en el desierto las tribus insurrectas marroquíes.

Créese que el número de los muertos llega a 30.

Los indígenas emprendieron la fuga al verse atacados.

NUEVA YORK, enero 21. — La embajada de Alemania en esta capital ha publicado el texto del memorándum alemán que se entregó al departamento de Estado recientemente y en el que se acusa a los aliados de aprovecharse del hecho de las deportaciones de civiles belgas para "inflamar la opinión pública en los países neutrales como en los hostiles".

Sostiene el gobierno alemán que la situación de Bélgica no ha mejorado a causa del bloqueo que mantiene la Gran Bretaña.

Por otra parte declara ser necesario para el bienestar moral, físico y económico de los belgas, que estén ocupados en trabajos, ya sea en Bélgica o en Alemania.

Las denuncias que hacen los aliados de atropellos cometidos en Bélgica por los alemanes son enérgicamente desmentidas.

La aserción — dice el memorándum — de que las requisas efectuadas por los alemanes de materias primas y maquinaria aumentaron el número de desocupados, no está de acuerdo con los hechos, puesto que dichas requisas se realizaron principalmente en las fábricas que no podían continuar funcionando.

En el documento se calcula que hay en Bélgica 1.560.000 personas que necesitan auxilio.

WASHINGTON, enero 21.— El ministro de Suiza en esta capital publicó un aviso ordenando a todos los reservistas suizos en los Estados Unidos que se encuentran con licencia condicional, que se repatrien inmediatamente.

WASHINGTON, enero 21.— Los cónsules de Suiza en los Estados Unidos y en todo el mundo recibieron instrucciones para informar a los reservistas movilizables de la segunda división, y a los de la cuarta y quinta, que deben acudir a sus puestos inmediatamente.

LONDRES, enero 21.—Apareció en esta capital el siguiente boletín oficial:

Anoche, como a las siete, se incendió la fábrica situada al este de Londres, cerca del río, destinada a la purificación de los explosivos.

Afortunadamente el fuego estalló pocos minutos antes de producirse la primera explosión y en ese intervalo numerosos operarios lograron escapar y ponerse en salvo.

Aparentemente la conflagración se extendió inmediatamente a toda la existencia de explosivos. La fábrica quedó totalmente destruída.

Se incendiaron también varios almacenes y fábricas situadas en las cercanías, entre ellas un grande e importante molino de trigo.

Los efectos de la explosión se hicieron sentir a una gran distancia del lugar del siniestro. Tres hileras de pequeñas casas quedaron prácticamente demolidas y con grandes daños [illegible] estallar el incendio se hizo funcionar una de las bombas a vapor de la fábrica que también fué destruída por la explosión que no tardó en producirse. Afortunadamente sólo resultaron dos bomberos muertos.

El químico-jefe de la fábrica y varias otras personas resultaron muertas y sepultadas entre los escombros.

El químico-jefe, doctor Angell, después de haber dado la alarma entre los operarios ordenándoles ponerse en salvo, penetró en el sitio amagado por el fuego para combatirlo, lo que le costó la vida.

El número de muertos en la fábrica y en las inmediaciones aún no ha sido establecido, sin embargo, debido al conocimiento que se tuvo de haber estallado un incendio, muchas personas se pusieron en salva y las desgracias personales no son tan crecidas como se dijo al principio.

Hasta ahora han sido recogidos de 30 a 40 cadáveres y un centenar de heridos graves.

La pronta llegada de socorros de Londres, consistentes en una brigada de bomberos y numerosas ambulancias, que fueron instaladas en las casas en estado ruinoso de las inmediaciones, fué de gran utilidad.

El ministro de Municiones nos informa que el accidente no influirá en forma sensible en la producción de municiones.

Tanto el ministro como los altos funcionarios del departamento de aprovisionamientos de explosivos contribuyeron por todos los medios para atenuar los efectos de esta catástrofe.

El rey se informó anoche sobre la magnitud de los perjuicios y pérdidas de vidas expresando sus simpatías por las familias de las víctimas.

El ministro de Municiones, en nombre del gobierno, por intermedio de las autoridades y encargados de la tarea del salvamento, expresó a los damnificados las simpatías del gabinete.

LONDRES, enero 21.— Se anuncia que alcanzan a varios centenares los cadáveres recogidos entre las ruinas de la fábrica de explosivos.

Casi todas las casas de los alrededores [illegible] arrasadas.

Las casas comerciales e industriales se han suscripto al fondo oficial de auxilios.

Las comunicaciones fueron interrumpidas por la explosión.

La fábrica será reconstruída.

El pánico fué enorme; las mujeres corrían de un lugar a otro para guarecerse.

LONDRES, enero 21. — El Lloyd ha recibido hoy noticia del hundimiento de los siguientes buques:

Vapor británico Nailsea Court, de 3295 toneladas, que pertenecía a Morgan y Cadogan Ld.

Vapor Parahyba, señalado como español, pero que quizá sea uruguayo.

Vapores noruegos Aspoe y Marietta di Giorgio.

NUEVA YORK, enero 21. — El vapor mercante británico Lindenhall llegó hoy a este puerto procedente de Nápoles. Trae en el casco las huellas de un combate que sostuvo con un submarino enemigo a mediados de diciembre último, cuando navegaba con rumbo a Nápoles, procedente de Gibraltar.

Según declaraciones del capitán de la embarcación, el submarino hizo señales al Lindenhall para que se detuviese, y el comandante del buque, en lugar de obedecer ordenó que se forzase la marcha. El submarino comenzó entonces a perseguir al vapor británico, haciendo algunos disparos contra su chimenea. El Lindenhall contestó a esos disparos con los cañones de a bordo.

El submarino hizo 210 disparos y el Lindenhall 86. El buque británico fué alcanzado 26 veces. La lucha se prolongó por espacio de tres horas, al cabo de las cuales el Lindenhall se refugió detrás de una isla cerca de Palermo, obligando al submarino a abandonar la persecución.

AMSTERDAM, enero 21. — Un anuncio oficial que transmiten de Berlín declara que un submarino de la escuadra alemana, comandado por el oficial Hartwig, torpedeó el 9 del corriente los buques de vela Santa y Cornwallis.

El Santa es de bandera italiana y de 974 toneladas.

El Cornwallis, de 604 toneladas, es británico.

NUEVA YORK, enero 21. — Se cree que tres ciudadanos de los Estados Unidos iban a bordo del buque británico Yarrowdale, que fué apresado por los alemanes. No se ha podido averiguar todavía si dichos ciudadanos figuran como prisioneros de guerra, según ha anunciado un radiotelegrama de Berlín.

NUEVA YORK, enero 21. — Comunican de Berlín que la agencia de informaciones para ultramar da cuenta del siguiente accidente ocurrido a un submarino alemán el 12 del presente mes.

El submarino avistó un vapor y le ordenó que se detuviera y enviara un bote con los documentos.

El vapor llevaba la bandera dinamarquesa y pretendía llamarse "Kai".

El submarino, que creía encontrarse en presencia de un inofensivo vapor dinamarqués, se le acercó, pero de repente surgieron cañones que estaban escondidos y se pusieron a hacer fuego, sin que la bandera dinamarquesa hubiera sido arriada.

El submarino se sumergió y no sufrió en lo más mínimo.

Más tarde se supo que el verdadero vapor "Kai" se encontraba en ese momento en Sunderland.

NUEVA YORK, enero 21. — De Berlín transmiten el siguiente despacho:

La embajada de los Estados Unidos está llevando a cabo intestigaciones s. carácter oficial, con objeto de comprobar si a bordo del vapor "Yarowdale", apresado por los alemanes, iban ciudadanos norteamericanos.

Se anuncia que el "Yarowdale" ha sido llevado a Swinemunde.

WASHINGTON, enero 21. — Tres norteamericanos, miembros de la tripulación del "Yarrowdale", se encuentran prisioneros de guerra.

La cuestión se torna grave por el hecho de que la situación de los buques de carga armados no ha quedado arreglada entre Alemania y Estados Unidos. El asunto depende de si los buques de carga armados son buques de guerra o no.

Se considera que los norteamericanos son prisioneros sólo si los buques de carga son considerados buques de guerra.

El departamento de estado sostiene que un buque puede ser considerado buque de guerra si viaja con bandera de guerra y tripulaciones navales.

NUEVA YORK, enero 21. — Los agentes en Nueva York de la Compañía Transatlántica han sido informados que el vapor inglés "Toftwood", que salió de Nueva York el 25 de diciembre con destino a El Havre, con un cargamento de máquinas de acero por valor de 750.000 dólares, ha sido hundido por un submarino.

MADRID, enero 21. — Informan de Bilbao que el vapor español "Valle" ha sido torpedeado y hundido por un submarino alemán en las inmediaciones de las costas británicas.

MADRID, enero 21. — De Bilbao telegrafían que hoy llegaron a aquel puerto varios vapores españoles en lastre, procedentes de Inglaterra.

Los capitanes comunicaron a las casas armadoras y a las autoridades que durante el viaje encontraron al submarino que hundió al vapor "Valle".

El comandante del submarino les manifestó que por ir en lastre no los atacaba; pero que si regresaban a Inglaterra con cargamento serían hundidos inmediatamente.

MADRID, enero 21. — Comunican de Santander y Bilbao que en las cercanías del puerto de Santoña, en la provincia de Santander, fué hundido esta mañana por un submarino alemán el vapor noruego "Cea".

ROMA, enero 21. — El siguiente comunicado procede del ministerio de guerra italiano:

En la zona del Trentino la situación permanece sin cambio. No se ha producido en las últimas 24 horas nada de particular.

En el alto Isonzo hubo bastante actividad por parte de la artillería enemiga, notándose un nutrido fuego con morteros.

Nuestra artillería no tardó en entrar en acción, silenciando las baterías enemigas.

En el Carso, y con particularidad en el sector del Norte, se produjeron intensos y violentos duelos de artillería.

Nuestros artilleros estorbaron los movimientos de tropas austro-húngaras señalados en las cercanías de Ranziano, cuyas posiciones fueron bombardeadas.

Nuestras patrullas en servicio de exploración hicieron algunos prisioneros.

ROMA, enero 21. — De Trípoli telegrafían que la columna de tropas blancas e indígenas que al mando del general Latini derrotó a El Baruni cerca de Zuara continuó al día siguiente la persecución de los rebeldes.

En las inmediaciones de Agilat los árabes intentaron resistirse, y se defendieron desesperadamente, pero la columna atacó las posiciones de los rebeldes y las ocupó. Seguidamente las tropas italianas regresaron a Zuara trayendo el botín conquistado, que consiste en algunos centenares de fusiles, municiones y ganado.

Los restos del ejército rebelde se han refugiado en El Gebel.

ROMA, enero 21. — Se confirmó el apresamiento de dos submarinos alemanes por unidades de la flota aliada. Uno de los submarinos era el "U C 12" construído en los astilleros de Bremen, y fraccionado en cuatro pedazos fué enviado por ferrocarril a Pola, donde se incorporó a la flotilla de submarinos de la armada austriaca.

Estallada la guerra entre Italia y el imperio dual, el "U C 12" tomó parte activa en los trabajos para minar el Adriático.

Al poco tiempo el "U C 12" desempeñaba otra misión importante, la de desembarcar en un punto determinado de la costa de Libia, armas y municiones para los rebeldes indígenas.

Durante la acción, que terminó con su apresamiento, se produjo una explosión a bordo del "U C 12" en la que fallecieron 13 de sus tripulantes.

El "U C 12" entró en el dique, siendo refaccionado a los pocos días.

ROMA, enero 21. — Informaciones de Zurich hacen saber que el emperador Carlos y la emperatriz Zita salieron de Viena con destino a Innsbruck (Tirol).

PETROGRADO, enero 21. — El ministerio de la guerra ruso publicó el siguiente comunicado oficial sobre las operaciones en el frente rumano:

En la región de Baras a diez millas al sur del monte Lamuntel, el enemigo intentó asumir la ofensiva, pero fué rechazado por el fuego de nuestra artillería.

Al sudeste de Ranotlach también asumió la ofensiva infructuosamente usando únicamente proyectiles dum dum.

Al sudeste de Pralea la lucha continúa. Nuestros exploradores después de cruzar el río Putna en la región de Olesceschi, a diez millas tres cuartos al Norte de Foscani, aniquilaron un puesto avanzado enemigo bayoneteando a la mayoría de sus defensores. El resto fué tomado prisionero.

Mediante el fuego concentrado de su artillería de todos calibres considerables fuerzas enemigas nos atacaron en el frente de Nanésti ejerciendo una gran presión sobre nuestros destacamentos que se replegaron hacia el Sereth.

En los últimos encuentros con los turcos comprobamos que éstos usaban proyectiles dum dum.

NUEVA YORK, enero 21. — De Berlín trasmiten el siguiente boletín, publicado por el estado mayor alemán sobre la campaña de Rumania:

En el frente del archiduque José: Fuerzas rusas atacaron repetidas veces nuestras posiciones en los Cárpatos orientales, al Noreste de Berbor, pero sin obtener resultado alguno.

En un punto llevaron un ataque por sorpresa y consiguieron entrar en nuestras posiciones; pero fueron en seguida rechazados en un combate de cuerpo a cuerpo.

Al Norte del valle Suchitza, los rumanos llevaron repetidos ataques desesperados en los mismos puntos que el día anterior; pero fueron rechazados, dejaron en nuestro poder cuatrocientos prisioneros además de varios centenares de muertos que quedaron delante de nuestras líneas.

En el frente del mariscal von Mackensen: Las fuertes nevadas y la luz deficiente impidieron la acción de nuestra artillería. Esto no obstante, tomamos por asalto y en combates cuerpo a cuerpo a Nanesti, sobre el río Sereth.

PARIS, enero 21. — El gobierno dió a la publicidad el siguiente comunicado oficial:

En el Oriente hubo actividad de artillería en la región de Magarero y Trnova sobre el Vardar.

Los rusos realizaron una incursión con éxito en la zona de Sparavina.

Hubo encuentros de patrullas al sur de Betrinik en el Struma y en dirección a Soumudos.

En el resto del frente reinó calma.

ULTIMA HORA

Fallecimiento del pintor Ferrant

MADRID, enero 21. — Los diarios publican necrologías con motivo del fallecimiento del reputado pintor señor Alejandro Ferrant.

Conferencia diplomática

MADRID, enero 21. — El embajador de Francia M. Geoffray, celebró una conferencia con el ministro de Estado D. Amalio Jimeno.

Se ignora el tratado en esa conferencia.

El vapor Parahyba hundido

MADRID, enero 21. — Anuncian de Bilbao que el vapor francés Parahyba hundido por un submarino alemán iba con carbón de Glasgow a Saint-Nazair.

El capitán y los marineros del buque hundido eran bilbaínos.

Vapor sueco torpedeado

MADRID, enero 21. — Telegrafían de Santona que llegaron a aquel puerto los tripulantes del vapor sueco Gaera torpedeado a 30 millas de Santona.

Los alemanes que tripulaban al submarino trasbordaron los víveres y dieron al capitán un documento que declaraba que el U 44 había torpedeado al Gaera.

Luego remolcaron al bote de los tripulantes del Gaera hasta cerca de las costas.

SITUACION MILITAR

ELOGIOS A LA MISION FRANCESA EN RUMANIA. — NUEVA FAZ DE LA CAMPAÑA EN ESTE PAIS. — LOS RECONOCIMIENTOS ALEMANES EN ALSACIA. — ELEMENTOS DEFENSIVOS ADVERSOS A UNA PRESUNTA PENETRACIÓN POR ESE FLANCO.—UNA CARACTERISTICA NEGATIVA DE LAS OFENSIVAS ALEMANAS.

El general Illesca reconoce efusivamente la eficacia de los servicios prestados al ejército de Rumania y principalmente a su estado mayor, por la misión francesa que presidida por el general Berthelot contribuyó a la organización de la retirada que con tanto éxito se ha cumplido como lo demuestran las noticias que sucesivamente van llegando.

El general Illesca estima que la invasión alemana ha perdido el carácter de tal. Las operaciones de las tropas teuto-búlgaro-otomanas serán más o menos ocasionadas a las alternativas inevitables en toda lucha; pero lo efectivo es que han declinado tan manifiestamente en cuanto a su virtud propulsiva y penetradora, que puede decirse que la faz de la campaña ha entrado en una nueva etapa, bien distinta y contraria a la que inmediatamente la precedió.

Aunque Hindenburg conserva aún el privilegio de la iniciativa en ese sector del frente oriental, resulta ahora que los ruso-rumanos empiezan a disputársela.

La recuperación de esta plaza tendría, es cierto, más bien un efecto moral que positivo sobre los ejércitos alemanes; pero tratándose de los ruso-rumanos, por precaria que fuese la readquisición de Braila, ella significaría un alejamiento de la presión ejercida por los adversarios en torno de Galatz, y un buen augurio de resistencia y reforzamiento para la línea defensiva de Sereth.

Ahora parece que el estado mayor germánico insiste en vincular gran atención a un sector que, desde tiempo ha, fué poco o nada movido. Nos referimos al de Alsacia. Anteriormente aludimos a las concentraciones germanas en las proximidades de Basilea, de las que tan alarmada se halla la república helvética. Parecería, sin embargo poco precisa la invasión al territorio de esta última, ya que se encuentra en poder de las tropas alemanas todo el territorio de Alsacia que colinda con el gran ducado de Badén.

Los últimos reconocimientos dirigidos hacia Altkirch y los bordes del canal del Ródano, por los comandos alemanes, bien podrían autorizarnos a suponer que el estado mayor germánico agotara todos los expedientes estratégicos capaces de eliminar el riesgo de un paso tan aventurado como sería la violación de la neutralidad suiza, acarreándose con ello un nuevo enemigo, de alguna significación en las condiciones actuales.

Lo único que pudiera inducir a Alemania a penetrar por Suiza, sería el intento de eludir las defensas de plazas como Besancon, Belfort, Langres, Epinal, Toul y Nancy, cada una de las cuales sería nueva edición del fracaso germánico en Verdun. Pero, aún a ciento cuarenta kilómetros de la frontera suiza, suponiendo que el paso se realizara, el flanqueo presunto de la línea francesa tropezaría con la plaza fuerte de Dijon. Este plan debió ser el primitivo, no el postrero. [illegible] fulminantemente, y no es la vía más indicada para satisfacer este requisito la que precisamente aparece más erizada de obstáculos.

La campaña de Rumania acaba de demostrar que, ni aún desarrollando su ofensiva en territorio desalojado por los defensores, es capaz el ejército alemán de prolongar su acción penetrante más allá de cierto período y de cierto límite. Y si esto le ocurre cuando guerrea en condiciones tan ventajosas, moral, material y topográficamente, como las que le han favorecido hasta los lindes de la Moldavia, júzguese lo que le ocurriría al penetrar en país montañoso en la época de los deshielos, teniendo que lidiar con un ejército fresco, de expertos tiradores, y con el ala menos fatigada de la línea francesa. Esto equivaldría a buscar la derrota, queriendo acabar por donde hubo de intentarse el principio.

SITUACION POLITICA

LA CONDUCTA MARITIMA DE ALEMANIA TIENE POR MIRA EL DAÑO DE INGLATERRA. — SE PROPONE SUBSIDIARIAMENTE ATERRORIZAR A LOS NEUTRALES. — LA IMPROCEDENCIA DE LAS MEDIDAS GERMANICAS. — LOS NEUTRALES PRISIONEROS Y EL GOBIERNO DE WASHINGTON. — RESTRICCIONES ALEMANAS A LA EXPORTACION HELVETICA. — FISCALIZACION DE LAS MERCADERIAS NEUTRALES. — PROHIBICION DE EXPORTACIONES ALEMANAS A AUSTRIA-HUNGRIA. — LOS ESTRAGOS DEL HAMBRE. — INCIDENTES PROMOVIDOS POR LOS SOCIALISTAS EN EL LANDTAG. — POLONIA CONTRA PRUSIA.

El asunto del día es la actitud naval de Alemania, verdaderamente lamentable, aun para el mismo imperio del Spree, por las más obvias razones.

Según el conde de Wesarp, los procedimientos marítimos de esa nación están perfectamente justificados, tanto como arma, cuanto en concepto de represalia.

La obsesión del almirantazgo de Berlín es Inglaterra. Esta ha excluído de todos los mares a la flota mercante germánica; ella ha conquistado las colonias alemanas; contra ella es preciso usar todas las energías, con absoluto encarnizamiento, y sin que haya miedo vedado. Lo primero es destruir su marina mercante, objetivo que el almirantazgo alemán antepone hoy a la campaña naval formal. La destrucción de los barcos de fletamento es el factor positivo del bloqueo de las islas británicas. Aparte de ello, tiene, en concepto de los alemanes que opinan como el conde de Wesarp, un efecto concomitante: el de llevar el terror al campo neutral, convenciendo a los no beligerantes, así de la impotencia de la flota inglesa para garantizar la travesía marítima, como de los medios — de cualquier género — que Alemania posee para desalojar de los mares el predominio de Albión.

Es lamentable que el almirantazgo germánico se empeñe, a costa de los prestigios de su patria, en demostrar una vez más, sobre las muchas que la historia lo comprobó en el transcurso de los siglos, el acierto del apotegma latino, según el cual Júpiter ciega a los que quiere perder. El pecado original de la idiosincracia germana es ser unilateral en sus conceptos de todo orden. No concibe que existan en el mundo criterios ni intereses distintos de los suyos. Y esta obcecación va traduciéndose en una creciente efervescencia de los resentimientos de los pueblos neutrales, atropellados en sus conveniencias, su libertad de acción, las vidas de sus connacionales y las susceptibilidades de su amor propio. Los cablegramas de las últimas veinticuatro horas no dejan margen a la menor duda a este respecto. El terror de los mares forma ecuación con la ira de los países agraviados sin causa. España pasa de la protesta a la exaltación, a pesar de la prudencia de su bien ponderado gobierno. Los Estados Unidos se lamentan ante una nueva faz del conflicto; hay ya prisioneros norteamericanos en Alemania; están en Swinemunde, y fueron apresados en el vapor Harrowdale. Un cablegrama de Wáshington, dice:

"Declárase con carácter oficial que a menos de que el gobierno alemán dé explicaciones a la mayor brevedad posible, los Estados Unidos le pedirán la relación de las circunstancias en que los buques corsarios alemanes toman prisioneros a los súbditos de los países neutrales".

En caso de que la respuesta no fuese cabal, y satisfactoria, hay noventa probabilidades sobre cien de que habría sonado la hora suprema para la gran república del norte, y la entrada en liza de la escuadra norteamericana traería una cauda sensacional de consecuencias, en cuanto atañe a la actitud de los gobiernos neutrales frente a la agresión marítima germánica.

No está menos lesionado el comercio terrestre de los neutrales vecinos del imperio. Suiza acaba de recibir un golpe tan recio, que equivale a una declaración de bloqueo: la detención de sus exportaciones a Alemania en la frontera. Ello es consecuencia de un reciente decreto del gobierno imperial alemán creando un departamento de fiscalización de mercaderías procedentes de países neutrales. El jefe del nuevo departamento es Herr Delbrueck. Su atribución consiste en expedir licencias de entrada de mercaderías. Dichas licencias deben solicitarlas los exportadores directamente del jefe mencionado. Todo un proceso restrictivo, que significa una política prohibitiva alemana contra el comercio suizo. La prensa helvética alza su voz de protesta contra la referida disposición, que a pesar de todo, es puesta en vigencia.

Y cabe preguntarse qué sería del mundo el día que Alemania impusiese como victoriosa su dominio universal, que los hechos demuestran no requerir estrictamente la ocupación militar. En la situación deprimida en que se encuentra, influye en la vida interior de los pueblos menos complicados en la urdimbre de sus aspiraciones políticas; dispone de sus intereses, menoscaba su soberanía, trata de encauzar su vida interna hacia el lecho de la gran corriente de aspiraciones germánicas, y desatiende toda protesta, aun al excusarse o prometer enmienda y reparación.

Respecto de sus propios aliados, ejercita una política de sumisión. Acaba de prohibir la exportación de artículos suntuarios a Austria-Hungría. El que los lleve sobre su persona los expondrá a caer en comiso. Tampoco podrán exportarse al imperio aliado ciertos comestibles frescos, ni flores.

Lo de los comestibles se explica. Es la ley del hambre. No siempre se encuentran hermanos resignados por sencillo espíritu de fraternidad a compartir un mendrugo. En Alemania la hambruna no tiene precedente; no se come grasa, lo que acarrea enfermedades extrañísimas, como la caída de las uñas. La ración de víveres es tan deficiente, que se dan casos de locura colectiva suicida, por efecto de la depresión nerviosa causada por la falta de nutrición, desapareciendo así familias enteras. Los tumultos de hambrientos determinan escenas terribles de saqueos, aun en Berlín, produciéndose choques sangrientos con la policía.

[illegible] ríos austriacos, húngaros, búlgaros, turcos, actualmente de visita en Berlín, se cree que con trascendentales miras políticas. Lo curioso es que, mientras se busca y gestiona el acuerdo de los parlamentos exteriores, en el seno del Landtag — cuya unidad de miras comentábamos ayer apenas — surge la escisión. Poco ha durado la armonía. Al tratarse el punto de los créditos de guerra, los socialistas se dividieron. La mayoría, encabezada por Schidemann, aprobó los aludidos créditos. La minoría, cuyo leader es Haase, los impugnó.

No hay noticia de que el Landtag haya resuelto nada acerca de las indicaciones de von Kardosf sobre la urgencia de una política de acercamiento respecto del elemento polaco católico. Lejos de ello, según las recientes informaciones, la situación va haciéndose cada vez más escabrosa en el presunto reino. Hasta se supone la inminencia de una franca declaración de rebeldía de los polacos genuinos contra la opresión germánica. Probablemente dicho asunto ha pasado a segundo plano en el Landtag por obra de las graves incidencias promovidas por el socialista Hoffmann, quien censuró la insuficiencia de las proposiciones de paz germánicas; motivo por el cual le fué suspendido el uso de la palabra por el presidente de la cámara.

La prensa alemana protesta de esos conatos socialistas contra la unanimidad de la opinión nacional. Sin embargo, la existencia misma de esa divergencia de conceptos es innegable, puesto que se manifiesta. Después de tal incidente, la unanimidad supuesta no tiene más testimonio que el silencio que bien puede ser fruto de coerción.

SAGARDUA

SIDRA CHAMPAGNISÉ

Tómese helada - Es deliciosa

URUGUAY

Ascensos militares. — Lance de honor. —Demostración al Dr. Brum. — El sepelio del Dr. del Campo. — La prisión del coronel Dubra. — Otras.

MONTEVIDEO, enero 21. — Afírmase oficialmente que en acuerdo de ministros se firmará mañana un decreto concediendo ascensos militares.

—Anoche batiéronse Juan Antonio Buero y Rafael Conde; el motivo del lance fué un suelto que publicó el Sr. Conde, ofensivo para el Sr. Buero. El lance fué a sable, resultando el señor Buero herido en un brazo.

—Espléndido resultó el banquete dado anoche en la legación de Cuba en honor del doctor Brum. La fiesta constituyó una intensa nota de cordialidad cambiándose expresiones sobre el porvenir de Cuba y del Uruguay.

—Parece que se suspenderán las carreras de hoy con motivo de la lluvia. La pista resultaría más que pesada pues llueve desde anoche.

—Imponente la demostración de duelo fué el sepelio del doctor Aníbal de Campo, muerto trágicamente en Mina. En el cementerio del Buceo hicieron uso de la palabra varios oradores nacionalistas. Todos los diarios traen extensas notas necrológicas sobre el extinto.

—El fiscal militar coronel González negóse a libertar al coronel Dubra, a pesar de estar decretada por el juez de instrucción militar. El preso continúa siendo visitado por numerosas personas.

La nota del ministro del interior y la del gobernador de la provincia

Impresión producida por ambos documentos

"Tribuna Radical", Carlos Tejedor—

Toda la prensa, y con ella la opinión general de la república, se han hecho eco a estas horas del telegrama dirigido recientemente por el ministro del interior al gobernador de la provincia de Buenos Aires, y que importa, a la vez que una condenación enérgica de las prácticas que infoman casi todos los actos del gobierno dentro de dicho estado federal, un precedente significativo para llegar a la intervención y oponer eficaz reclamo a un mismo tiempo por la justicia y la conciencia popular.

Hemos sido, pues, de los últimos en aplicar nuestro comentario al margen de un documento tan interesante pero una vez más podemos asegurar que "Tribuna Radical" se ha anticipado al juicio que esa actitud del gobierno metropolitano ha merecido a la inmensa mayoría de la prensa independiente.

Siempre hemos sostenido con la convicción clara de los hechos, que el relajamiento de las normas constitucionales, llevadas hasta el exceso dentro de la provincia de Buenos Aires, no podría menos de determinar por parte del poder federal, una eliminación total de semejantes abusos, procediendo en primer término a la remoción de las autoridades que aquí los amparan.

El telegrama del ministro del interior al señor Ugarte, es el primer paso dado en ese sentido.

Bien a la vista está que ese proceder se invoca, teniendo por base la serie de atropellos e injusticias cuyo proceso hemos venido haciendo insistentemente desde estas columnas.

Nuestro colega LA EPOCA conviene con nosotros en que el desquilibrio, la falta de garantías, la inconstitucionalidad, en una palabra, de la situación dentro de la provincia de Buenos Aires, no es sino la resultante de la impunidad absoluta concedida por el gobierno de La Plata, al cacique municipal para campar por sus respetos.

Dicho gobierno — ya lo hemos dicho antes de ahora — no emana del pueblo, sino de los caudillos, quienes mediante una serie de concesiones en beneficio propio, responden al gobernador con todo el conjunto de derechos usurpados en contra de los intereses del pobre ciudadano.

Desgraciadamente, la situación de Carlos Tejedor, no es otra cosa. Aquí los atentados a la conciencia pública, a los derechos individuales y a los más sagrados intereses de las personas, están a la orden del día. Todo se hace todo se maneja teniendo en cuenta las conveniencias de los señores apostados en las altas esferas de la comuna. Basta poner en juego los resortes de la autoridad para que los allegados al situacionismo cuenten con la satisfacción de todos los apetitos por innobles que sean.

Todos los vicios imaginables, incluso el bandolerismo, el espionaje y hasta el crimen, encuentran su impunidad absoluta al amparo del régimen local cuando se trata de hacer valer un capricho determinado de los funcionarios públicos. Las garantías individuales cesan allí donde comienza [illegible] Tejedor. Nadie podrá hacernos callar, por lo mismo que la elocuencia de nuestras afirmaciones arranca precisamente de los hechos que nadie tampoco puede desmentir y que a diario estamos presenciando. Y cuando nosotros calláramos, hablaría el pueblo, hablarían los innumerables colonos víctimas de tantas injusticias y cuyos lamentos llegan de continuo a nuestros oídos. Quíteseles a esos pobres trabajadores la presión de la amenaza oficialista; déjeseles en libertad para expresar libremente sus quejas; escúcheseles en sus conversaciones privadas, y entonces se podrá juzgar con conocimiento de causa. Familias enteras de chacareros se ven envueltas en la ruina y precipitadas a la desesperación por los prepotentes satélites del oficialismo que van recorriendo las chacras para imponer su voluntad de dueños y patrones implacables y despojar al colono de sus humildes ahorros, de los medios más elementales de la subsistencia. La indignación va tomando cuerpo, y esos hombres que se desbandan y se ven expulsados de sus ranchos y sus cabañas para entregarse a la vida nómade, se preguntan sin cesar dónde está aquí la justicia y la decantada protección a los pobres esclavos de la tierra que aguantan todas las inclemencias para llenar las arcas de los grandes propietarios parapetados en la situación.

¡Y con tales antecedentes sostienen todavía el oficialismo de Tejedor que la causa radical carece de ambiente para actuar entre nosotros, y que ellos cuentan a su favor todas las simpatías populares! El señor Ugarte, antes de contestar en forma tan insolente al telegrama del poder ejecutivo nacional debió de haber tenido en cuenta todas esas circunstancias, debió informarse por sí mismo de la verdadera situación de sus gobernados, si es que todavía se hace ilusiones al respecto o pretende hacer creer al poder superior de la nación que la inconstitucionalidad de la provincia de Buenos Aires no es un hecho. ¿Dónde están las garantías ciudadanas que invoca ¿Qué entiende el gobernador por garantías, cuando ellas no sirven para tutelar la libertad y existencia de los individuos. Visítenos el señor Ugarte, consulte de vista las necesidades de su pueblo, juzgue imparcialmente, y se convencerá de que ya no es posible disimular por más tiempo una desorganización que por sí misma se denuncia.

Entretanto, esperemos los acontecimientos en la seguridad de que sólo la próxima intervención alcanzará a remediar tantos males.

"La Palabra", Santa Fe—

La tendencia centralista se insinuó siempre desde la implantación del orden colonial español en América.

El gobierno del virreinato y el más centralista aún de Cádiz, Sevilla y Madrid y el poder imperante de Buenos Aires, dan la característica de los pueblos del Plata tan distinta a la de la gran república del norte.

Alberdi mismo afirmaba que ese centralismo en la República Argentina "forma el rasgo distintivo de su existencia de más de dos siglos".

La autonomía de las provincias invocada a cada paso por el caudillismo anárquico e insolente que ha desorganizado y esquilmado al país, es un recurso empleado para tapar latrocinios y fraudes cada vez que el supremo gobierno inquirió sobre la consumación de graves faltas.

Pero lo curioso del caso es que cuando interesa a esos esforzados defensores del autonomismo, son los primeros en aplaudir la ingerencia del poder federal en los asuntos de provincia como en llegar solícitos a la casa del presidente de la república o de la nación para recibir la palabra que imprime rumbo a los negocios del estado provincial.

Con motivo de las elecciones de San Juan, esos ínclitos cruzados del federalismo pusieron el grito en el cielo protestando porque el ejecutivo nacional — decían — había intervenido militarmente la provincia; pero en este caso como el de cualquier otras elecciones, "pasadas ellas, las autonomías se apresuran a gestionar brigadas o regimientos para que la plata correspondiente se gaste allí", según la franca expresión de Agustín Alvarez.

El peor resabio del régimen nefasto, Marcelino Ugarte, ha tenido la audacia máxima de armarse caballero autonomista; su desvergüenza merece condecoración.

El gobierno de los argentinos que preside el doctor Hipólito Irigoyen, ha cumplido estrictamente con un precepto de alta moral, con la sana doctrina de nuestro sistema republicano al llamar seriamente la atención del ejecutivo bonaerense sobre atropellos incastigados y al puntualizar en el significativo y enérgico telegrama del ministro Gómez el desbarajuste dominante en la primera y más tiranizada provincia.

Gobierno de la constitución que se ha impuesto el cumplimiento de la constitución, el del señor Irigoyen sabe que la carta madre es de la nación en cuyos preceptos deben encuadrarse las leyes fundamentales de las provincias porque fueron sus representantes que en históricas asambleas sancionaron en nombre de los pueblos representados que la ley suprema de la nación está por encima de todas las leyes a cuyo efecto "las autoridades de cada provincia están obligadas a conformarse a ella, no obstante cualquiera disposición en contrario que contengan las leyes o constituciones provinciales".

No es dictadura — como tendenciosamente se está llamando — el hecho que un presidente de la república maneje con mano férrea las riendas del poder.

En ningún momento como ahora, hace falta "un presidente", porque las transformaciones políticas y los trastornos económicos y sociales de la época precisan que un cerebro vigoroso encamine la marcha nacional y el músculo potente levante como palanca formidable nuestra joven democracia.

El recurso de los autonomías es hipócritamente sustentado al servicio de mistificaciones políticas; significa falsa interpretación de un federalismo teórico y en evidencia equivocado que solo responde a cínicos aspavientos y groseras fantochadas del particularismo que no es ni puede ser unitario ni federal sino "modus vivendi" de la clase oprobiosa que durante años y [illegible] gobierno de la nación, cumpla con sus deberes y responda a las necesidades de nuestro pueblo sin miramientos a las teatralidades de usurpadores en desalojo. Hagamos la libertad con actos y no con palabras. "La libertad de Inglaterra no nació de una carta del rey ni de la revolución de Cronwell, sino de un lento trabajo de conquista en las conciencias puritanas. Ellos sembraron la semilla en sus almas purificadas, y la libertad floreció hacia afuera, como los claveles que cuelgan en los balcones de Andalucía".

Estamos pasando una vuelta del camino; en marcha, pues, que el falso recurso de la autonomía de las provincias no ha de impedir el avance triunfal.

"El Argentino", de La Plata—

Cualquiera supondría que un mandatario netamente autonomista, como se declara para su defensa el gobernador de Buenos Aires, ha cumplido siempre con el deber primario de residir permanentemente en el lugar de sus funciones. Así lo exige la constitución que señala cuáles son las normas de las que debe resultar el estado autónomo. Pero el malogrado presidente o prócer, cultor de la paradoja y el chascarrillo, ni antes ni después de su profesión de fe autonomista, se ha decidido a permanecer en la sede de su gobierno. Hoy como ayer continúa en su residencia metropolitana, con sus camaradas metropolitanos, muy convencido o muy decepcionado del éxito de sus maquiavelismos.

En la metrópoli, pues, el apóstol de la autonomía bonaerense subscribió la resolución que en otro lugar insertamos, muy en armonía, como se ve, con las prácticas recalcitrantes del signatario.

"El Restituyente", Tandil—

Altamente complacidos nos honramos hoy con la inserción en nuestra hoja del histórico y notabilísimo documento con que el Ministerio del Interior ha significado al gobernador de la Provincia el error y falacia de sus procedimientos incalificables que pesan sobre Buenos Aires como resabio de barbarie, incultura y menosprecio, por las leyes. Este precioso documento deben conservarlo como recuerdo, todos los buenos argentinos.

Modo de combatir las isocas

Consejo a los agricultores

La división de fomento agrícola del ministerio de agricultura, contestando una consulta, que le ha sido dirigida por un agricultor, sobre la manera más conveniente de destruir la isoca ó sea la oruga del maíz, dice al respecto. "Las primeras isocas aparecen en los meses de diciembre y enero y los de la segunda generación en febrero y marzo.

Las crisálidas de la primera generación permanecen en este estado, durante quince días, más o menos, mientras que las de la segunda pasan así todo el invierno, transformándose en mariposas en la primavera siguiente. Se desprende de este hecho que las sementeras tardías son las que sufren mayormente los estragos de la isoca.

Las orugas van a crisolidar su tierra, circunstancia que se tiene en cuenta para su destrucción, como se indicará más adelante.

La isoca puede atacar varias partes del vegetal, como ser la inserción del tallo en la raíz o simplemente los "cogollos", las hojas y preferiblemente las espigas, encontrando en los granos su manjar apetecido.

La mariposa que es nocturna, elige para desovar las barbas del choclo o bien las hojas envainadoras de la espiga; no obstante no puede realizar en otras partes.

Esta isoca es una de las más difíciles de combatir, debido a la constitución misma de la planta de maíz, que hasta cierto punto se opone a los mejores tratamientos que se emplean para combatir otras isocas.

Van a continuación los procedimientos más prácticos y económicos que el agricultor podía emplear contra este insecto, en sus diversos estados evolutivos.

Si se trata de combatir la oruga, hay que considerar dos casos: 1.o Malsano de poco desarrollo o herbáceos. 2.o Maizales que están bastante adelantados o al término de su desarrollo.

En el primer caso o se siegan las plantas (haciéndolas consumir inmediatamente por los animales de trabajo con el objeto de que destruyan las isocas de que son portadoras las plantas) con lo que se puede esperar, a veces del retoño una producción forrajera o de grano, o bien, si no se quiere tomar esta medida tan radical, se recurre a los empolvoreados del maizal, con las sustancias mezcladas en la proporción siguiente: Verde de París, 1 kilo, harina ordinaria 50 kilos. Yeso 50 kilos.

Esta aplicación se efectuará por la mañana muy temprano, cuando aún no se haya secado el rocío de la noche. Para aplicar este insecticida se usan bolsitas de mallas no muy finas atada las asufradoras comunes o bien una en la extremidad de un bastón, el cual se sacude sobre las plantas para que el polvo pase al través de las mallas y se deposite sobre aquellas.

Ahora, tratándose de maizales de gran extensión y adelantados en su desarrollo, la destrucción de la isoca es materialmente imposible y antieconómica, encontrando en los procedimientos para destruir las crisálidas los medios de disminuir el nacimiento de las orugas.

Después de la cosecha del maíz, incineración del rastrojo seguida de una labranza profunda del suelo con lo que conseguirá la destrucción de las crisálidas, por la concurrencia de varios factores, tales como los agentes exteriores, enemigos naturales, etc.

La nacionalidad en los territorios

IMPRESIONES DE VIAJE

Un distinguido ingeniero, colaborador nuestro, que ha recorrido últimamente buena parte de la región andina de territorio del Neuquen, nos trasmite las siguientes impresiones de su viaje, acompañadas de muy juiciosos conceptos sobre la situación reinante en aquella apartada zona, que por motivos de vecindad y de intercambio se halla bajo la más inmediata influencia social y económica de la república limítrofe y hermana.

Fuera de la faja atravesada por el ferrocarril Sud hasta Zapala, nos dice, en todo lo demás del territorio son escasas las manifestaciones de la soberanía nacional: apenas el descolorido escudo de una comisaría o de una escuela fiscal sirven para recordar al viajero que se halla en tierra argentina [illegible] que encierra pastos más abundantes, cursos de agua, bosques seculares, minas de oro y otras muchas riquezas.

Pero esa población, como es sabido, está casi exclusivamente formada por chilenos: patrones o jornaleros, hacendados y comerciantes, todos son ciudadanos de la vecina república. Los europeos son contados y, más aún, los criollos argentinos. Hasta en los puestos de policía el noventa por ciento de los agentes, si no la totalidad y aún los oficiales, son chilenos; y en cuanto a la moneda, es el papel de esa nacionalidad casi el único que circula, como que el peso chileno sirve para fijar el precio de los productos y de las mercaderías manufacturadas, refiriéndose sólo a la moneda nacional las transacciones con las plazas comerciales "de adentro", como se designa a las del litoral argentino.

La principal industria, que es la ganadería, encuentra su mayor consumo allende la frontera; y naturalmente, el territorio es magnífico mercado para las harinas, vinos, aguardientes, cigarrillos, fósforos, calzados y otros varios productos de la industria chilena. Todo esto nada tiene de particular; lo curioso es que los saldos favorables de este intercambio se invierten también en Chile, pues que en el territorio nada se edifica, se capitaliza, ni se mejora, por una razón muy sencilla: los hacendados y pobladores de la región no son propietarios.

Sea por esta sola causa o, como se dice allá, porque los pobladores del Neuquen encuentran mejores condiciones de sociabilidad y vida cómoda en el lado del Pacífico, el resultado es que no se radican, ni se adaptan a nuestro medio. Toda su aspiración es ganar dinero para ir a Chile. Los más pudientes suelen hacer pasar la frontera a sus esposas en la época oportuna para poner a salvo la nacionalidad de los hijos; y los demás consiguen el mismo objeto con la inscripción en el consulado chileno de los nacidos en nuestro territorio.

No es más consoladora la realidad desde el punto de vista del progreso material de la región. Los pobladores no se establecen definitivamente en sitio alguno; alimentan sus animales en los valles abrigados, durante el invierno, para llevarlos después a la "veranada" de la cordillera; de un año a otro cambian de ubicación, sin dejar rastro de su anterior permanencia. Humildes ranchos de piedras con techo de paja les sirven de pasajera morada en las tierras fiscales o en los latifundios que la nación ha otorgado a algunos señores; y en los cuales el hacendado paga el "talaje" correspondiente a la temporada, o cuando más, llega a la categoría de arrendatario, pero muy rara vez a la de propietario, como ya re ha dicho.

En tales condiciones se explica, pues, que esas gentes no construyan buenas habitaciones, alambrados, caminos, canales de riego, ni obra alguna de las que sirven como exponentes del progreso de una región y la convierten en más productiva y habitable. Lo poco que hay en materia de obras se debe al gobierno nacional, secundado por algunos celosos funcionarios, que han hecho obra meritoria, especialmente de vialidad, y comunicaciones.

En resumen, el progreso no se deja sentir en la zona andina, porque la población no se radica; y esto sucede, porque los medios de vida son insuficientes. ¿Pero este aparente círculo vicioso deba dejarse subsistir por tiempo indefinido? De ningún modo; y antes bien, creemos que el gobierno nacional dedicará a este asunto la mayor atención; ya que, a decir verdad, muy poco ha obtenido el país, en compensación de los sacrificios de vidas y dineros públicos gastados en arrancar esas regiones del dominio de los indios, como de las costosas dependencias administrativas y policiales establecidas, y de la buena delimitación de nuestras fronteras, si la faja cordillerana sigue siendo poco menos que "res nullius" y ni siquiera se ha logrado imprimir en sus escasas poblaciones el sello de la nacionalidad argentina.

En un próximo artículo insistiremos sobre esta importante cuestión.

PROVINCIAS

CORDOBA

Las denuncias sobre intromisiones electorales. — Renuncia del comisionado del P. E. — Designación del doctor Bernard.

CORDOBA, enero 21. — El doctor Belisario Martínez, comisionado por el ejecutivo para investigar respecto a las denuncias presentadas por los disidentes, declinó la designación con la siguiente nota:

"Córdoba, enero 17 de 1917.—A S. S. el señor ministro de gobierno, doctor Agustín Garzón Agulla.—S|D.—Notificado del decreto del P. E. de fecha quince del corriente, por el que me confiere el encargo de practicar una investigación en varios departamentos de la provincia para el débido esclarecimiento de las denuncias que se formulan contra diversos empleados de la administración, por ingerencia o participación en los actos preparatorios del comicio próximo, siendo manifestar a S. S. la imposibilidad de llevar a cabo dicho cometido, por cuanto el estado de mi salud requiere imperiosamente el goce de la licencia recientemente concedida.

En virtud de la causal expuesta, solicito del P. E., por intermedio de S. S., se digne eximirme de la misión encomendada que habría cumplido con decidida voluntad y con agrado a no mediar el motivo ineludible que determina mi pedido.

Saludo al señor ministro con mi mayor consideración.—Belisario Martínez".

Al pie de la misma nota el ejecutivo dictó el siguiente decreto:

"Departamento de gobierno, Córdoba, enero 20 de 1917.—Vista la nota elevada por el señor fiscal de gobierno y tierras públicas, en la que manifiesta que en mérito de su precario estado de salud, que reclama imperiosamente el goce de la licencia acordada [illegible] que tenga la denuncia presentada por el señor A. Durrieu, respecto de la conducta de varios empleados de la provincia a los que imputa intervención indebida en política, en favor de uno de los partidos en lucha, y atentas las razones en que las funda que constituyen un perentorio obstáculo al desempeño de dicho cometido, el gobernador de la provincia decreta:

Artículo 1o. — Nómbrase al auxiliar del fiscal de gobierno y tierras públicas, doctor Gastón Bernard, para los mismos fines para que aquél fué designado.

Art. 2o. — Comuníquese, publíquese y dese al R. O.—Loza, Garzón Agulla".

El nuevo comisionado partirá de inmediato para cumplir su cometido.

ENTRE RIOS

La temperatura. — La provisión de agua. — Inauguración de un servicio de automóviles entre Paraná y Gualeguay. — Otras noticias.

PARANA, enero 21. — El termógrafo de la oficina meteorológica marcó a la sombra cuarenta y dos grados.

—Para abastecer de agua a la población suspéndese el servicio durante las horas de la siesta, calculándose el consumo en quinientos litros por habitante.

—"La Acción" publica una carta de un penado de la cárcel de Gualeguaychú clamando por trabajo para él y compañeros de cautiverio que dice se ven obligados a una holganza permanente.

—Inauguróse la mensajería con automóviles desde Paraná a Gualeguay, la que llena una sentida necesidad por el deficientísimo servicio ferroviario que se efectúa cada dos días. Tocará en Crespo, Nogoyá, Lucas González y Mansilla, con combinación hasta Gualeguaychú. El pasaje para el punto más lejano costará como el tren: veinte pesos.

—Ha causado mucho sentimiento el fallecimiento, en La Plata, del doctor García, correligionario de vieja cepa.

MENDOZA

Denuncia de un crimen

MENDOZA, enero 21. — Presentóse ayer ante el juzgado del juez del crimen doctor Gazari, el procurador Gabriel Labanca en representación de los herederos de Francisco Petruoli, denunciando a los hermanos Leonelli, como probables autores de la muerte de aquél acaecida hace dos años. En el escrito presentado al juez indícase primero quién era Petruoli, sus costumbres, medios de vida y su calidad de acreedor hipotecario de los Leonelli.

Termina el documento acumulando una larga serie de presunciones que demuestran que la muerte de Petruoli no fué obra de la casualidad, sino que a resultas del plan premeditado por los Leonelli para hacerlo desaparecer, eludiendo de pagar lo adeudado. Este procedimiento pusiéronlo en práctica más adelante con Dávila y Azcona asesinados por aquéllos. La muerte de Petruoli ocurrió así: El 1.o de octubre de 1914, a las 2 de la madrugada, encontróse el cadáver de Petruoli en la calle Garibaldi a la altura del canal zanjón debajo de un carricoche que juzgando su posición parecía haberse volcado por efecto de un barquinazo.

Del examen realizado por el médico de los tribunales se desprendía: que la herida de la nuca determinó la muerte de Petruoli.

La obscuridad aterroriza a los niños

Un tema interesante para las madres de familia

Como se producen los ataques de horror

MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE

Los niños pequeños y de imaginación viva tienen miedo instintivo a la obscuridad. El mayor castigo con que se les puede amenazar es el de encerrarlos en un cuarto obscuro. Con dificultad llegan a dormirse en una habitación que no esté alumbrada y donde se les deje solos. Su cerebro, excesivamente impresionable, se puebla de fantamas aterradores, de apariciones como en los cuentos que indebidamente se les refieren.

La memoria imaginativa de los niños es de una fidelidad tan grande que éstos retienen con los menores detalles y evocan con la mayor facilidad todos los espectáculos a que asisten.

La obscuridad sobreexcita esta facultad de representación de imágenes, hasta el punto de que su espíritu es objeto de verdaderas alucinaciones.

Estas consideraciones ayudarán a comprender los ataques de miedo nocturno que experimentan algunos niños.

Un niño puede hallarse bien y dormirse a la hora habitual; durante algunas horas, su sueño es perfectamente tranquilo. De pronto, se despierta con la mayor agitación, grita, la madre se aproxima, pero el niño no la conoce: mira con los ojos muy abiertos, con aspecto de extravío y angustia y sigue llorando y agitándose. En vano se le preguntará la causa de aquel llanto; no lo comprende, no contesta; es inconsciente.

Pasan de esta manera diez minutos, un cuarto de hora; ya calmándose el niño, conoce a las personas que le rodean y se vuelve a dormir, sin que se pueda saber nada acerca de aquella crisis tan violenta. Al día siguiente, al despertarse, el niño no se acuerda de nada: tiene su alegría, su animación y su apetito acostumbrados. Pero a la noche siguiente, o en otra, volverán a presentarse los ataques de terror nocturno.

Es casi seguro que estos ataques son la consecuencia inmediata de pesadillas que han sobreexcitado la imaginación hasta el más alto grado; el niño queda sometido a estas impresiones terroríficas y medio dormido manifiesta su angustia y la conmoción de que es asiento su sistema nervioso.

Se ha observado que algunas veces son causa de esta clase de accesos la alimentación algo prematura y pesada o las bebidas excitantes: en estos casos es muy fácil poner remedio.

Por la noche no se comerá mucho. En algunos casos conviene que el niño tome un vaso de agua de Vichy (vaso tamaño de vino de Madera) o una solución de bicloruro de sosa media hora antes de la comida. Con esto suelen desaparecer los accidentes.

Cuando el bromuro y el cloral no modifiquen los accidentes, podrá ser útil el sulfato de quinina en dosis de 0.10 a 0.15 centigramos por año de edad, para tomar en el momento de la comida.

Agua destilada . . .	30 gramos
Extracto de regaliz . . .	3 "
Jarabe de azúcar . . .	10 "
Clorhidrato de quinina .	0.10 centig.

Utilizando el efecto psicológico de la música, M. Ferrand tuvo la idea de tratar sus enfermos por este medio y los resultados fueron perfectos.

Los terrores nocturnos se presentan siempre durante las tres o cuatro primeras horas del sueño; por consiguiente, si estas horas se pasan con tranquilidad es casi seguro que no acontecerán accidentes en las sucesivas.

Pero con más frecuencia son estos accidentes de orden puramente psíquico. Los niños, harto pronto mezclados a la vida común, asisten a escenas que los conmueven vivamente. Hácese mal en llevarlos a los circos u otros espectáculos, que los conmueven tanto más cuanto los comprenden menos. En fin, y sobre todo, las niñeras tienen la imprudente costumbre de alimentar la imaginación infantil con relatos que ponen miedo. Basta con señalar estos peligros para que se se eviten las causas de terrores nocturnos.

Caso de que se repitieran y persistieran estas crisis en los niños extremadamente nerviosos, convendrá darles grandes baños tibios de decocción de tila. El bromuro de potasio, que es un buen calmante, se receta en pequeñas dosis por el médico, quien no prolonga jamás el uso de este medicamento, sino por muy serias razones.

Juan Alberto Scotto

Después de sufrir las alternativas de una cruel y larga enfermedad, dejó de existir en su casa-quinta, en Saavedra, el señor Don Juan Alberto Scotto.

Su muerte que lo sorprende cuando aún no había cumplido 42 años de edad, será recibida con profundo pesar, pues el señor Scotto era sumamente apreciado por sus bellas condiciones de carácter.

Durante veinte y cinco años estuvo empleado en la Intendencia Municipal habiéndose jubilado el año pasado.

La inhumación de sus restos se verificará hoy en el cementerio del Oeste.

El señor Scotto era hermano de nuestro colega Don José Arturo Scotto.

Los partidos tradicionales en las democracias

LAS ELECCIONES EN EL URUGUAY

Como lo hemos dicho otras veces, siempre nos es grato a los uruguayos radicados en este país, ocuparnos alguna vez de las cosas de la tierra. Y ningún momento más oportuno que hoy, después de las elecciones. Ellas constituyen un tema de provechoso estudio y más aún, de hermosas proyecciones.

Esa lucha que el Uruguay acaba de librar en los campos del comicio, nos demuestra dos cosas; ambas igualmente importantes y halagadoras, no ya para los uruguayos solamente, sino que también para todas las democracias americanas, y especialmente para las repúblicas del Plata. Son ellas: 1.o El valor y la superioridad indiscutibles de las fuerzas nacionales desarrollándose al amparo de los verdaderos principios democráticos, sobre las fuerzas de los partidos tradicionales desarrollándose dentro de sus programas políticos;

2.a La impotencia y el ocaso de los mandones, grandes electores de otras épocas, imposibilitados ya de hacer y deshacer a su antojo, al amparo de un usurpado título de "jefe de partido".

Una y otra cosa hablan muy alto en favor de los prestigios del pueblo uruguayo que ha sabido demostrar, que si cuando tuvo que recurrir a la fuerza para vencer a los tiranos, lo hizo con resolución y energías, hasta llevar sus vidas al sacrificio; el día que pudo como hoy, afrontar los desmanes y las iras de esos mismos mandones,—al amparo de un progreso cívico y dentro de la órbita de las grandes evoluciones democráticas — lo hizo también; y, a despecho de todas las amenazas y las críticas mordaces, reunió, en un solo y único conjunto, todas sus fuerzas y energías ciudadanas sin preguntarles su origen y procedencia partidarios, y como un haz de luz lo hizo irradiar por todo el país, para iluminar así, los albores de una democracia triunfante, en marcha hacia su destino.

En las elecciones de julio del año ppdo., y en las últimas, el Uruguay ha conquistado dos inexpugnables posiciones en el campo de la ciencia gubernamental; posiciones de las que no lo podían desalojar jamás, ni los esfuerzos, ni los fraudes ni acaso los atentados de la vieja oligarquía, que se debate entre los estertores de una agonía cruel y negra como las horas de dolor que ha dado a su país.

Esas posiciones, son: la Constituyente Nacional, conquistada en julio [illegible] aquella el Uruguay conservará su integridad moral y sus prestigios, y consolidará la obra nacional de sus mayores, amenazado todo por los desbordes y los atentados de un régimen funesto. Con la minoría del parlamento tendrá a raya ese mismo régimen, impidiéndole consuma muchos de sus fatales desaciertos; esta minoría que en el caso puede considerarse mayoría, dados los excepcionales prestigios de que goza en la opinión por la calidad de sus componentes, puede hacer mucho en beneficio del país, que mucho espera de su honradez y su talento. Y una y otra, completándose mutuamente—la constituyen por su lado y la minoría por el suyo—consumarán la obra de reorganización nacional definitiva; entregando el país y su porvenir, sus ricos y cuantiosos intereses, al pueblo mismo, en pleno desarrollo y goce de su soberanía, al amparo de los intangibles principios de una democracia viril y preparada, garantizados por las disposiciones y el régimen de las leyes más sabias de los pueblos libres.

Y bien, pues, este fin, que podemos considerar ya como un hecho, será la obra hermosa, no de uno de los partidos tradicionales, sino del país mismo en toda la manifestación integral de sus facultades; a ella habrán contribuido por lo tanto, todos los partidos; ella será la resultante de todas las fuerzas vivas del país actuando en un solo sentido: el del engrandecimiento y progreso de la nación. No serán ya los colorados ni los blancos—bajo la influencia del cintillo—los que lucharán en adelante, queriendo vencerse a sangre y fuego. Serán los "ciudadanos uruguayos" bregando en las lides del derecho, por llevar a los altos destinos del país, a los más aptos, a los más dignos, que son los únicos capaces de realizar aquella obra de real y verdadera vida nacional.

Por esto decíamos al principio, que superior a los partidos tradicionales, son los anhelos, los prestigios, y las fuerzas de la nación, vale decir, la fuerza de todos sus elementos en "la santa comunión de sus destinos". Y por esto también decíamos, que al empuje de las energías ciudadanas—que son del pueblo—caen y concluyen por desaparecer para siempre los falsos apóstoles, que, más o menos afortunados, lograron ocupar un día posiciones blindadas al amparo de un despotismo pretoriano.

Ya no tendremos gobiernos, vale decir, presidentes electores, que con toda impudicia nombran diputados y llevan a las cámaras hombres mediocres y serviles, hasta analfabetos, los únicos es claro, que pueden prestarse a ser sus instrumentos de predominio y fuerza, mediante las migajas de sus prebendas, repartidas con holgura; por lo mismo que no son cosa suya...

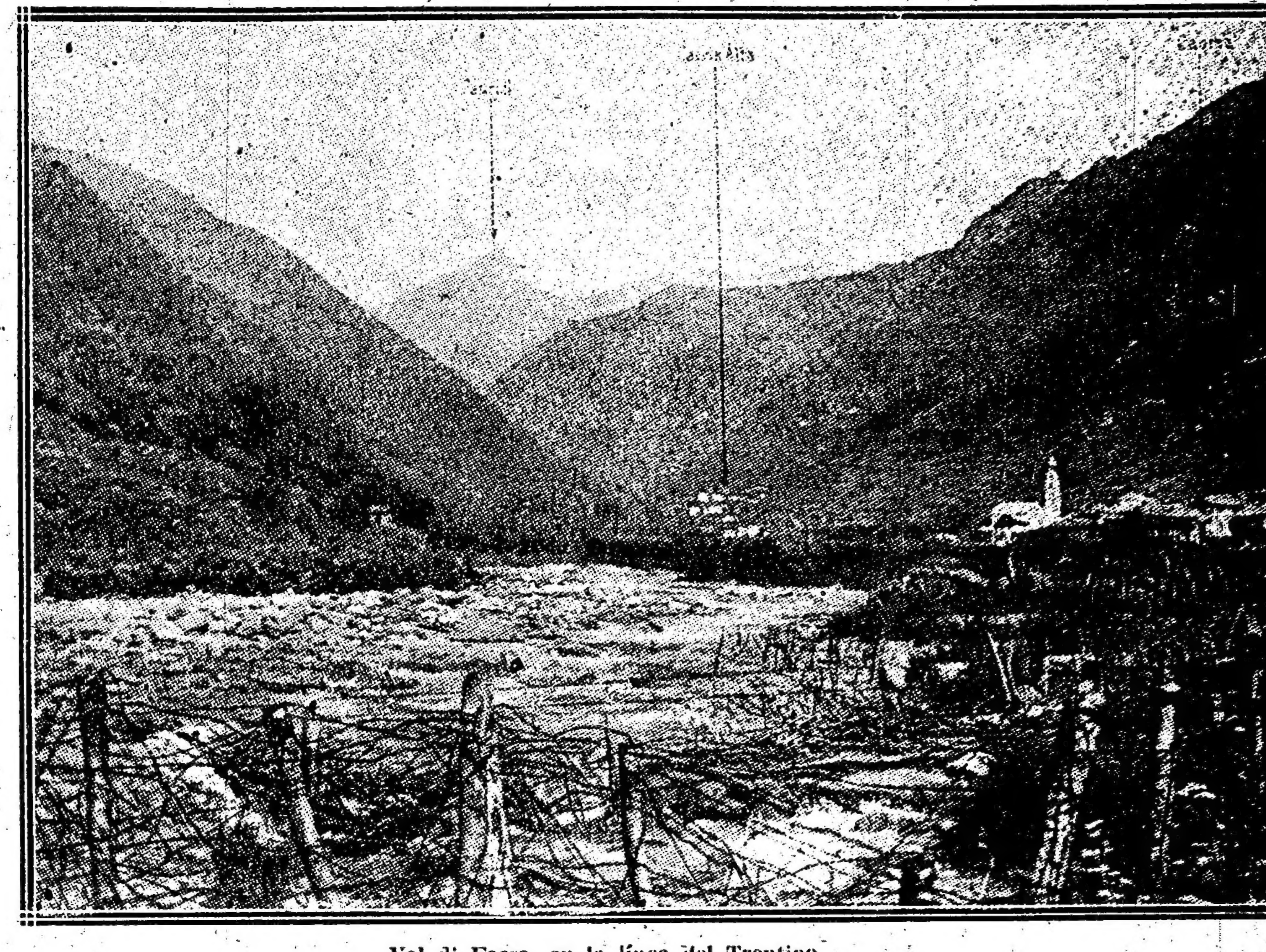
Otro empujo y otro esfuerzo como los realizados, y el Uruguay habrá conquistado definitivamente su posición de honor en el concierto de los pueblos democráticos de América; y al lado de esta gran patria de la libertad, sostendrá con ella en el Plata la bandera de los pueblos libres, dignos y conscientes de sus derechos.

E. S. Labella.

PIDAN
COGNAC BERGER
ES DE LOS MEJORES

NOTAS GRÁFICAS DE LA GRAN GUERRA

FRENTE AUSTRO-ITALIANO



Val di Fassa, en la línea del Trentino

Los caminantes sublimes

El padre ha cesado de errar. Ahora, solos los dos hijos caminan. Uno es flaco, alto, con una nariz grande y sobre la charretera, una sola estrella, la de comandante. El otro es más bajo. No lleva charreteras. El más alto, que es el mayor, tiene 30 años. El otro 27. Los dos se parecen extraordinariamente a una figura que millares de veces hemos visto reproducida en los diarios, en los "magazines" y en las estampas de un sueldo. Son los dos príncipes de Servia, los hijos del viejo rey Pedro. El más alto, el mayor, es Jorge, el que después de haber sido príncipe heredero se separó voluntariamente del trono, y hoy no es en el ejército del padre más que un simple oficial. El otro, es el príncipe Alejandro, regente de Servia.

Los dos hermanos, solos, caminan a lo largo de los caminos lejanos donde el cañón truena. Marchan en silencio. Parecen dos vagabundos que caminan errantes por los países donde existe más lluvia que sol. Siguen paso a paso a su ejército que se bate con un heroísmo salvaje allá abajo, a lo largo de Cerna, en la frontera extrema de su patria invadida.

Estos dos príncipes errantes—dice el corresponsal de guerra del *Petit Journal*, Albert Londres,—habitan los dos en la misma choza. Es la segunda desde hace quince días. Se mudan a medida que las tropas avanzan. Cuando no hay más que una cama, Jorge se acuesta sobre la paja y a veces se marcha solo. Se va en busca de los regimientos, que deben atacar. Se pone a la cabeza de los soldados que cargan y lanzan injurias sobre el enemigo. Los soldados los siguen embriagados, porque si no es el jefe, por lo menos, se parece tanto... ¡Pobres y magníficos caminantes! En 1912, se quedaron a la intemperie a causa de los turcos. En 1913, a causa de los búlgaros. En 1914, a causa de los austriacos. En 1915 a causa de los alemanes. En 1916, porque no queda nada de Servia. Hoy realizan al lado de sus hombres el último sacrificio. Los 100.000 servios que quedan—dice Albert Londres—han vuelto a los límites de su país para introducirse en él. En la frontera hay fuego. O empujan el fuego o el fuego acabará por devorarlos. Si lo empujan antes de que el fuego los devore reconquistarán su patria; si el fuego sigue haciendo estragos sin que logren empujarlo acabarán por fundirse. Y a aquél que muere no hay quién lo reemplace.

¡No hay quien reemplace al que muere! ¡Espantosa y trágica realidad! Los últimos servios se baten como héroes en las puertas de Monastir, la antigua capital de la vieja Servia. Hace falta que la victoria se apresure y venga en su ayuda ahora que es tiempo todavía. Sin esto el sublime reino del viajo rey Pedro, será la víctima lamentable, de esta guerra espantosa y nada podrá vengarlo.

El miedo

El coronel de Grandmaisón que acaba de ganar en el campo de batalla sus entorchados de general al principio de su libro sobre la *Instrucción de la infantería* [illegible] el enemigo, el miedo, y es aquel [illegible] menos espontáneamente.

El publicista francés Jorge Batault, que de sus numerosos viajes por el frente ha traído materia para varios estudios psicológicos muy notables, afirma a su vez en nombre de todos los soldados que le han hecho sus confidencias: "El compañero inseparable y temible del soldado en el campo de batalla es el miedo. A cada momento lo coge a uno de la mano, lo fascina y lo paraliza. Mata la voluntad, embriaga como el alcohol con una mala embriaguez opresora, halada espasmódica. Sufre uno lasitudes indecibles en la carne y en el espíritu. Sin duda llega uno a dominarse casi siempre, pero, ¡a costa de qué combates, a costa de qué sufrimientos! Cuando quiero ser sincero conmigo mismo — me dijo un oficial amigo mío, citado dos veces en la orden del día — tengo que confesar que los sufrimientos más terribles no se los debo a la intemperie, al frío, al hambre, a la sed, a las heridas, sino al miedo. Conservar su serenidad, dominarse, vencer el miedo, es la tragedia casi cotidiana del oficial y del soldado y es a veces un verdadero martirio."

En fin, en muchas páginas de un libro en el que relata sus recuerdos de campaña un oficial francés el capitán Millet aporta un testimonio parecido sobre el miedo y sus consecuencias terribles que templan a los héroes, pero que enloquecen a los mejores soldados en ciertos momentos. El capitán Millet refiere así lo que le ocurrió un día que almorzaba en una aldea de Flandes con un coronel de artillería. Al terminar el almuerzo, durante el cual había reinado la mayor alegría empezaron a caer granadas cerca de la casa que ocupaban los oficiales. Uno de ellos salió y volvió inmediatamente.

—Estamos precisamente en la dirección del fuego, mi coronel — dijo con una sonrisa que a decir verdad me pareció forzada. Emitiéronse varias hipótesis sobre la procedencia de este bombardeo. Lo que parecía seguro es que la segunda granada había estallado a cincuenta metros solamente de la casa.

—Creo que nos apuntan—dijo un teniente.

Como para darle razón una tercera explosión se oyó inmediatamente detrás de la casa y la ventana del cuarto vecino al nuestro saltó en pedazos. De pronto todo el mundo se levantó.

—"Estamos encuadrados; la cuarta es para nosotros".

Esta previsión matemática emitida por los técnicos me pareció desagradable. Un proyectil cualquiera de 15 hubiese demolido completamente la bicoca donde estábamos reunidos. A partir de este momento tuve el presentimiento de una catástrofe próxima. Se me ocurrió la idea estúpida de colocarme bajo una puerta en caso de que se viniese abajo el piso superior.

—Qué traigan el café — ordenó el coronel.

Oí al cocinero que le decía al marmitón mitad riendo, mitad grave: "No tenemos más que cinco minutos de vida". Trajeron el café y nos lo bebimos de pie bromeando. Con una mano tenía la taza y con la otra el plato y los veía temblar, con un temblor contra el cual mi voluntad no podía nada. Efecto tanto más humillante cuanto que en circunstancias más peligrosas pero menos inesperadas, no había tenido que ruborizarme a causa de mis nervios. Me consolaba pensando en él: ¡Carcasa, tú tiemblas! y observando que uno de los suboficiales se encogía de hombros con la excusa de que hacía frío.

A pesar de tan escueto este relato encierra una verdad conmovedora. He aquí otro que el capitán Millet refiere todavía para probar que los ingleses flemáticos y gentleman, tampoco se ven libres del terrible enemigo que en el campo de batalla sigue al soldado paso a paso.

Se trata de un oficial inglés que el autor conoció al principio de la campaña en las horas más trágicas de una terrible retirada.

"Fué en la tarde de la batalla de Neuve-Chapelle cuando descubrí su valor. Había pasado el día en el punto más expuesto de toda la línea, fumando cigarrillos bajo las balas. Cuando lo volví a ver por la noche su rostro tenía el color kaki de su impermeable. Encendió su sexagésimo sexto cigarrillo y como lo interrogase me dijo con sencillez: "Jamás he sentido tanto miedo en mi vida". Lo que no le impediría hacer otro tanto en la primera ocasión.

"¿Hace falta un testimonio más ilustre? He aquí el del célebre pintor ruso Verestchaguine que en sus memorias recoge la anécdota siguiente, relativa al general Skobeleff que pasaba por ser un bravo entre los bravos:

"Yo admiraba en Skobeleff su naturaleza verdaderamente extraordinaria, siempre impasible incluso en los momentos más peligrosos. Un día le expresaba mi admiración. Es una tontería — me dijo— asegurar que soy valiente y que no le tengo miedo a nada, cuando en el fondo soy un timorato. Cada vez que tomo parte en una batalla pienso que será la última para mí.

"Me satisfizo saber que el mismo Skobeleff no examinaba con indiferencia la idea de la muerte, pero que había aprendido a ocultar sus sentimientos: ahora estoy convencido de que en el fuego ni siquiera un hombre permanece completamente tranquilo"

FRENTE OCCIDENTAL

Soldados ingleses usando sus cascos como barreños

La fiesta de los muertos en Paris

El día de Todos los Santos... el día de los difuntos... Estas dos jornadas han sido consagradas por Francia a rendir un homenaje solemne a los muertos, a los muertos innumerables que dieron su vida por la patria.

En París, desde las primeras horas de la mañana, los cementerios se vieron invadidos. El presidente de la república acompañado de su cuerpo civil y militar, del gobernador militar de París, y la mayor parte de los ministros, se dirigió a Bagneux, a Ivry, a Fantin, al Pedro Lachaise para saludar las tumbas de los soldados y sembrarlas de flores. Las ceremonias oficiales se han desarrollado con el ceremonial de costumbre. Pero jamás se ha visto en la muchedumbre que se agolpaba en los cementerios tal sentimiento de emoción patriótica, tan dolorosa y ferviente gratitud.

Sobre las tumbas se han arrojado a brazadas las flores. Los guardianes de los cementerios aseguran que jamás han visto tal profusión. Sin embargo, jamás han estado tan caras. Los crisantemos costaban a 4 francos el ramo, los claveles 15 céntimos la pieza y las violetas a 10 céntimos la docena. Ni siquiera las tumbas más modestas han dejado de recibir su ofrenda. Y es que a pesar de las angustias actuales, el pueblo de París, que sufre y que llora, ha sabido guardar el culto ardiente de los que se han sacrificado por él. En Moaux, la vieja ciudad gloriosa que en los días terribles de agosto de 1914 vió las primeras olas de la invasión estrellarse contra sus muros, se ha celebrado una ceremonia verdaderamente grandiosa y conmovedora a la memoria de los héroes del Marne. Más de 20.000 parisienses llegados por los trenes de la mañana asistieron a ella.

Estos dos días de solidaridad moral fueron también consagrados a los huérfanos de la guerra. Mientras que sobre las tumbas de los padres se acumulaban flores, París, fiel a su tradicional generosidad, entregaba su dinero a los postulantes dispersos por sus calles. Todos los pechos iban constelados de insignias y desde las 4 de la tarde los grandes bulevares, los muchachos y las muchachas tuvieron que recoger en sus sombreros el óbolo de la gran ciudad, que de este modo satisfacía piadosamente una ínfima parte de la deuda contraída con sus muertos.

EN SALONICA

Manifestantes macedonios dirigiéndose a pedir al gobierno nacionalista que proteja el país contra la invasión búlgara y que acepte a los voluntarios que desean combatir

Cómo Noruega se enriquece y trata de libertarse.

La situación se agrava más cada día entre Noruega y Alemania. Los submarinos germánicos hacen el bloqueo efectivo de todos los puertos noruegos y ni siquiera un día pasa sin que varios navíos sean destruídos, pereciendo dotaciones enteras. La indignación que estos actos han provocado en todo el pueblo, se ha extendido hasta la Suecia germanófila. Y Alemania por poco que continúe con sus métodos de terror tendrá bien pronto contra ella, a todos los países escandinavos que para unirse ante el peligro común olvidan sus querellas de vecinos. Los noruegos, llenos de individualismo y de independencia han manifestado desde el comienzo de las hostilidades sus simpatías por la republicana Francia y la democrática Inglaterra. La guerra solapada que ha emprendido hoy Alemania no tiene otros motivos. La extraordinaria prosperidad que ha llevado la guerra a Noruega, es otra de las razones porque Alemania ha puesto en ella sus ojos y su codicia. Temen por otra parte, que cuando llegue la paz, su marina mercante, hoy en plena evolución constituya un competidor terrible.

Las cifras del comercio exterior noruego para el primer semestre de 1916 acaban de publicarse. Su total es igual al de todo el año 1915. Y este total era ya el doble del obtenido durante el año 1913. Ni que decir tiene que la marina mercante es la primera en aprovecharse de este progreso formidable. Se comprende, pues, que Alemania vea en ello un peligro futuro tanto más, cuanto que sabe que nada puede esperar de este país de libertad que en todo tiempo fué hostil al militarismo prusiano.

El reino del rey Haakon, sería para el imperio germánico, una presa apetecible. El gobierno de Berlín, con la indiscreción que le caracteriza, trató de inmiscuirse hace algunas semanas en los asuntos del país recomendando a los tres reinos escandinavos una unión aduanera cuya presidencia hubiese pertenecido a Suecia, la única germanófila. La *Volkszeitung* de Colonia, el órgano del centro católico publicó en este motivo muchos artículos elogiando el programa que en realidad no era más que una quimera puesto que un régimen económico unificado se halla actualmente muy lejos del espíritu de los gobierno noruego y dinamarqués. Habiendo fracasado el proyecto, Berlín se declaró francamente hostil a Cristianía.

En espera de que los acontecimientos políticos sigan su curso, Noruega multiplica ante los ojos de Alemania, sus fábricas. En 1914, poseía doce astilleros para construcciones navales. Hoy tiene diez y ocho. Sus fábricas exportan cantidades enormes de pasta para papel, metales, textiles e incluso productos químicos, cuyo monopolio habían sabido reservarse tan hábilmente las fábricas germánicas. Por último, la evolución nacional de Noruega es tal que en muchas sociedades por acciones, los títulos que pertenecían a los extranjeros (es decir, a los alemanos sobre todo) han sido adquiridos por los noruegos que proceden actualmente a un aumento general de estos capitales suscritos enteramente por los nacionales del país. Las cantidades fabulosas de oro que la guerra ha lanzado sobre Noruega han facilitado este inmenso movimiento y estas transformaciones prodigiosas. La riqueza, ha entrado en las ciudades y hasta en los villorrios donde viven los pescadores. Esta prosperidad ha excitado enormemente el espíritu nacional.

Y entre todos los neutrales, que se aprovechan de la guerra, Noruega será acaso la única que salga de la tormenta como una nación reforzada singularmente, perfectamente unida, y con una sed absoluta de independencia. Precisamente no es esto lo que puede acercarla a Alemania.

Los héroes imberbes

Paris Telegramme refiere la escena siguiente ocurrida en la sección de uniformes de unos de los grandes almacenes de la capital:

Un joven, estaba probándose una guerrera nueva, que había que retocar ligeramente en la cintura. Delante de él, estaba el oficial, al lado el vendedor y en una silla una mujer joven, esperando y observando. Pasa un teniente viejo sin medallas en el pecho y que debe instruir a los reclutas en la retaguardia sino se halla dirigiendo alguna oficina. A la vista del joven soldado, frunce el entrecejo y le dice:

—Créame usted joven, a los soldados les basta hoy con cubrirse de gloria. No necesitan uniformes elegantes. Hace usted mal, en querer vestirse a la moda.

El otro escuchó el consejo sin despegar los labios, luego se inclinó y tomando su vieja guerrera colocada del revés sobre el mostrador la volvió y se la presentó:

—Ya ve usted mi teniente como mi guerrera es también muy sencilla.

Entonces, aturdido, ruborizado, lleno de confusión, el teniente se apercibió de que su joven interlocutor era capitán, [illegible] y la Legión de Honor.

La duquesa de Westminster y el Shah.

Entre las "nurses" inglesas que desde el comienzo de la guerra prodigan sus cuidados a los "tommies" heridos en las ambulancias del frente se encuentra la duquesa de Westminster. Tan graciosa como buena a la duquesa le agrada contar que habiendo sido un día presentada al ex-shah de Persia, que era un hombre muy aficionado a los cumplidos le dijo con una fina sonrisa: ¡Oh! duquesa, cuanto he oído hablar de usted. Sin mentir puedo asegurarle que su nombre es popular en todo mi reino.

La duquesa, muy sorprendida preguntó a las personas que rodeaban al soberano a qué debía tal notoriedad es Persia donde jamás había puesto los pies. Luego como nadie le diera una explicación suficiente le vino bruscamente a la memoria una idea:

—¡Apuesto cualquier cosa a que me confunde con la Abadía de Westminster!

Y lo más gracioso es que era verdad.

Los diarios de las trincheras

"Consejos prácticos" que da el "Sin Tabaco", órgano de uno de los heroicos regimientos franceses que se cubrieron de gloria en el Somme.

"¿En víspera de salir de las trincheras qué debo encerrar en mi estuche-morral?

"Respuesta: Un poco de salchichón, tarjetas postales, media bola de salvado, un infiernillo de alcohol solidificado, un poco de manteca, jabón, una aguja, una lata de sardinas, un tenedor, un poco de sal, sobres, alcohol de menta, granadas, un lápiz, una pequeña sierra desmontable, tintura de iodo, botones, un par de calcetines, un poco de aceite y vinagre, alambre para pegar botones, azúcar, leche condensada, hilo, un queso, tabaco de 50, una cuchara, limas para hacer anillos, pimienta, una caja de grasa, pinzas, un peine, un plato y papel."

El caballo de la cruz de hierro

Esta anécdota que ha referido un herido procedente de un campamento donde se hallaban mezclados los prisioneros franceses e ingleses, demuestra que estos últimos no pierden su buen humor, a pesar de los sufrimientos terribles del cautiverio.

En este campamento había un comandante que poseía un caballo blanco de un humor bastante difícil y un "feldwedel" que no desmerecía en nada con respecto al caballo en cuanto al mal humor. Altanero, brutal, se encarnizaba especialmente contra los prisioneros ingleses, poniendo en práctica la divisa odiosa de Alemania: "Que Dios castigue a Inglaterra".

Todas las mañanas salía el caballo blanco a dar un paseo higiénico bajo la alta dirección del "feldwedel". Ahora bien, una mañana en que este se aproximó demasiado al animal, recibió una coz en mitad de la cara que lo dejó "knock out", pasando a mejor vida.

Los prisioneros disimularon naturalmente la alegría que les causaba la muerte imprevista de un verdugo. Pero durante la noche un inglés, se deslizó en la cuadra y al día siguiente todo el campo rompió en una carcajada cuando el caballo blanco salió a dar su paseo con una Cruz de Hierro de primera clase pintada en los pechos.

Página Literaria

Invencible esperanza

El día de la Epifanía, víspera de San Juan, por la tarde, la pobre Mitrena, como en todas las vísperas de San Juan, apretó el cuello a una bella gallina, la más bella entre las dieciseis o dieciocho que tenía en el espacioso corral; la mató, la peló, la puso a hervir entera en la vasija; arregló su pobre estancia, preparó a un lado del fuego-chimenea su lecho de esposa y esperó, como todas las vísperas de San Juan, que viniera hacia el alba, de la tierra extranjera, su Juan, su Juanillo.

———

Esta historia venía repitiéndose de año en año. Era aún muy joven la pobre Mitrena, cuando, viuda, hermosísima, vió a su único hijo, Juan, partirse para tierra extranjera. Todavía no tenía un solo cabello blanco en la negrísima trenza ondulante, cuando lo besó por última vez, cuando, con los ojos inundados de lágrimas, lo vió desde lo alto de la colina de enfrente, alejarse por el camino.

Ahora, la pobre Mitrena pasaba la vida sola; la acompañaban sólo aquellos cuatro muros, la santa imagen, la chimenea, una cabra, un gato, la perra, y una docena de gallinas con un gallo garboso que le servía de reloj todas las mañanas, para levantarse, para encender el fuego, para comenzar sus quehaceres y para ir a recoger y transportar leña.

Los jovencitos del lugar iban fuera y volvían cada tres, cada cuatro, cada cinco años; pero Juanillo, el de la pobre Mitrena, no volvía nunca, nada se sabía de él. Todos lo creían muerto y el alcalde del pueblo lo había borrado del registro [illegible] Mitrena, cuando lo supo, se desgarró el vestido de indignación, corrió a casa del alcalde y fué gritando por el camino:

—¡Borrar a mi hijo! ¡Qué le importa que se pague la contribución, si yo quiero pagarla!

Tenía siempre el corazón lleno de esperanza, de esperanza insensata, y parecíale siempre que su hijo vivía, que estaba ya rico y dispuesto a regresar; la mísera vegetaba trabajando en los viñedos de sus paisanos y, cuando la compadecían, ella no intentaba razonar: sólo respondía:

—Si Dios quiere, mi Juanillo está fuerte y robusto...: me lo dice la esperanza que llevo dentro del corazón!

Y en invierno o en estío, al atardecer, cuando el sol descendía hacia el occidente, dejaba su labor y dirigíase a la colina; allí miraba, y miraba hasta donde podían distinguir sus ojos, y a veces, notando que alguno avanzaba por el camino, decía para sí:

—¡Es él, sí, viene en aquel caballo! ¡Ah, cómo corre su cabalgadura! ¡Bienvenido, hijo mío, bienvenido, Dios te bendiga!...

Y lo llamaba y le tendía los brazos con inefable contento; pero aquel transeunte no era indudablemente su hijo, porque tomaba el camino de otro lugar. La pobre Mitrena se fijaba entonces en otro viandante, y así hasta que la noche se extendía sobre la tierra completamente. Entonces regresaba a su casa, siempre contento, con el corazón lleno de esperanza y sacudiendo la cabeza, decía:

—¿Dónde habrá pasado la noche mi hijo? Seguramente estaba cansado y no ha podido continuar el viaje! Pero mañana, mañana, si Dios quiere, vendrá!...

Todo esto se repetía año por año; la esperanza había anidado profundamente en el corazón de la pobre Mitrena, y nadie habría podido arrancársela.

Días y meses pasaron, llevándose juventud e ilusiones; pero ella no se afligía por esto: veía todo verde en su rededor, y mientras trabajaba, cantaba canciones que trataban de retornos, de regresos, de vueltas al hogar querido.

Todos, hombres y mujeres, la compadecían, diciendo para sí:

—¡El Señor aumenta la esperanza de la pobre abandonada!

Pero los muchachos del pueblo, cuando la pobre Mitrena iba a la colina con la rueca bajo el brazo, para esperar a su querido hijo, la seguían, y cuando comenzaba a razonar para sí, le cantaban con maldad infantil:

—"Cuando el cuervo se vuelva blanco como una paloma, entonces verás a tu Juanillo, apoyado en su bastón!"

La pobre Mitrena no respondía, pero cuando la hacían encolerizar, les gritaba:

—¡Muérdanse la lengua, bribones! ¿Que no veré más a mi Juanillo! ¡Lo veremos, infames, lo veremos!...

Y después se dulcificaba su voz, y con acento tierno repetía:

—¡Veréis, veréis cuántas cositas buenas os trae a todos mi Juanillo!

Y los muchachos, ante la promesa de las buenas cositas, se aquietaban y la dejaban en paz.

Así pasaban los años y la pobre Mitrena seguía esperando, siempre esperando. Cada noche aguardaba a su Juanillo, y cada noche la pasaba sola en su casita, siempre confiada, sin desesperarse jamás. Hasta había olvidado cuántos años hacía que su Juanillo estaba ausente, y cuántos otros se habían posado en su espalda.

Desde el día en que partió su hijo, en que ella lo siguió desde la colina, con los ojos nublados de lágrimas, había cubierto el espejo colgado a la derecha de la puerta sin volver a mirarse en él.

¡Sus cabellos ya estaban blancos, su rostro tenía arrugas, su espalda se encorvaba y ella lo ignoraba!... La buena Mitrena no se acordaba de los años que se acumulaban uno sobre otro, porque sus dientes estaban sanos y porque todos los días, cuando se peinaba, al primer canto del gallo, antes de amanecer, arrojaba al fuego los cabellos que quedaban en el peine y así no podía ver que se habían puesto blancos como el algodón.

Pero si todas las noches la buena Mitrena esperaba a su Juanillo, no siempre preparaba el almuerzo, ni arreglaba el lecho: todo esto lo hacía solamente la víspera de San Juan. Se le había puesto en la cabeza que en ese día llegaría precisamente su muchacho, al alba de su día de días y por eso la víspera, antes de ir a la colina, apretaba el cuello a la gallina más gorda, la pelaba y la ponía a hervir, arreglaba bien la casa, preparaba su lecho de esposa cerca del fuego, para que todo estuviese listo a la mañana siguiente, y ya sólo tuviera que irse a la iglesia.

Habían pasado tantos días de San Juan, que podían formar ya un mes entero... y el hijo de Mitrena no volvía!...

¿Qué había sido de él? Ciertamente sus huesos podían dormir en una pobre tumba fría, sin incienso, sin oraciones, sin lágrimas!...

Pero estas cosas no pasaban por la mente de la buena Mitrena. Podían cuidarse de decir semejante discurso; se los hubiera comido vivos.

———

Cuando [illegible] fuego y fué a postrarse ante la imagen, haciendo la señal de la cruz y rogando a Nuestra Señora y a San Juan que le trajeran a su hijo sano y salvo. Apagó el fuego y se fué a dormir, porque ya era hora.

Había hecho una promesa para el día de la Santa Cruz. Al alba, antes que cantase el gallo, cuando apenas comenzaba a sonar la campana de la iglesia, se levantó, se lavó, encendió la lámpara ante la imagen, encendió el fuego, preparó tres o cuatro velas, llenó una ampolleta de aceite y se encaminó a la iglesia, dejando la puerta sin cerrar... por si llegaba su Juanillo.

¡Estaba tan segura la pobre Mitrena de que llegaría aquella mañana!

Oyó toda la misa, fué con todos los fieles a tomar pan bendito y volvió pronto a su casa para recibir a su hijo que llegaba de tierra extranjera. Hacía aquello siempre, y el sacerdote, que sabía su delirio, le daba el pan primero que a nadie. Ella lo tomaba, y con su ampolleta ya vacía, en la mano, se encaminaba a su casa.

El tiempo estaba negro y brumoso, sea porque aún no era de día, sea porque gruesas nubes encapotaban las montañas. El viento soplaba fuerte y la buena Mitrena corría, corría entre el fango para llegar más pronto a su casa y abrazar a su hijo. Llegó frente a la puerta y lo llamó en alta voz:

—¡Juanillo, Juanillo!...

—Aquí estoy, respondió una voz.

—¡Hijo mío... alma mía!...

—¡Mamá, querida mamá. ¿quién te dió la noticia de mi llegada?

—¡La esperanza, amor mío: la increíble esperanza que hizo su nido en el fondo de mi corazón!

Juanillo salió a la puerta: Mitrena abrió los brazos, y madre e hijo fueron una sola persona, confundiéndose en un estrechísimo abrazo, que era tan dulce como amargo había sido el de la despedida, años antes.

Y así, entre besos y abrazos, entraron en la casita. La alegría de la pobre madre no es posible describirla.

———

—¿Qué pasa, qué pasa? se preguntaban uno a otro los habitantes del pueblo.

—Por fuerza, respondían, alguna vez se vuelve de la tierra extraña.

En breve, todo el lugar supo que había regresado el hijo de la buena Mitrena, y todos los paisanos fueron a darle la bienvenida. La casita de Mitrena se llenó de gente: resonaron besos, bendiciones, palabras de gozo. Cuando todos se fueron y quedaron al fin solos el hijo y la madre, Mitrena miró bien a su Juanillo, y viendo entre su cabello y en su bigote algunas hebras blancas, le dijo con dulce aire melancólico:

—¡Pobre de mí, has comenzado a envejecer, amor mío!

—Estamos ya a la mitad de la vida, querida mamá!

Esta respuesta pareció extraña a Mitrena, porque siempre había creído que habían pasado muy pocos años, tres o cuatro cuando más, desde que su hijo partió, aún imberbe, a tierras lejanas. Así, le parecía raro hasta verlo con bigote. Después miró el espejito de la tabaquera de Juanillo y le pareció ver a una gente extraña allí dentro.

Se volvió, creyendo que había alguien en casa.

—¿Pero soy yo la que me veo en el espejo? ¿Es posible?

Para asegurarse mejor, fué a la puerta, alzó el lienzo de su espejo y por primera vez, desde que Juanillo se fué, se miró. Vió sus cabellos blanquísimos, toda la gracia había huído de su rostro: era una vieja. Suspiró desde lo más profundo de su ser, y dijo gravemente:

—¡Ah, Dios mío, he envejecido y no lo había notado! Por lo demás, una vez que mi hijo ha vuelto, es igual que esté yo vieja o joven.

Pero comenzó a llorar; ella, que durante treinta años, llena de esperanza, no conoció las lágrimas, se puso a llorar copiosamente, largamente. Lloraba su juventud sepultada entre años de ausencia, y sintió una honda tristeza.

Juanillo, para disipar aquella tristeza, dijo secando sus lágrimas:

—Mamá, ¿no sería mejor que preparases algo de comer?

—Seguro, amor mío; debes tener hambre, dijo Mitrena, y se levantó un poco vacilante; arregló la mesa, colocó los platos, trajo el pan, llevó los potajes, y se pusieron a comer.

Cuando terminaron, Juanillo dió a su madre un saquito lleno de monedas que había ahorrado para ella y le contó la historia de su vida en tierra extranjera.

"Cuando partí de aquí, querida mamá, me fuí a Bucarest; apenas llegué, me coloqué con un patrón, con el cual partí una semana después para Moldavia. Mi patrón me quería mucho, me trataba como a un hijo. Algún tiempo después, recibí una carta en que me decían que tú habías muerto.

Esta noticia me causó la más honda desolación; pero mi amo y su esposa trataron de consolarme y me dijeron que querían que yo fuera su hijo, casándome con su hija única. Yo no habría querido casarme en tierra extraña, pero la patria, sin padre, sin madre, sin hermanos, me parecía demasiado triste y me casé con la hija de mi patrón.

—¡Ah, hijo mío, cómo pudiste casarte!

—A los dos años de matrimonio murió mi esposa y me dejó un niño; pero a los pocos meses murió también. Me fuí con todo lo que poseía a la Mosca, en Rusia, y allí viví solo, sin ningún afecto, sin nadie.

———

En el pasado mes de mayo se festejó la coronación del zar de Rusia; fueron a las fiestas gentes de todo el mundo y entre ellas me encontré a uno de mis paisanos, a Constantino, el hijo de Jorge. Cuando me miró, exclamó:

—¡Eres tú, Juanillo, o es tu sombra?

—¡Soy yo, yo precisamente, le respondí abrazándolo.

—¡Ingrato!, me dijo, ¿por qué no escribes a tu madre?

—¿Por qué no le escribo? Pero, ¿es que no ha muerto? ¡no me engañes! Hace treinta años recibí una carta en que me anunciaron su muerte.

—¡Tu madre vive, trabaja y te espera siempre!...

—¿No he de conocer a Mitrena mi vecina?

—¿Pero conoces bien a mi madre?

Me pareció haber ganado un reino: mi madre vivía y me esperaba!...

—¡Bendito seas, bendito seas, hijo mío!

—Creo, añadió Juanillo, que la falsa noticia de tu muerte me la fingió mi patrón para hacerme casar con su hija. Pero Dios no permite la injusticia. ¡Que él lo perdone!

Y por primera vez, después de mucho tiempo, la alegría entró en la pobre casa de Mitrena, recompensando aquella esperanza, aquella invencible esperanza, que había alentado siempre en su corazón!

Cristo Cristobasili.

El hombre que hace reír a los niños

Aquel verano que me quedé en Madrid por mis imperiosas ocupaciones fué cuando sucedió lo que voy a contar.

Una de las noches muy cálidas pero nada caliginosas en que me dirigía al circo-Coliseo, al que estaba yo abonado para de algún modo pasar el rato, leí en el cartel la siguiente novedad:

"Mathis, el hombre que hace reír a los niños".

Entré aquella noche en el circo, dispuesto a reírme, si no de aquel payaso, de cualquier cosa, porque tenía gana de reír a todo trance.

Y me reí. Les aseguro que me reí de veras. Aquel hombre tenía la facultad de quitar la tristeza a cualquiera. Los niños que le veían, reían, reían hasta toser, y sus caritas de rosa se volvían amoratadas de risa.

Una de las mañanas en que, como todas, entraba yo en mi gabinete de consultas, me dijo el criado:

Señor doctor, hay un caballero esperándole en el despacho; aquí está su tarjeta.

Esta decía sencillamente:

"Mathis, Payaso"

Profundamente sorprendido por aquella coincidencia que me ponía en contacto con aquel hombre que tanto había excitado mi curiosidad, ordené al criado hiciera pasar dicho señor al salón de consultas.

—¿El doctor X? — interrogó.

—Servidor — respondí yo.

—Pues bien, entonces tenga la bondad de auscultarme, porque me parece que padezco alguna afección al corazón.

Poco tardé en hacer el diagnóstico: la enfermedad era tan clara que un estudiante de segundo año no hubiese tardado cinco minutos en reconocerla igual que yo; se trataba de un aneurisma.

Me quedó un tanto embarazado para anunciar a mi nuevo cliente su dolencia, pues sabido es que hay enfermos del corazón que empeoran al tener la seguridad de que padecen el mal. Mathis debió comprender mi situación, pues me dijo sonriendo:

—No tenga usted cuidado alguno en decirme mi estado, sea éste cual sea.

—Siendo así — repuse — le diré sin rodeos que lo que usted padece es un aneurisma, enfermedad peligrosa en extremo y que, por primera providencia tiene usted que abandonar su profesión, pues esos ejercicios violentos podrían acarrear un prematuro y funesto desenlace.

Mathis me miró tristemente y me dijo:

—Si tengo que dejar de ser payaso para curarme, me parece que no me curaré.

—¿No podría usted buscar una ocupación más tranquila? — pregunté tímidamente.

—No, señor doctor, no puedo; yo tengo que seguir siendo payaso hasta el fin de mis días. Seguramente le extrañará a usted esto y creerá que no tengo otro medio de vida, y, sin embargo, le diré que podría muy bien vivir sin trabajar. Le contaré mi historia y juzgará.

Me casé muy joven. Fué un casamiento de amor. Al dar a luz mi mujer por primera vez, se murió y me quedé con la infeliz criatura, mi hijo. El niño creció y cada día que pasaba, le quería más, si esto es posible. Cuando ya tenía cuatro años y su cabecita empezaba a razonar, y en su carita de serafín se formaban ya las facciones de una belleza singular — se parecía a su madre — un día enfermó. Nunca el médico me supo definir bien su enfermedad.

Debilidad constitucional, mimo exagerado, falta de aire libre y ejercicio; en fin, no sé, pero mi pobre niño estaba cada vez peor.

En estos días terribles yo no encontraba medio bastante para distraerle. Juguetes, cajas de música, estampas; en una palabra, todo el repertorio de distracciones que se pueden dar a un niño enfermo, lo agoté.

Un día se le antojó ir al circo para ver los payasos. No me atrevía a sacarle de casa. No sabía qué hacer para contentarle, hasta que se me ocurrió una idea salvadora. Me vestí con unos trapos viejos y empecé a dar saltos y cabriolas y a decir majaderías. El niño reía, reía como un loco y palmoteaba de entusiasmo.

Desde aquel día no quiso otra distracción ni juego y todas las tardes habíamos de tener nuestra pequeña representación. Los meses pasaron lentos, terribles. Una tarde me llamó aparte el médico y me dijo:

—Mucho siento tener que decir a usted esto, pero creo que es mi deber. Su hijo tiene atacados los pulmones de una manera horrible; se lo he ocultado a usted todo el tiempo posible, pero ya no puedo ocultarlo más.

Cuando me repuse algo, exclamé sollozando:

—Pero, doctor, ¿no habría medio de atajar el mal?

El contestó:

—Nunca hay que desesperar. ¡Quién sabe! De todos modos, yo le he dicho lo que hacía al caso.

Desde aquel día mi vida fué inenarrable. En aquel tiempo mis únicos ratos soportables fueron los que pasaba haciendo el payaso en la alcoba de mi hijo. Cuando esto hacía, yo mismo me emborrachaba en mi arte, y cuando veía al niño reir y palmotear en su camita, de lo que menos me acordaba era de que estaba muriéndose. Tantas cosas y pantomimas imaginaba yo para hacer reir a mi niño, poniéndome al diapasón de su sensibilidad, y tanta alma ponía en ello, que poco a poco llegué a ser un consumado artista.

Una noche tantó se rió el niño, que se quedó dormidito por la fatiga y cerró sus ojitos sonriendo todavía. No los volvió a abrir...

Estuve mucho tiempo medio loco. Una vez, en un paseo, ví a unos niños que reían alegremente. El consuelo que entonces experimenté fué raro: cosa increíble: mientras estuvieron a mi vista los niños que reían, no estaba nada triste. Entonces caí en la cuenta de que si había de poder vivir tenía que ver muchos niños, muchos, pero que éstos riesen, riesen como el mío cuando estaba enfermito. Entonces me hice payaso.

Cuando estoy en la pista, cada carita que veo reir me recuerda, no sé por qué, a mi hijo, y me parece que su alma inocente puede haber encarnado en aquel cuerpo, y que es él al que hago gozar.

A veces, cuando hago mis ejercicios, saltos, golpes y caídas, parece que mi corazón va a saltar, y todo mi cuerpo tiembla y se estremece como una caldera de vapor sometida a una presión excesiva. Es casi seguro que algún día caeré en la pista, falto de aliento, y que me aplaudirá mi pequeño público creyendo esto alguna nueva gracia. Pero moriré feliz, haciendo reir a los niños...

Gustavo Brouta.

El señor que protesta

Es muy grande el número de sujetos que creen de la mayor elegancia de protestar contra todo, como si así demostrasen tan exquisito gusto, que la gente no tuviera más remedio que decir:

—¡Vaya con Ramírez! Debe de darse una vida, que ni el bajá de más colas que exista.

La mayor parte de las veces no hay tal cosa, y Ramírez, que hace ascos a un "vol-au-vent" a la "financière" para dar pisto ante sus compañeros de mesa y de banquete, porque en un acto de éstos es precisamente donde protesta, suele haber llegado a él con el estómago repleto de frejoles o cualquiera hortaliza flatulenta.

—¿Esto qué es?

—Solomillo al Madera, señor.

—¡Puaf! Me serviré un poco.

Claro está que el poco consiste en dos o tres lonchas de las de mayor tamaño; pero esto no basta para que, volviéndose hacia su más inmediato vecino, diga:

¡Qué mal se come en estos banquetes! Yo he venido a él por compromiso; pero, a la verdad, me quedo sin comer.

Desgraciadamente, lo que jamás vieron a la derecha de sus platos tres tenedores seguidos, cuando concurren a un acto semejante, lo que primero hacen es protestar de todo en voz alta, pedir aguas raras, hacer que el mozo les cambie el pan por otro más cocido, que les atienda como si fuesen los novios en una comida de bodas, y, en una palabra, atraer sobre sí la atención de tal modo, que el mozo no tenga más remedio que, al pasar por junto al "maitre", decirle:

—Hay un señor que debe ser un diplomático distinguidísimo, porque todo lo encuentra mal, y ha dicho que los palillos son po[illegible].

El "maitre", deseoso de conocer a aquel elegante señor, se acerca al sitio indicado y se encuentra a veces con una sorpresa.

—¿Ese? Pero si vive en el tercero de mi casa y sé por la portera que sólo se alimenta de potajes.

Protestar y creer que de ese modo se adquiere una solemnidad extraordinaria, es achaque de todos los que durante el año carecen hasta de cordones para las botas. Yo he asistido con algunos compañeros de profesión a actos en los que podíamos creer que nos habían confundido con príncipes chinos, y había que ver las protestas de algunos.

—El hotel en que me han alojado es una porquería. No tengo ni colcha en la cama, y han puesto en su lugar un plumón.

—Le advierto a usted que lo propio ocurre en los principales hoteles de todo el mundo.

—¿Sí? Pues que no me digan, que donde esté una buena colcha rameada que se quiten todos los plumones.

—Eso será en verano...

—Y en invierno. Además, hay una servidumbre imposible. Le he preguntado al camarero donde venderán unos tirantes buenos, y no ha sabido contestarme.

Protestar por sistema es de un género tan tonto, como el de encontrar todo bien. En un justo medio está el quid, teniendo, si es posible, más fácil acceso a la tolerancia que a la intransigencia.

—¡A ver! ¿Dónde está el dueño de la fonda?

—Servidor.

—Lo que pasa en su casa de usted es intolerable. En todas las aceitunas me he encontrado huesos.

—Naturalmente, señor.

—¡Pues no veo la naturalidad! Si esto estuviera montado a la "derniere" tendría usted dedicado a un pinche a que deshuesara las aceitunas. Además, ¿quién es ese señor que se sienta a mi lado?

—Un viajante. ¿Ha cometido alguna incorrección?

—La de tener una cara como para no concurrir a ningún establecimiento público. ¡Es un feo al por mayor!

—No es culpa suya.

—Ni mía, caramba; pero cuando uno sale de su casa, lo hace con el ánimo de pasarlo lo mejor que pueda, y ese hombre es capaz de evitar la digestión al estómago mejor constituído.

—Pues yo no puedo despedirle.

—Pero puede usted decirle que para esta noche tiene que quitarse la barba, a ver si así mejora algo.

Como es natural, el fondista se cuida mucho de no advertirle al viajante la antipatía que por él siente su vecino de mesa; pero llega un momento en que el protestante hace un gesto de desagrado porque el otro se ha servido un muslo de pollo que él deseaba y él lo nota.

—¿Hay hambre atrasado, eh?

—¡Caballero! No permito que haga usted semejantes insinuaciones.

—Ni yo que esté usted con aire de superioridad junto a mí, costándonos lo mismo el hospedaje.

—¡Es usted un impertinente! El viajante que, precisamente, aquella noche está de mal talante, porque no ha podido hacer un solo pedido, agarra la fuente y ¡zás! se la estampa al otro en los sesos.

A esto conducen las eternas protestas, y todo el que trata de llevarlas como sistema, puede verse expuesto a serias contrariedades.

Porque el que le rompan una fuente sobre la cabeza no es ninguna satisfacción ni motivo para estar contento. Hay, pues, que comprimirse, y protestar menos.

A. R. Bonnat.

En el silencio del jardín

Le presenté un pequeño volumen, [illegible] piel de Rusia, con un monograma de oro: una "L" y una "R".

—Mandé a imprimir y a encuadernar esta maravillosa antología para tí. El texto, en letra azul, se desarrolló en vitela plateada, y las páginas primeras, dobles y en blanco, son de un violeta desvanecido. Sólo se imprimió este ejemplar...

Sus dedos mórbidos, y blancos como jazmines, abrieron el delicado estuche, cuyas hojas cruzaban algunas leves cintas de raso como las de los antiguos breviarios.

Son las seis poesías que nos han impresionado profundamente — murmuré.

Ella leyó: "Lucía, Tus cartas, Ulalume, Días que fueron, Mortus larvarum, Aniversario"; de Musset, Byron, Poe, Tennyson, D'Annunzio y Stefan George.

—En verdad estas son nuestras páginas predilectas y sólo debemos sentir que no podamos leerlas en los idiomas en que fueron escritas. Aun así, a través de la traducción, me parecen insuperables y casi fabulosas por la emoción y por la forma. Cada palabra, en ellas, posee un perfume y un espíritu, y por eso producen un dolor cálido y una silenciosa alegría. Son páginas de taciturna nostalgia por donde pasa el soplo del adverso destino y de la desventura irremediable. Ni una pálida sonrisa, ni un hálito de esperanza cruzan las líneas sugestivas y milagrosas; y sintiendo su encanto extraterreno se comprende, una vez más, que las almas de los grandes poetas y los más extraordinarios paisajes de la fantasía y del espíritu, sólo pueden verse a través de las lágrimas...

Dijo, después, los tres últimos poemas, con su acento seductor. Las palabras de los versos inmortales aumentaban su intensidad al pasar por su boca peregrina, impregnadas con el calor de su propia emoción...

"Mujer, tú que has vivido en tiempos muy lejanos, como tus danzas ya olvidadas, como tus perfumes en las redomas; mujer que tenías tan blancas manos: tú que morsito ávida de amor, que ya no eres joven ni serás ya amada pasa hoy en estos sueños vanos, ah tú, muerta de sueños que ya no existen".

. . . .

"Así tristes, así extraños, son los días que han pasado — caros como los besos recordados después de la muerte; — *fantasma* sin esperanza en labios que son para otro; profundos como el amor y salvajes, de pena! — ¡Oh, muerte en la vida son los días pasados!"

. . . .

Y los maravillosos fragmentos finales de los dos poemas dejaban en nosotros una profunda vibración de dolor, que se prolongaba y seguía conmoviéndonos aún después de extinguida la voz... como un eco del "más allá" enigmática y obsesionante.

—Nada conocía de Shelley — dijo, después de un largo rato de silencio— fuera de su admirable "Defensa de la Poesía". Es una selva mágica su volumen de versos. ¿Sabes algo de la vida de este poeta? Me interesaría su historia. Sólo sé que murió trágicamente.

—Su vida y su muerte — todo en él fué una tragedia. Sus camaradas de la escuela de Eton le atormentaron brutalmente en su niñez. Era muy soñador y apasionado. Sus primeros trabajos aparecieron impresos antes de cumplir sus diez y siete años: panfletos con rima contra Jorge III, que motivaron su expulsión de la Universidad. Tuvo dos aventuras amorosas. Las dos protagonistas se fugaron con él. Una de ellas — con quien se casó— viéndose sustituida por María Godwin, suicidóse, arrojándose al Serpentine. Shelley contrajo entonces matrimonio con María. También el poeta murió ahogado en 1822, en la bahía de Spezzia, a la edad de veintinueve años.

—¡Lamentable historia, digna de piedad! Su muerte, sin duda, fué un suicidio.

—Quedó envuelta en el más obscuro misterio. Ignórase aún cómo pereció... Seis volúmenes constituyen su obra, interesantísima según el decir de la Crítica. Desgraciadamente sólo conozco las versiones castellanas de algunas de sus poesías y prosas cortas. Lo que más atrae de su labor mental es la tragedia "Los Cenci", horrible historia, supremo esfuerzo dramático que nadie ha superado después del siglo XII. Así acabo de leerlo en un profundo estudio acerca de los poetas británicos... — El corazón de Shelley fué enterrado en Roma en el Cementerio inglés, donde también reposa para siempre John Keats, el de la célebre frase: "una cosa bella es una alegría perenne".

Froylán TURCIOS.

Matrimonio de conveniencia

En el gran fumador oriental, tendida sobre un diván, Berta se aburre. Ya no piensa en el libro que leía y que acaba de resbalar abandonando sobre sus rodillas cayendo sobre el tapiz espeso, de colores chillones.

La ventana está entreabierta y entra el sol de octubre reflejándose sobre los barnices y los clavos dorados de los muebles. Berta sueña con su pasado; se acuerda del día de su matrimonio; evoca, una por una, las horas que han pasado después, desde hace dos meses...

Berta no es linda, pero basta verla para advertir que merece ser amada. Sus cabellos, echados hacia atrás, dan a su semblante un aspecto de noble orgullo. Sus ojos verdes, indiferentes de ordinario, burlones a menudo, se ponen a soñar; y su boca, un poco grande, sabe reír demasiado francamente para que su risa no salga del corazón.

Y bien: ella no ama a nadie. ¿Por qué? Es la eterna historia. Rica heredera, burguesa, parisiense, que se prometía hace quince años lucir un título y tener un salón, no había comprendido que ese buen muchacho que se llama simplemente Jorge Dupre y que no venía a París más que de tarde en tarde, sólo podía ofrecerla un buen corazón y una juventud bien aprovechada.

¡Ah! si él hubiera sido un hombre a la moda, si se hubiera hablado en voz baja de sus locuras, entonces Berta hubiera comprendido que podía tener confianza en los ojos azules de su esposo.

¿Cuándo experimenta el hombre esa melancolía que prepara el amor? *Es en verano, cuando el sol ha desaparecido*, cuando los bueyes arrastran sus carros de hierba, cuando las campanas de los pueblos se envían sus adioses unas a otras.

Todo esto lo ignoran muchas mujeres. Otras, que lo han aprendido, no lo saben aún como debieran.

Berta no dudaba y yo no habría jamás adivinado de dónde le había venido aquella revelación si [illegible]

En tanto que [illegible] menzó a [illegible] envió a la habitación [illegible] sobre los tapices, se aproximó a la mujer. Besó sus pies primero, después sus rodillas, por fin, su rostro.

Berta se levantó para cerrar las cortinillas.

Y sucedió que cerca de esa ventana había un pequeño mueble que de costumbre estaba cerrado con llave. Ese día la llave estaba en la cerradura y en medio de un cajoncito lleno de banal papelería, Berta advirtió un paquete de cartas dirigidas a Jorge. Y como estaba aburrida, como el silencio reinaba en la cerrada habitación, como hasta el rayo de sol había desaparecido, ella quitó la cinta que sujetaba las cartas y se puso a leer.

La primera decía, simplemente:

"Estais soñando, querido amigo; os he pedido un bouquet de rosas para mi cuarto y me enviais una gavilla de flores. O sperdono, pero otra vez debéis ser más sabio. Hasta luego. — Luisa Darcq".

Un paquete de cartas es como un libro; gusta hojearlas antes de leerlas; Berta tomó de en medio del paquete un sobre, con elegante monograma, y salió otra carta. Era breve como la primera. Terminaba con estas palabras: "Eres muy hermoso". Esta vez la firma era "Lulú".

La novela valía bien la pena de ser leída. Esta lectura absorbió largamente la atención de la linda curiosa.

Se apasionó mucho porque sus manos temblaban cada vez que agarraba una nueva carta. Una vez hasta se puso muy roja y dejó asomar un mohín de cólera.

De repente oyó una voz que la llamaba. Era su marido que entraba. Cerró rápidamente el cajón, corrió al pestillo y se encontró cara a cara con su marido.

El estaba allí con su escopeta, fuerte, joven, alegre. El día había sido bueno y, según su costumbre, se dispuso a contar sus aventuras de caza.

Berta lo contemplaba sin decir nada.

—Pero respóndeme, pues, dijo Jorge. Van tres veces que te hago la misma pregunta. ¿Quieres que cenemos dentro de media hora? Siento un apetito horrible. ¿Quieres?...

Mientras él subía a su departamento, ella permaneció sobre la terraza, acariciando con mano nerviosa la cabeza de Jack, su perro favorito. ¿En qué pensaba todavía? Quedó así durante algunos minutos, después vivamente, volvió pasos atrás.

En el pequeño fumador delante del mismo pequeño mueble, Berta ha reanudado su lectura interrumpida.

Ella acaba de abrir la última carta del paquete que dice así:

"Amigo mío: Se dice que vuestra prometida es encaneadora. Sé que la amáis. Que sea usted dichoso. Y ella también. ¿Sabrá ella al menos que es dichosa? Vamos, estoy loca. Adiós Luisa".

Berta ha plegado las cartas y las ha cerrado otra vez en el mueble. Después se ha sentado en la mecedora, cerca de la ventana, y está allí, pensativa...

El tiempo corre y la mujer está tan abandonada a sus sueños que no oye entrar a Jorge. El se detuvo sobre el dintel, riendo:

—La cena está servida, señora.

Berta elevó los ojos llenos de lágrimas.

—¿Lloras?, dijo él.

—No, contestó levantándose.

Después pasó un brazo alrededor del cuello de su marido y suspiró:

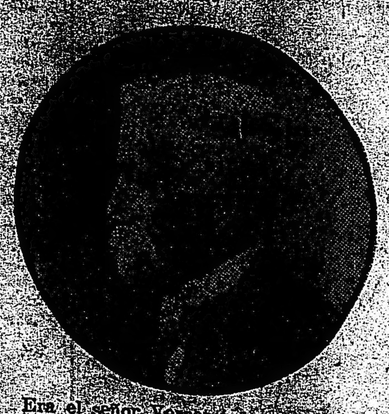
—Te amo; eso es todo.

Adolfo Chenevière.

CRONICA SOCIAL

Hoy serán a las 5 serán inhumados en el cementerio del Norte los restos del señor Carlos Vernet, fallecido ayer a los 52 años de edad.

El acto fúnebre revestirá una elocuente manifestación de los afectos que rodearon al extinto por sus nobles condiciones, que supo acreditar durante su larga y meritoria existencia.



Era el señor Vernet todo un hombre de labor, caballeresco y afable, que consagró sus energías durante largos años a las tareas rurales. En la vida social se caracterizó por un conjunto de relevantes calidades que destacaron su personalidad con rasgos muy simpáticos.

Era hijo del ex gobernador de las islas Malvinas don Luis Vernet y se hallaba vinculado por lazos de parentesco a muchas familias conocidas de la sociedad porteña, entre otras las de Gilley, Amadeo, Ortiz Basualdo, Hughes, Castro Almeyra, Lavalle, Gómez, Wilcken, etc.

⊙⊙⊙

De Mar del Plata:

Se realiza hoy en la iglesia de San Pedro la colocación de una placa en homenaje a los señores Pedro Benoit, padre e hijo, arquitectos y constructores del mencionado templo.

Hablará en el acto el señor Oliverio Girondo.

—El señor Jose J. Zamboni reune hoy a un grupo numeroso de amigos en un almuerzo en Playa Chica.

—Mañana tendrá lugar en el Kursaal de la Rambla la segunda matinée del teatro infantil que dirige la profesora señorita Lucila Machuca Suárez.

El teatro infantil organizado por dicha profesora se propone una serie de fines plausibles, que se resumen en los siguientes objetivos:

Desarrollar la inteligencia y vocación artística en los niños.

Dar funciones exclusivamente para fines caritativos.

Adaptar producciones de índole cómica por ser de mayor atractivo y el medio más eficaz para ridiculizar defectos y conseguir inmediatos resultados educativos.

Dar representaciones gratuitas en los asilos para distracción de los niños pobres y enfermos a fin de hacer germinar sentimientos generosos y de unión entre el mundo pequeño.

El programa a desarrollarse consta de los siguientes números que serán desempeñados por los jóvenes actores que componen el elenco.

Primera parte: 1.º "Los canillitas", por los niños Oscar y Julio Ponce y Manuel Suárez; 2.º "El recién llegado", diálogo cómico por los niños Julio Ponce y Ana María Machuca; 3.º "Le temps des cerises"; 4º "Un elegante", fábula del señor Enrique Richard Lavalle por "una viejita":

Segunda parte: 1.º El cuadro en verso original de la señora Joaquina Balmaceda de González, titulado "El ángel del hogar", con el siguiente reparto: Elena, María Esther Armengol Roma; Juanita, Ana María Machuca; Juan, Antonio Caporaletti.

La moraleja de la obra está enunciada en la siguiente frase: "El abandonó a sus padres, justo es ver a su hijo muerto".

Tercera parte: 1.º Dúo de "La Africana"; 2.º "La danza de las ninfas", violín, por el niño Luis Duhalde; 3.º "Au revenant de la revue", canción patriótica por un grupo de soldados franceses.

—La comisión de niñas que tiene a su cargo la organización del programa a desarrollarse en la velada de mañana en el Royal Hotel, activa sus preparativos a fin de garantir las vastas proporciones de la misma.

Se desarrollarán números de canto, piano, arpa, violín y declamación, a los que seguirá el baile hasta altas horas de la noche.

—Mucha animación reinó ayer en los salones del Bristol Hotel, donde como de costumbre, en las primeras horas de la tarde se desarrolló un vasto programa de baile.

—Los trenes nocturnos de la metrópoli llegados ayer por la mañana a ésta aportaron un contingente de 310 pasajeros, a los que deben sumarse 410 llegados hoy.

—Numeroso público asistió a la función de ayer noche en el cine Regina.

⊙⊙⊙

Entre las numerosas personas que han acudido ayer al palacio arzobispal a inquirir datos sobre la salud de monseñor Espinosa, se cuenta monseñor doctor Luis Mariano da Rocha, distinguido dignatario eclesiástico brasileño, actualmente huésped de nuestra capital.

Es monseñor doctor Luis Mariano da Rocha vicario general y arcediano de Porto Alegre, donde su actuación ha culminado por los prestigios de su virtud y el brillo de su vasta ilustración y de su esclarecido talento. Ocupa entre los cultores de la ciencia un lugar prominente, pudiendo decirse que es, entre los representantes del clero de su patria, una de las figuras que más honor reflejan sobre la iglesia del Brasil.

Muy joven es aún monseñor da Rocha, pues cuenta apenas treinta y tres años de edad. Ordenado el 30 de noviembre de 1906, fué nombrado vicario general en 1915 y arcediano en 1916. Se graduó de doctor en derecho canónico el año 1913. Fué nombrado presidente de la academia de letras de Río Grande del Sur en 1916 y miembro de la societé d'Histoire internationale, de París, en el mismo año.

Es autor de varias obras de indiscutible valer, entre ellas, "Estudios de Sociología Religiosa", "Nau Catharineta", "Le Catécisme au Brésil", "Omez do Rosario", devocionario refundido de estudios en publicaciones diversas. Monseñor da Rocha dirigió "La Revista Sacerdotal" y actualmente "Unitas e Audifilia". Corresponsal de "El Demócrata", de "La Acción" del Paraná, del "Corriere d'Italia" de Roma y de importantes periódicos del Brasil.

Representó a la provincia eclesiástica en el XXIII congreso eucarístico de Viena en 1912, y al Brasil en las fiestas constantinianas de Roma en 1913.

Tal es, a grandes rasgos, la personalidad del distinguido huésped que tiene en estos momentos nuestra metrópoli.

⊙⊙⊙

Ayer ha dejado de existir el doctor Macario Torres Cabrera, caballero muy apreciado, cuya muerte será sinceramente deplorada por sus numerosas amistades.

En Córdoba y en esta capital, el doctor Torres Cabrera contaba con muchas vinculaciones.

Su fallecimiento afecta a la conocida familia de su apellido, en sus diferentes ramas, y a las de Zavalía, Moreno, Díaz, Solano, Vernacci, etc.

Esta tarde se efectuará el sepelio en la Recoleta.

⊙⊙⊙

De Montevideo, con fecha de ayer:

La nota social más importante del día la constituye la gran fiesta hípica-social que mañana de tarde se realizará en el hipódromo de Maroñas, en honor del ilustre huésped argentino, señor don Benito Villanueva.

Fiesta será esta de vastas proporciones a la que nuestra sociedad entera le prestará su más decidido concurso, concurriendo en masa al aristocrático hipódromo, el que, de seguro, presentará sus mejores galas con tan prestigioso contingente.

A la hora de disputarse el premio clásico, que lleva el nombre del ilustre huésped argentino, se encontrará en el palco oficial el doctor Benito Villanueva, quien será acompañado por la directiva de nuestra primera institución hípica.

Los comentarios que ha provocado esta fiesta brillantísima, le augura el más franco de los éxitos.

—El doctor Villanueva llegará a Montevideo en uno de los vapores de la carrera, y será recibido en nuestro puerto en nombre del Jockey Club por los miembros de la directiva, señores Sha, Brizuela y Nicolich.

Por la noche, el doctor Villanueva será obsequiado con un banquete en el Club Uruguay, al que han sido invitados además de la directiva del Jockey Club, los ex miembros de esa corporación, ministro de la Argentina, intendente municipal y miembros de la directiva del Club Uruguay.

Relacionado con este banquete, el Jockey Club ha pasado la siguiente invitación:

La comisión directiva del Jockey Club tiene el honor de invitar a ... a la comida que ofrecerá al doctor Benito Villanueva el día 21 del corriente a las 8.30 p. m. en el Club Uruguay, Montevideo, enero de 1917.

—El doctor Benito Villanueva acaba de enviar desde Buenos Aires un espléndido centro de mesa de plata sellada, para que sea entregado al propietario del caballo vencedor en el premio "Benito Villanueva".

Esta pieza es una verdadera obra de arte que demuestra una vez más el [illegible] del gentleman porteño.

—Era ayer sumamente grave el estado del reverendísimo vicario general de la arquidiócesis, monseñor Nicolás Luquese.

La noticia de la agravación extrema de la enfermedad que aqueja al distinguido paciente, llevó al domicilio de éste, durante todo el día y particularmente durante las últimas horas de la tarde y de la noche, a numerosísimas personas que acudían a interesarse por su salud.

⊙⊙⊙

Ha fallecido ayer en La Plata la señora Victoria Maldonado de Diehl, apreciable dama con extensas vinculaciones de amistad y parentesco en ésa y en esta capital.

El deceso de la señora de Diehl ha causado sincera pena entre cuantos supieron apreciar sus bellas prendas personales.

Esta mañana se ha efectuado el sepelio en la necrópolis platense.

⊙⊙⊙

Informan del Tandil que sigue en grave estado la señora Josefa Santamarina de Pacheco.

—En el mismo estado el señor Carlos Elía Ocampo.

—Mejor la señora Carolina Font de Bilbao.

—Restablecida la señora Adela Ugarte de Aguirre.

⊙⊙⊙

Un rasgo espiritual de esta guerra—escribe un cronista—marcada por tantas profanaciones y estragos en las cosas sagradas, es el renacer de la fe. En torno a las catedrales destrozadas por el cañón, han vuelto a volar los anhelos de las almas hacia el antiguo ideal ultraterreno. Europa ha visto surgir la figura de un apóstol y un confesor en aquel profesor de Filosofía de Loyaina, renovador de la Escolástica, a quien León XIII elevó a la púrpura por su ciencia, como los Papas del Renacimiento llevaban al Sacro Colegio a los humanistas. Hablo, claro es, del cardenal Mercier. En los templos, llenos, brota de los labios y sube a las alturas una onda de imploración, y acaso en las trincheras, un soldado, que es un sacerdote, oye a otro en confesión antes de la batalla.

¿Es la contemplación de la muerte, el espectáculo de tantos dolores y estragos como la guerra acarrea, lo que ha producido este brote de religiosidad? ¿O es que en esta hora austera, de grandes, de imperiosos deberes, el ideal patriótico, el sacrificio por la Ciudad, ha sido como el aposentador que ha preparado el reintegro en las almas de los otros ideales, al limpiarlas de los cuidados egoistas del momento, del afán del regalo de la vida? El hecho es que la fé ha despertado en muchos espíritus donde dormía entre las cándidas memorias de la niñez.

En mi visita a las ciudades italianas que recorrí al ir al frente y al tornar de la zona de guerra, he podido apreciar manifestaciones muy visibles de este florecimiento nuevo de la fe, que ha nacido, como un consuelo y una esperanza, al lado de los horrores de la guerra.

Recuerdo las iglesias de Turín, llenas de una multitud devota, y como ellas las de Roma. Pero donde recibí una impresión más viva de la unión del sentimiento religioso con el patriótico, fué en Udine, oyendo es Santa María de Gracia la misa del soldado, y escuchando el sermón del famoso padre Semeria.

Una tarde, en la oficina de la Prefectura del cuartel general, me presentaron al célebre predicador. El padre Semeria es el capellán del general Cadorna. De mediana estatura, con un rostro barbudo de misionero, que ilumina dos ojos llenos de pensamiento, vestido con un hábito negro desaliñado, el padre Semeria da desde el primer instante la sensación de que es alguien, de que hay allí una personalidad acentuada de que no estamos enfrente de un eclesiástico vulgar. Es un espíritu lleno de ardor y de libertad cristiana, en que hay un soplo de franciscanismo social, algo de los predicadores italianos del Renacimiento, que a veces conmovían a las repúblicas.

Hablamos de España; España tiene para los católicos de otros países el prestigio de una nación profundamente católica. La actitud de los católicos militantes españoles, frente a la guerra europea, despierta en los de otros pueblos un vivo interés, en que hay muchas interrogaciones, muchas dudas, muchos puntos que no se comprenden bien. Después, hablamos de la guerra y de las esperanzas de Italia. En el alma italiana del Padre Semeria, el patriotismo es otra fe, que tiene exaltaciones casi místicas. Quedé en ir a oirle, el domingo, en la misa del soldado.

Santa María de Gracia no tiene, entre los templos de Udine ni el aura de antigüedad que rodea al Duomo, o catedral, con su torre exágona, que está hablando del "cinquecento", ni la gracia artística de San Juan, con sus Loggias y sus estatuas, en plena madurez del Renacimiento.

Es una iglesia neoclásica del siglo XVIII, con una sobria fachada romana, de columnas que sostienen un frontón. No he examinalo el interior con bastante detenimiento para asegurar si encierra algo notable. En las iglesias de Italia, como en muchas de España, hay a veces tesoros escondidos. Un cuadro, una escultura en que acaso no se repara durante años, talyez durante siglos hasta que un azar revela su belleza artística.

El aspecto del interior del templo de que vengo hablando es de mal gusto. Las columnas, forradas de terciopelo, la decoración de las paredes, con paños de terciopelo y damasco rojo con franjas de oro, hiere a los ojos con una nota chillona, impropia de un país de buen gusto y de armonía como éste.

Pero el espectáculo hace olvidar esa parte exterior, decorativa. Asistiendo a la misa del soldado en Santa María, podemos decir que hemos asistido a una escena religiosa de otros tiempos, a una escena litúrgica de la Edad Media, ante un pueblo ingenuo y lleno de fe, por el cual parece no haber pasado el soplo de dos siglos de filosofía crítica.

En Italia, la asistencia a las ceremonias del culto no es para los militares un acto de servicio, como en España. Los soldados no van formados a misa con sus oficiales. Es un acto puramente individual el de concurrir a la iglesia. Mas como la inmensa mayoría de la población italiana es católica, el culto está siempre frecuentado por militares. La misa del soldado se llama en Udine a la de once en Santa María de la Gracia, porque asisten muchos soldados. Quizás es la hora que se otorga a la tropa para cumplir los deberes religiosos. Frecuentemente, el general Cadorna, que es católico practicante, oye esta misa.

La iglesia está llena de soldados, mezclados con paisanos. Siguen unos y otros con profundo atención el Sacrificio: muchos leen en Devocionarios; alguno parece absorto en su devoción, con la mirada perdida en la nave del templo. Las caras de aquellos hombres nos recuerdan las figuras de la pintura religiosa italiana y española que hemos visto tantas veces. Hay rostros con expresión mística, que no desentonarían saliendo de una capucha franciscana. Lo que da la sensación de los fieles, sino la expresión intensa de esos rostros, marciales y atezados, a los cuales la emoción religiosa baña de espiritualidad.

Cuando sube al púlpito el padre Semeria hay un movimiento general en el auditorio, ese rumor que se precede al recogimiento y al silencio de las multitudes que se preparan a un esfuerzo de atención.

El predicador empieza a hablar. Tiene la voz llena, grave, potente: una voz cálida, de tribuno; el ademán es también enérgico, tribunicio. Se advierte que improvisa. La palabra fluye abundante, fácil, caldeada, animada por el fuego de la creación. Es un sermón moderno, sin lugares teóricos, sin citas apenas. Una oración moral, en que el predicador diserta acerca de cómo el deber religioso y el patriótico se funden en uno y dictan el mismo mandato. La oratoria del Padre Semeria es vigorosa, afirmativa, de las que arrastran a las muchedumbre. Oyéndole, la imaginación se traslada a la Florencia de Savonarola, y ve a un fraile, en un púlpito, apoderándose del corazón de la ciudad.

Los soldados escuchan atentos al predicador, y yo creo que en sus corazones el sermón suena como una arenga...

⊙⊙⊙

Han partido:

Para Montevideo el doctor Juan Carlos Cruz y familia.

—Para Jesús María, la señora Agustina Roca de Marcó y familia.

—Para el mismo punto el señor Carlos Mansilla y señora.

—Para Mendoza el general Rafael M. Aguirre.

—Para Ireneo Portela el señor Roberto Guevara y familia.

—Para Mar del Plata, hoy, los señores Vicente S. Facio, doctor Alfredo Spinetto y Servando García Casabal.

—Para General Paz, ayer, la señora Honoria de la Vega de Rachou y la señorita Lucía María Elzagurre.

—Anoche, para Mira Mar, el señor Zenón Cuestas y familia, y la señorita Sofía Navarro.

—Para Mar del Plata, el doctor Juan Carlos Navarro y señora.

—Para Mar del Plata, las señora Carolina Tomkinson de Ugarte y su hija Carola, Julia Obligado de Oliveira Cézar y familia, Primitiva M. de Orzali y su hija, Elina Soto de Crámer y su hija.

—Para Mar del Plata, el señor Pedro A. Honores y su señora Clarisa Paz.

—Para Alta Gracia, el señor Ignacio Moreno y familia.

LA MODA

Elegante modelo de tapado para playa

ARTE Y TEATRO

GACETILLA

EL ASUNTO DE LOS PLAGIOS

Contestando a varias preguntas que se nos hace a propósito de nuestra denuncia del plagio de "Pascual Cordero", diremos que hemos querido marcar un compás de espera con el objeto de ver qué actitud asumía la Sociedad Argentina de Autores después del traslado que dimosle del asunto. Confesamos que, a raíz de una visita que hicimos a dicha sociedad, notamos un característico enfriamiento del ambiente en lo que a la prosecución de los plagiarios se refiere; parece que más de un socio de la C. D. se ha arrepentido de su energía en la manera de solucionar el caso Contestábile-Queirolo; como si la norma adoptada para con estos individuos planteara un grave inconveniente para la marcha "económica" de la sociedad, dado el caso de denunciarse y comprobarse de pleno nuevos atentados contra la ajena propiedad artística.

Podá acumular para cortarnos el camino; tanto más enérgicamente los hemos de echar abajo, uno por uno. Sépase que en la campaña emprendida con todo tesón, han de caer "pájaros gordos"; ya los tenemos a tiro de escopeta.

R. M.

CONCIERTOS

ASOCIACION WAGNERIANA

Esta asociación, que tanto trabaja por la cultura musical del público de la metrópoli, se reunirá mañana en el salón de La Argentina, a las nueve de la noche, con objeto de renovar sus autoridades y aprobar la memoria y el balance del año pasado.

INFORMACIONES

TEATRO AVENIDA

De aplaudir es que la empresa de este teatro haya resuelto suspender la obra de Juan Porta titulada "El dolor de Pro-

GALERIA TEATRAL DE "LA EPOCA"

Ora Ental, original bailarina inglesa

En lo que al señor Cappemberg se refiere, no hemos enterrado, ni mucho menos, su proceso. Su carta que con claro espíritu de imparcialidad publicáramos la semana pasada, resulta un inocente (?) tejido de falsedades. **Todavía estamos esperando el libro alemán del que él pretende haberse inspirado para escribir "El doctor Paparulo"**; le acordamos crédito en mérito a las reiteradas afirmaciones de honradez y caballerosidad estampadas en su epístola... pero estamos palpando el convencionalismo con que cierta clase de personas buscan en escaparse por la tangente, mediante afirmaciones grandilocuentes que son de inmediato desvirtuadas por los hechos.

Por propia confesión del señor Cappemberg, es inexacto que los autores originales de la comedia alemana "El Cordero", señores Walther y Stein o sus herederos, hayan cobrado jamás un centavo por concepto de derechos y ello por intermedio del señor Oscar Ossowesski (hijo), representante legal de los autores extranjeros en Buenos Aires. Cappemberg y el autor de la música de "El doctor Paparulo", han cobrado siempre **íntegramente** el 10 o'o correspondiente a toda obra "original", es decir, 5 por ciento cada uno. De manera que no es cierta la afirmación que nos hiciera un empleado de la S. de A., de que Cappemberg pagaba el 5 por ciento como "arreglo" de una comedia extranjera.

Hay, como se ve, algo así como un propósito de evitar que prospere el "asunto Paparulo" en el seno de la C. D. de la Sociedad de Autores. Pero cuantos más obstáculos se pretenmeteo", cuyo estreno se anunciaba para anoche, por razones tan atendibles como explicables.

Para esta noche se anuncian en el mismo teatro "La patria grande", "De España al cielo" y "El nido del principal", ya aplaudidas en ese coliseo.

SAN MARTIN

La compañía que actúa en este teatro, dirigida por Arsenio Perdiguero, pondrá en escena esta noche "Romper las cadenas", "Mayo florido" y "El orgullo de Albacete".

TEATRO DE VERANO

Los hermanos Podestá anuncian para mañana la obra en tres actos "Jesús Nazareno", de Enrique García Velloso. Hoy se repetirán los números de atracción a cargo del contorsionista Demoulin y la trapecista Clara Bafierini, en los entreactos de "Los falsos malevos" y "Sorpresas matrimoniales", que subirán a escena.

BUENOS AIRES

Hoy volverá a representarse "Dársena Sud", de los señores Onés y Cauaveri, estrenada anteanoche con regular éxito.

En el curso de la semana entrante se efectuará la reprise de "Los payadores", zarzuela de Schaeffer Gallo y González Castillo.

CASINO

Entre otras atracciones, figuran esta noche en el programa del concurrido coliseo de la calle Maipú, los números extraordinario a cargo del "Hombre Frosso", trío Rossys, Drauder, Welt y Smith y la bella Olimpia, que todas las noches consiguen nutridos aplausos.

ANTEOJOS Y LENTES

GRIENSU

GRIMALDI, SUBIRANA & Co.

FLORIDA 118 B. AIRES

Sucursal Mardc Plata, Rambla 149

PARQUE JAPONES

CALLAO Y PASEO DE JULIO TEMPORADA DE VERANO

Abierto todos los días de 2 de la tarde a las 12 1|2 de la noche.

MARTES Y VIERNES DIAS DE MODA DE GRAN NOVEDAD

El panorama de la actual Guerra Europea. Gran éxito del palacio de los Fenómenos. De continua hilaridad "Disco de la Risa" y la "Casa de Carlitos Chapplin". Diversiones emocionantes. Water-Chite, Ferrocarril, El Bobby, Los Aeroplanos, Rueda Gigante, Canal Misterioso, Las Olas, etc. Todos los días después del teatro el capitán Jack Hurphy efectuará el Salto de la Muerte. Continuamente debuts en el Teatro Romano. Fuegos artificiales, Bandas de música y 100 diversiones más.

Entrada todos los días de tarde $ 0.50 con un vale gratuito. Entrada todos los días de noche $ 1 con 2 vales gratuitos, uno para el teatro y una diversión. Menores de 10 años $ 0.30 con un vale para el teatro.

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

LAS CARRERAS DE PRODUCTOS

IRISH BELL — CAVADOR

Resultados generales

El tiempo, pésimo, lluvioso desde las primeras horas de la madrugada fué la causa de que la reunión de hoy perdiera todo su interés, obligando a desertar a algunos competidores de muchas probabilidades, por el estado de la pista.

Expuestos, por lo tanto, a toda clase de sorpresas, y dispuestos a recibirlas con una resignación de buenos aficionados, nos aprestamos a dar cuenta completa del resultado de la reunión, con sus correspondientes desarrollos.

PRIMERA CARRERA

De la misma manera que largaron, llegaron al disco; hasta el último puesto.

Es decir, que Jalea tomó la punta, sacó una prudente ventaja, y dejó sin impacientarse que la favorita, Grana, Milita y Royal Eagle la siguieran en toda la distancia.

No tuvo, como decimos, alternativa alguna la carrera, y el pelotón entró en la recta y pasó frente a las tribunas sin que del público partiera una sola exclamación.

PREMIO WILD ROSE

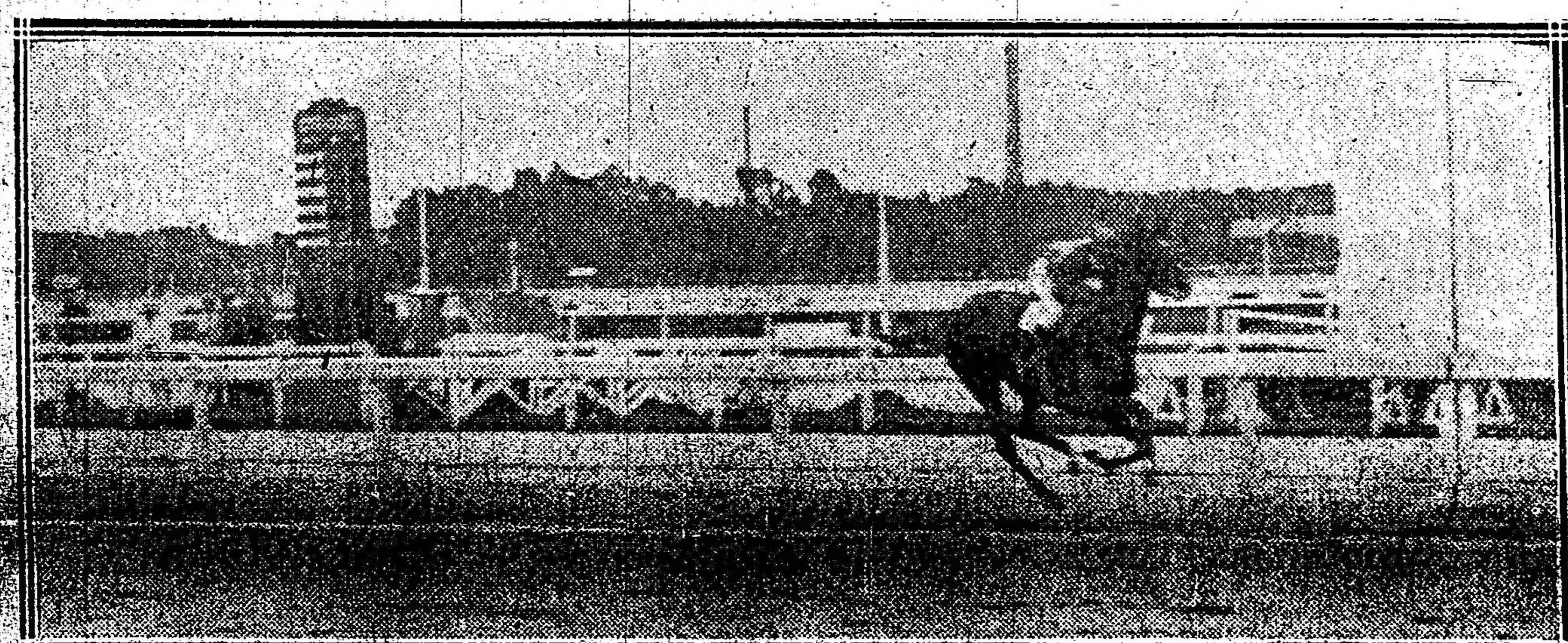
$ 3500 a la 1a, 350 a la 2a y 100 a la 3a

Primera carrera — 1.600 metros

1 **JALEA**, 56 kilos, por Petardo y Gabare, del stud Pur Sang, J. Bastías	669	447
2 Grana 56, O. González	7642	4158
3 Milita 56, R. Carabajal	2783	1314
4 Royal Eegle 56, A. Amoroso	264	223
0 Pegadora 56, G. Arduin	2728	1513
	14779	8125

No corrió Palmeta.

PRIMERA CARRERA



Llegada de la primera carrera: 1.a Jalea, 2.a Grana, 3.a Milita.

Sport: de Jalea, $ 39.75 y 8.05; de Grana, 2.65.

Ganada por 3 cuerpos.

Tiempo: 1'41" 4|5.

Cuidador: Jesús Bastías.

SEGUNDA CARRERA

Después de breve espera, tomó la punta Bollo Marín por el lado de los palos, seguido a corta distancia por Kakay, Floridablanca, Quitasol y Colosus.

En los tramos finales quedó la carrera a disposición de Floridablanca, Quitasol y Colosus, aunque el favorito, con mayores títulos, quebró pronto a sus contrarios, adueñándose del triunfo con relativa facilidad.

Floridablanca y Colosus ocuparon el segundo y tercero puestos; cuarto Messenger.

PREMIO ZANGANO

$ 3500 al 1.o, 350 al 2.o y 100 al 3.o

Segunda carrera — 1.100 metros

1 **QUITASOL**, 56 kilos, por Américo y Queen Ena, del stud Abrojo, J. Etchechurry	6275	3669
2 Floridablanca 56, A. Triani	2877	1603
3 Colosus 56, M. Acosta	5130	2865
4 Messenger 56, A. Irusta	482	434
0 Kotay 56, A. Navarro	5721	3226
0 Bollo Marín 56, T. N. Fernández	1984	1451
0 Caco 56, E. Canessa	394	332
0 Pan Solo 56, G. Ardouin	473	411
	23336	13994

Corrieron todos.

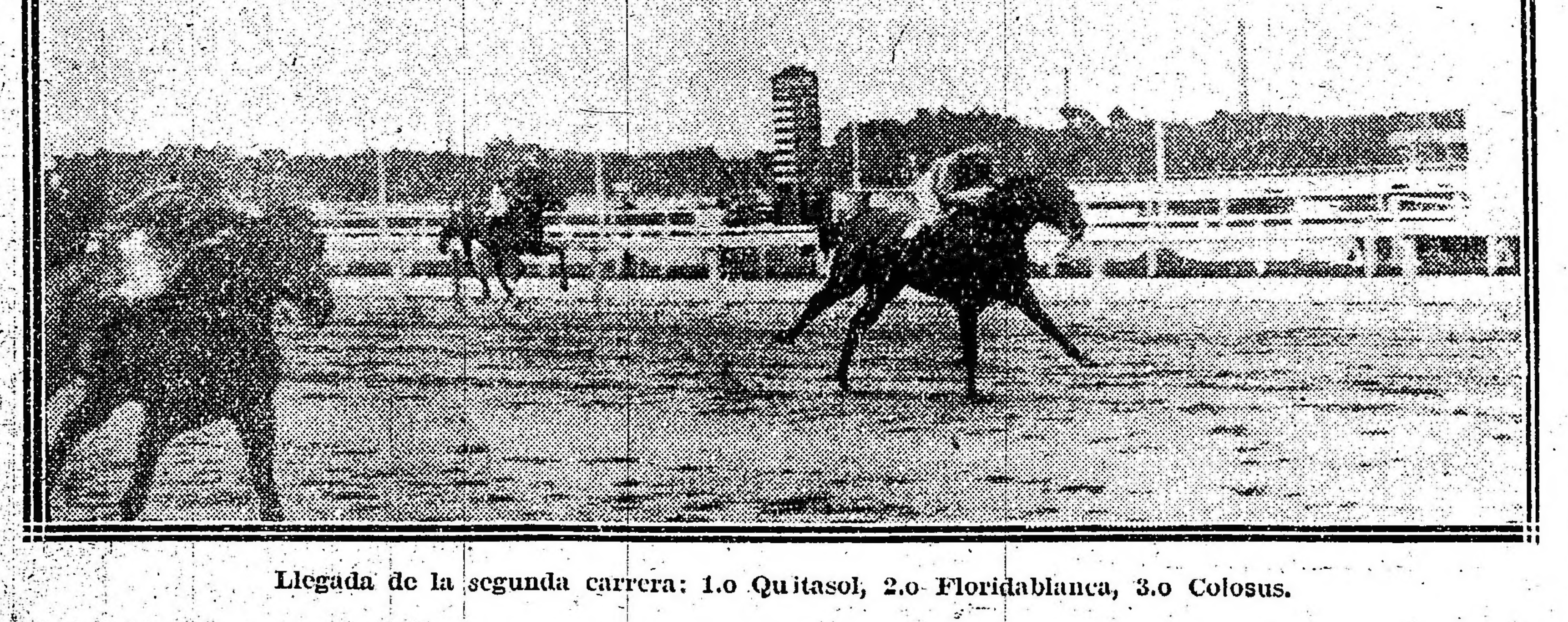
Sport: de Quitasol, $ 6.70 y 2.80; de Floridablanca, 3.85; de Colosus, 3.05.

Ganada por 1 3|4 cuerpo.

Tiempo: 1'9" 1|5.

Cuidador: Luis Saini.

SEGUNDA CARRERA



Llegada de la segunda carrera: 1.o Quitasol, 2.o Floridablanca, 3.o Colosus.

TERCERA CARRERA

Se destacó al frente Huarmí, seguida a corta distancia por Sir Carlos, Kilinga, Sun-Yat-Sen y Cardigan.

En el codo, Don Ramiro fué buscando mejor colocación, y en la recta, cuando avanzó Cardigán y sus partidarios iniciaban las primeras aclamaciones, cargó el pupilo del stud Montiel, dominándolo con relativa facilidad.

Real Envido, que corrió último en toda la distancia, al final consiguió el tercer puesto delante de Farruco, que finalizó cuarto.

PREMIO DAYSTAR

$ 3.500 al 1.o, 350 al 2.o y 100 al 3.o

Tercera carrera—1.600 metros

1 **DON RAMIRO** 55 kilos, por Delarey y España, del stud Montiel, M. Acosta	88000	5760
2 Cardigán 50, J. Bastías	1452	1062
3 Real Envido 46, R. Rodríguez	973	804
4 Farruco 51, A. Quinteros	4351	3174
0 Kilinga 54, R. Carabajal	2070	1286
0 Huarmi 51, O. González	3653	2582
0 Zanguango 49, T. N. Fernández (c. Huarmí)		
0 Ronde du Soir 51, C. Fenucci	2153	1450
0 Sun-Yat-Sen 50, A. Mani	548	429
0 Sir Carlos 47, F. Barrozo	3606	2252
	27606	18799

No corrieron: Pregón, Lauzun y Harlem.

Sport: de Don Ramiro, $ 5.65 y 3.05 de Cardigán, 7.85; de Real Envido, $ 7.90.

Ganada por 1|2 pescuezo.

Tiempo: 1'40" 1|2.

Cuidador: Domingo Pianezzi.

CUARTA CARRERA

Zizaña fué la única que desertó en la prueba de potrancas perdedoras.

Puestas las seis campeones en línea se destaacó al frente Bandeja, seguida de Judería e Irish Bell, hasta que el piloto de ésta última creyó conveniente atropellar para ganar la carrera, lo que hizo con facilidad.

PREMIO DIAKOVA

$ 4000 a la 1.a, 400 a la 2.a y 100 a 3.a

Cuarta carrera—800 metros

1 **IRISH BELL**, 54 kilos, por Galloway y Blue Bell, del stud Armón, J. J. Ramírez	7070	2931
2 Judería 54, R. V. Lanatti	2201	1160
3 Maja 54, T. N. Fernández	7909	2692
4 Bandeja 54, R. Rodríguez	999	599
0 Latina 54, J. Carelli	954	575
0 Misfortune 54, C. Fenucci	1087	705
	20220	8662

No corió Zizaña.

Sport: de Irish Bell, $ 5.15 y 3.25; de Judería, 5.20.

Ganada por 1 y 1|4 cuerpo.

Tiempo: 51".

Cuidador: Florencio Rodríguez.

QUINTA CARRERA

Cavador recorrió los 800 metros de punta a punta sin inquietarse de la persecución de Retamo, que le siguió todo el tiro.

El hijo de Pelayo ganó con facilidad.

PREMIO PRINCE

$ 4.000 al 1.o, 400 al 2.o y 100 al 3.o

Quinta carrera—800 metros

1 **CAVADOR** 54 kilos, por Pelayo y Cavatina, del stud Don Jaime, A. Irusta	5367	1786
2 Retamo 54, D. Torterolo	7533	1715
3 Rucachoroi 54, R. V. Lanatti	5519	2033
4 Namur 54, J. Etchechurry	4453	1892
0 Belfort 54, C. Fenucci	1581	740
	24453	8166

No corrió Celeste y Blanco.

Sport: de Cavador, $ 8.20 y 4.15; de Retamo, 4.25.

Ganada por 1 1|2 cuerpos.

Tiempo: 49" 4|5.

Cuidador: Agustín Jáuregui.

SEXTA CARRERA

En el premio Proteo desertaron Ligarotti, Desengaño y Lord Beatty.

Puesto el lote en movimiento, tomó la punta Cacique seguido de Don Tomás Tanguero, Espartal y Gracian.

En este orden siguieron corriendo con pequeñas variantes hasta la entrada del derecho, donde se destacó Will Meant, que venía en el fondo, y en rápidos avances hizo suyo el premio, desalojando a Cacique, que parecía tener el triunfo asegurado.

Tercero Espartal.

PREMIO PROTEO

$ 4000 al 1.o, 400 al 2.o y 100 al 3.o

Sexta carrera—1.700 metros

1 **WELL MEANT**, 52 kilos, por Bend'Or y Wellbeck, del stud Montevideo, E. Canesa	6421	3690
2 Cacique, 47, C. Fernández	2305	1761
3 Espartal, 52, M. Lema	12432	7396
4 Precoz, 48, O. González	545	427
0 Fortín Uno, 56, C. Fenucci	2640	1479
0 Saca Chispas, 48, M. Acosta	5470	3619
0 Pinch, 48, R. Rodríguez	1381	1060
0 Sable, 48, J. Bastías	1204	897
0 Gracian, 47, T. N. Fernández	562	474
0 D. Tomás, 47, A. Quinteros	1377	1200
0 Tanguero, 46, F. Barrozo	1069	953
0 Lamento, 46, J. Ferrari	180	152
	25586	23008

No corrieron: Ligarotti, Desengaño y Lord Beatty.

Sport: de Well Meaut, $ 9.95 a ganador y 3.40 a placé: de Cacique, $ 4.95; de Espartal, 2.60.

Ganada por 1|2 pescuezo.

Tiempo: 1' 46" 2|5.

Cuidador: Juan Iralde.

PREMIO MUSTAFA

$ 4.000 al 1o., 400 al 2o. y 100 al 3o.

Séptima carrera—1.600 metros

1 **KICK II**, 53 kilos, por Rosales y Fraxinela, del stud Madcap, T. N. Fernández	17465	4583
2 Repique, 47, F. Barrozo	7774	2708
3 Corchito, 48, A. Quinteros	4905	1611
4 Posadas, 58, A. Cotrofe	2207	803
0 Beethoven, 50, C. Fenucci	1491	616
	33842	10321

No corrieron: Siete y Medio, Esaro y Piña.

Sport: de Kick II, $ 3.50 a ganador y $ 2.45 a placé; de Repique, $ 2.75.

Ganada por 3|4 de cuerpo.

Tiempo: 1' 39" 1|2.

PREMIO TEJUELA

$ 4.500 al 1o., 450 al 2o. y 100 al 3o.

Octava carrera—2.200 metros

1 **M. LINDER**, 43, Quint.	12345	3544
2 S. y Medio, 56, Arcúri	5302	1707
3 Given Or, 44, Barrozo	6253	9922
4 Krondorf, 40, Acosta	14437	4130

Del 1o., $ 6.85 y 4.15; del 2o., 6.50.

No corrieron: Buril, El Kaiser, Pasi-Mai, Changüí y Curiosity.

DON RAMIRO

Respondiendo a sus anteriores carreras donde figuró honrosamente contra rivales de mejor consideración se impuso hoy relativamente fácil considerando en la mitad en la recta a Cardigan el único rival que puso en peligro, por un momento, su victoria.

El pupilo del stud Montiel ha resultado de una admirable regularidad; ha sido una acertada adquisición; en premios lleva conseguida una suma crecida para un animal de su clase y categoría.

QUITASOL

Era el candidato de la carrera o el más indicado a derrotar a Kalsay para nosotros el ganador... El pupilo del stud Abrojo repitiendo matemáticamente sus anteriores carreras desde el primer momento estuvo en la delantera imponiéndose al final relativamente fácil a pesar de la resistencia que le opuso Floridablanca un buen dividendo fracasado.

Colosus recibió en los costados las espuelas de Acosta clavadas sin compasión; Messenger en el entrevero figuró honrosamente en el marcador.

JALEA

La reunión para principio tuvo el batacazo de Jalea, yegua que como todos sus contrarias carece de bondades, mediocre en absoluto, pero que con mejor largada y cierta disposición para correr en pista fangosa se impuso de punta a punta en un cómodo galope.

El final de las restantes yeguas daba lástima; cayéndose, totalmente agotadas, cruzaron el disco...

No se oyó ni un solo grito. El dulce de Jalea resultó agrio. No se esperaba esta sorpresa.

El clásico Benito Villanueva

Este importante clásico a disputarse hoy en el hipódromo de Maroñas (Montevideo) ha sido también suspendido por el mal estado de la cancha.

Anoche partió para presenciar esta prueba el doctor Benito Villanueva en el vapor de la carrera.

Hipódromo de La Plata

Nos comunican que por el mal estado de la pista se han suspendido las carreras anunciadas para hoy en el pintoresco hipódromo de La Plata.

TON TON

Con la monta del jockey O. González fué sometido a un ejercicio sobre la partida de 700 metros, que pasó en 43" 2|5.

No ha de tardar en responder a tanto ejercicio preparatorio notable y dar una vez siquiera a su compositor, una satisfacción y algunos pesos para los carnavales.

CHUCHIN

El jockey T. N. Fernández se encargó de someterlo a un trabajo preparatorio sobre 700 metros.

Teniendo en cuenta las condiciones de la pista y lo poco que lo exigió su piloto no es mucho emplear 43" en recorrer la distancia.

JUBEL

Esta pensionista del stud Rioma que fracasó en su última presentación siendo puesta en reposo, ya se ejercita con severidad habiendo alcanzado el grado de preparación necesario para llevar a cabo su reprise con éxito.

Jubel debe en breve disputar una carrera y seguramente lo hará respondiendo a sus notables ejercicios.

INES SOL

Hija de Missel Thrus, pertenece al stud Talismán y ya ha disputado una carrera, sin responder en ningún momento a los buenos ejercicios que privadamente realizaba.

La preparación de Inés Sol continúa siendo excelente y cuando corra, nuestra opinión es que debe desempeñar un buen papel, siempre se sobreentiende que no intervengan factores que le impidan desarrollar todos los médios que posee.....

MILICHUS

No queremos hacernos eco de los rumores que circulan respecto a este hijo de Pelayo. Pero cumpliendo un deber informativo diremos que en la caballeriza de dicho "race-horse", se creo segura la victoria del mismo en la primera prueba que dispute.

Francamente, nos parece demasiado optimismo, el que se siente allí; pero ellos sabrán porque lo dicen...

¿Correrá tanto Milichus? Allá ellos.

BUCOLICA II

En la ecurie de esta tordilla no están conformes con las últimas carreras que ha producido y tienen razones que justifican esa disconformidad por cuanto la hija de Le Samaritain apronta siempre sobresalientemente entre los animales de su categoría, habiéndose dado el caso de superar en sus tiempos a las que después la han vencido.

Solamente se justificarían las defecciones de Bucólica II si fuera una de tantas que corren la partida y "plus rien", pero no cabe la suposición por cuanto la hemos visto llegar segunda en carreras de una milla y con muchas energías.

REALEZA

Las esperanzas que en un principio abrigó el stud Los Rosales con esta hija de Old Man y Reticence, se han ido desvaneciendo paulatinamente; primero fué una pulmonía la que malogró su programa y ahora parece que se ha vuelto "silbadora" o roncadora que para el caso es lo mismo.

Sin embargo, continuará Realeza disputando carreras, porque su entraineur que no es ningún iluso considera y con mucha razón, que los animales atacados de ese mal también saben ganar cuando se les cuida solícitamente, como él sabe hacerlo.

Bueno.

NAON

No es lo que hizo suponer aquel día que finalizó segundo en que por la misma causa todos los aficionados repararon que se trataba de un hijo de Diamond Jubilee y Pega Pega.

Naón posteriormente fracasó en dos carreras ocupando el último jueves uno de los puestos de placé, pero su entraineur no se hace ilusiones y por el contrario, supone que con este Diamond no ha de ganar cuando quiera si no el día que le llegue el turno, vale decir, la vez que se le presente una carrera muy fácil. Y después... es probable que tome rumbo hacia los acogidos.

BRESLAU

Poca suerte ha tenido el stud Talismán con este potrillo, pues en la primera oportunidad que podía haber ganado no lo hizo por razones... que no son del caso citar. Corrido por segunda vez y jugado con entusiasmo sin igual por su ecurie, Breslau se vió antecedido en el disco por Milla Man.

Ahora lo tienen preparado para no errar la "mosca", pero como han empezado con tan mala suerte a lo mejor se les cruza en el camino un Zainuco cualquiera y aplaza para otra oportunidad aquella victoria que despreciaron el día que se les prseentó sonriente...

El turf de hoy es así: no se gana cuando se quiere, sino cuando se puede.

GATUN

Desde mucho tiempo atrás los colores del stud Los Misterios no han tenido oportunidad de cruzar victoriosos el disco salvador...

Pero como no hay mal que dure cien años, quizás más pronto de lo que es dable suponer el entraineur Florito, que es quien tiene a su cargo la aludida caballeriza, ha de corresponderle saborear una victoria.

Ella puede obtener con Gatun al que hemos visto correr últimamente finalizando cuarto en una prueba de perdedores, desempeñándose muy bien en el transcurso de la carrera y evidenciando posteriormente muy buenos adelantos en sus ejercicios privados.

GRACIEUSE

Es una preciosa potranca hija de Saint Wolf y Gringuita, pertenece al stud El Gramillar y está, como Gringuilla y Pampeana, al cuidado del entraineur Gabino Fernández.

Recordamos que en vísperas del día en que Pampeana abandonó la categoría de perdedora, fué ejercitada a la par de aquella a la cual venció por tres cuerpos más o menos.

Gracieuse desde aquel entonces a la fecha lleva realizado grandes adelantos y seguramente si hoy fuera nuevamente puesta a la par de Pampeana para realizar otro ejercicio no podría ésta vencerla tan fácilmente.

Por todas estas razones creemos que al debutar esta hermana de Gringuilla puede seguir el mismo camino de Pampeana.

LITERATO

Su pedigrée no puede ser más modesto, pero ello no obsta para que tenga un buen desempeño cuando se presente a disputar su primer carrera.

El hijo de Magno y Literata— ¿no es verdad que el pedigrée no dice nada? — es uno de los potrillos que más se distinguen en los ejercicios de sus contemporáneos durante el pasado mes de diciembre; estaba perfectamente listo para correr, pero no lo pudo hacer en las primeras puebas porque le aparecien sobrecañas. Pronto correrá y a buen seguro que lo hará de manera muy discreta.

CHIRIBIRIBI

Es este uno de los pocos pupilos del stud Don Gonzalo que con Krondorf, Lauzun, Bretona y algún otro en la actualidad se ejercitan en forma como para presentarlos a disputar alguna carrera en oportunidad no lejana.

Ignoramos si este hijo de Ituizangó es capaz de eclipsar las glorias de Saint Emilión, pero creemos que no, y seguramente esta opinión ha de compartirla el entraineur suplente a pesar de que desaparecido de las pistas Irigoyen, el famoso crack de Los Cardos, no crée en las bondades de ningún otro....

Hoy solamente podemos anunciar de Chiribiribi una partida hecha con la monta del aprendiz Triani en 43 3|5... pero muy suavemente!.....

PASTEUR

El entraineur Bernabé Islas espera que en la próxima presentación su pupilo ha de conducirse mejor que el día de su rentrée donde no tuvo figuración seguramente por hallarse algo cargadito de carnes.

La preparación de este hijo de Arcole es esmerada, completándose paulatinamente a cada nuevo y más severo ejercicio.

Realizó la partida de ayer dirigido por Ardouin bastante bien. Creemos también, como su entraineur, en el porvenir regular y productivo de Pasteur.

FRIPON

Todavía existe este hijo de Diamond Jubilée perdido casi por las graves dolencias que ha sufrido siempre en sus delicadas manos, y existe debido al cariño de sus propietarios que no han querido desprenderse de él sometiéndolo a todas las curas imaginables sin fijarse en el tiempo que se perdía ni en los gastos que ocasionaran.

Y es que Fripón es un animal de grandes condiciones, bueno sin duda alguna, y merece etas atenciones que no han titubeado en ofrecerle sus propietarios como buenos sportmen.

Su peón lo tendió esta mañana en una partida de 700 metros, muy suavemente, y este ejercicio fácil lo realizó correctamente.

Fripón todavía ha de realizar alguna nueva hazaña si sus manos, delicadas siempre, se lo permiten. Y en eso se halla actualmente ocupado el entraineur Zanzottera.

MAXIMO CABRERA

Al profesional de este nombre por acuerdo de la comisión de carreras se le ha retirado la patente últimamente concedida.

Se trata de Máximo Cabrera, y el lector como nosotros y quién sabe si como algunos miembros de la comisión se estará preguntando de qué personaje se trata, pues la historia del turf no dice nada de un tal Máximo Cabrera y los historiadores de mañana tampoco recordarán el nombre para nada.

¡Y pensar que un señor tan impopular nos ha hecho perder un segundo de nuestra vida!... ¡No hay derecho!

¡POR FIN!

Otras de las resoluciones tomadas ayer sábado por la comisión de carreras ha sido la de cortar en forma definitiva las relaciones que ligaba al Jockey Club con el stud Battisti.

¿Causas?.... Muy sencillas ó mejor dicho no tan sencillas como conocidas y que a fuerza de insistir a diario y con una crudeza de tono que no acostumbramos, han logrado el castigo justo y merecido.

Las carreras de vallas, foco de corrupción, estaban en estos últimos tiempos a merced de especuladores poco escrupulosos que jugaban con la moralidad de los jockeys y los dineros del público con una facilidad que envidiarían malabaristas reputados.

Eligió la comisión al stud Battisti como primer víctima y a fe que este castigo era esperado por todos los que hoy como nosotros han de aplaudir sin reserva la resolución tomada.

En lo sucesivo también las autoridades vigilarán un poco más las transferencias que se conceden en las oficinas del Jockey Club, visto como también éste es una víctima de maniobras puesto en práctica con éxito indiscutible por el stud Battisti.

Y poco a poco las carreras de vallas van saneándose... y la campaña severa de la prensa honesta e imparcial va rindiendo sus frutos.

MURAÑA

Es uno de los tantos aprendices que goza de una popularidad fugaz, duradera mientras el reglamento les sigue acordando su benéfica protección.

Terminará su aprendizaje y pasará a la categoría de los olvidados, pues no ha revelado habilidades mayores ni aptitudes suficientes como para inscribirse entre los jockeys de cartel.

Y malo es que un profesional en sus condiciones se vea complicado en manejos de dudosa honestidad, pues entonces el poco prestigio adquirido se derrumba con una fama que terminará por anularlo.

A raíz de una denuncia bastante grave presentada últimamente por cierto entraineur a la comisión [illegible]

Porque no conocemos [illegible] solución, no abrimos juicio [illegible] mos comentarios de ninguna clase, pero suponemos que habrá sido algo grave cuando las autoridades han puesto el asunto tan rápidamente sobre el tapete; dejando para mejor oportunidad otros problemas que al turf interesan más de cerca y que duermen en las carpetas de los dirigentes.

Muraña con esta suspensión aún vivirá en el cartel unos días más... y cuando termine su aprendizaje si algún día nos recuerdan su nombre, preguntaremos seguramente asombrados:

—¿De quién se trata?

DE LA PETITE ECURIE

LOS PRIMEROS DEBUTS

Esta importante caballeriza en la presente temporada si el conjunto de productos que posee responden a su gran origen y a los tipos especialmente seleccionados tendrá en los clásicos la ruidosa actuación que le corresponde por su tradición y prestigio adquirido en muchos años de brillante figuración.

Sabemos que uno de los primeros productos que debutará es una potranca cuyo nombre ignoramos, pero que conocemos en la cancha donde concurre a realizar los primeros ejercicios de práctica. Es muy sillona y por lo tanto su actuación futura será deslucida.

En lo que respecta a los cracks, por el momento las esperanzas se mantienen con el mismo entusiasmo, pues si es Colibrí sigue en inmejorables condiciones como para asegurarse, si un contratiempo imprevisto no se lo impide, su debut en el clásico Santiago Luro, sobre 1.200 metros, según idea manifestada por sus propietarios.

En cuanto a Bollito, otro hermoso producto, por el momento sufre de unas sobrecañas que han de curársele radicalmente antes de someterlo a un training severo.

Queda dicho, pues, que la Petite Ecurie en la presente temporada figurará en los clásicos conforme a su prestigio y tradición.

Y deseamos sinceramente no equivocarnos.

INSCRIPCIONES

Para la reunión a efectuarse en Palermo el domingo próximo, se han hecho las siguientes inscripciones:

Premio Perfidia, distancia 1500 metros. — Piadosa, Princesa Mora, La Nación II, Chatelaine, South Star, Pagadora, Nube, Grandeza, Alemania, Gran..., Incógnita, Fille de Joie, Royal Eagle.

Premio Salvación, distancia 1500

Chinato GARDA

TONICO APERITIVO

GINEBRA
"Bols"
LA MEJOR
QUE EXISTE

metros. — Naón, Miguel Angel, Florida Blanca, Dum Dum, Chuchín, Quitasol, Messager, Coeur de Lion, Jurado, Zucarelli, Radium, Grecian, Infalible, L. Muller, Ojal, Rey Moro.

Premio Uriburu, distancia 1600 metros. — Huarmi, Euniat Sen, Bolita, Rouge du Soir, Gefe, Callejas, Lauzun, Chiribiribí, Mariucha, Herodías, Farruco, Chassue, Matchbox.

Premio Clorís, distancia 800 metros. — American Queen, Irish Bell, Sigma, Iguana III, Aída III, Imora, Yvonette, La Zamba, Maja, Divina II, Anfora II, Tintorera, Gracieuse, Gladiola.

Premio Guillermin, distancia 800 metros. — Río Yser, Irishman, Irún, Igor, Don Emiliano, Namur, Carlos V, Campanero, Lavador, Ivan Way, Lord Tynesfield, Celeste y Blanco.

Premio Biome, distancia 1800 metros. — Lamento, Marco Polo, Bajel, Escévola, Alpataco, Trento, Secante, Atila, Lord Beatty, Galop, Golden Rod, Pinch, Gracián, Tresillo, Imp, Jando.

Premio Proteo, 1700 metros. — Muñeira, Chucker Out, Last Reason, Pas-si-Mal, Repique, Estro, Art Nouveau, Desastre, Lauzún, Siete y Medio, Charm, Gringuita, Fachinero.

Premio San Luis, distancia 2500 metros. — Zanguango, Pas-si-Mal, Farol, Gaiteiro, Ojo Bravo, Repique, San Luis, Piélago, Buril, Gramillón, Max Linder, Curiosity, Los Angeles, Changui, Perfidia, Submarino, Pretty Dolly, Bosch, Bellegarde, Majestad, Charm.

Hipódromo Argentino

Damos a continuación el programa de la reunión a efectuarse en Palermo el jueves próximo:

PREMIO MONTEZUMA

Distancia 3.000 metros

1 L. Ragland — 5 Cornichón 67
2 Popular 76 — 6 D. Torcuato 65
3 Gringuito 71 — 7 Tarija 62
4 Espigón 71

PREMIO PEÑASCO

Distancia 1500 metros

1 Ojal 56 — 7 Gatún 56
2 L. Muller 56 — 8 Jurado 56
3 Grecian 56 — 9 Naón 56
4 Chuchín 56 — 10 S. Vicente 56
5 Zucarelli 56 — 11 Rey Mago 56
6 Nahcurutú 56 — 12 Torbellino 56

PREMIO ICA

Distancia 1800 metros

1 Fanático 56 — 12 L'Epatant 53
2 P. de Gallo 57 — 13 Mariucha 52
3 Sir Carlos 56 — 14 J. Valjean 52
4 Llucha 56 — 15 Deyantra 51
5 Ton Ton 55 — 16 Our Queen 51
6 Harlem 55 — 17 Piou Piou 48
7 Fulana 55 — 18 Callejas 50
8 Faucheur 54 — 19 Aspirante 49
9 Morocho 54 — 20 Milichus 49
10 Ica 54 — 21 Anselmi 48
11 Eloybach 54 — 22 Bolita 48

PREMIO GALILEA

Distancia 800 metros

1 I. Springy 54 — 4 Charanga 54
2 Zizaña 54 — 5 Gracieuse 54
3 Inés Sol 54

PREMIO COLENSO

Distancia 800 metros

1 [illegible] 54 — 5 Falisse 54
[illegible]

[illegible]

Distancia 1.600 metros

1 Paulita 56 — 11 Ganadera 56
2 Jubel 56 — 12 Diaspa 56
3 Bayal 56 — 13 Hondonada 56
4 La Frontera 56 — 14 Mi Ñata 56
5 Realeza 56 — 15 Gallarda 56
6 Cucaña 56 — 16 La Tentación 56
7 Su Merced 56 — 17 Jacobina 56
8 Terrona 56 — 18 Tarja 56
9 Brecha 56 — 19 Bretona 56
0 C. Hope 56 — 20 N. Buena 56

PREMIO EUREKA III

Distancia 1.600 metros

1 Chaica 58 — 4 Perjura 53
2 Palo Errao 58 — 5 Chiribiribí 50
3 Corchito 56

PREMIO PAS-SI-MAL

Distancia 2.200 metros

1 Mamita II 52 — 5 Krondorf 47
2 Sánchez 50 — 6 Bataclán 44
3 Florilegio 49 — 7 Apres Moi 44
4 Curiosity 48 — 8 Submarino 40

CONCURSO HÍPICO

Llénese el cupón adjunto y mándese a este diario, Avenida de Mayo 769, sección "Concurso Hípico", antes de las 12 m. del día de carreras, para optar a los siguientes

PREMIOS

1.o Acertando 5 ganadores, 1 caja de 20 atados c. u. de cigarrillos . . . **EXITO Argentino**
2.o Acertando 6 ganadores, 2 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos . . . **EXITO Argentino**
3.o Acertando 7 ganadores, 5 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos . . . **EXITO Argentino**
4.o Acertando 8 ganadores, 10 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos . . . **EXITO Argentino**

En todos los casos debe indicarse el nombre del caballo y no del stud.

Acertando varios cupones un mismo concurrente, se le deferirá solamente el premio mayor.

HIPODROMO ARGENTINO

Reunión del 28 de enero de 1917

1.a carrera ....
2.a carrera ....
3.a carrera ....
4.a carrera ....
5.a carrera ....
6.a carrera ....
7.a carrera ....
8.a carrera ....
Nombre ....
Domicilio ....

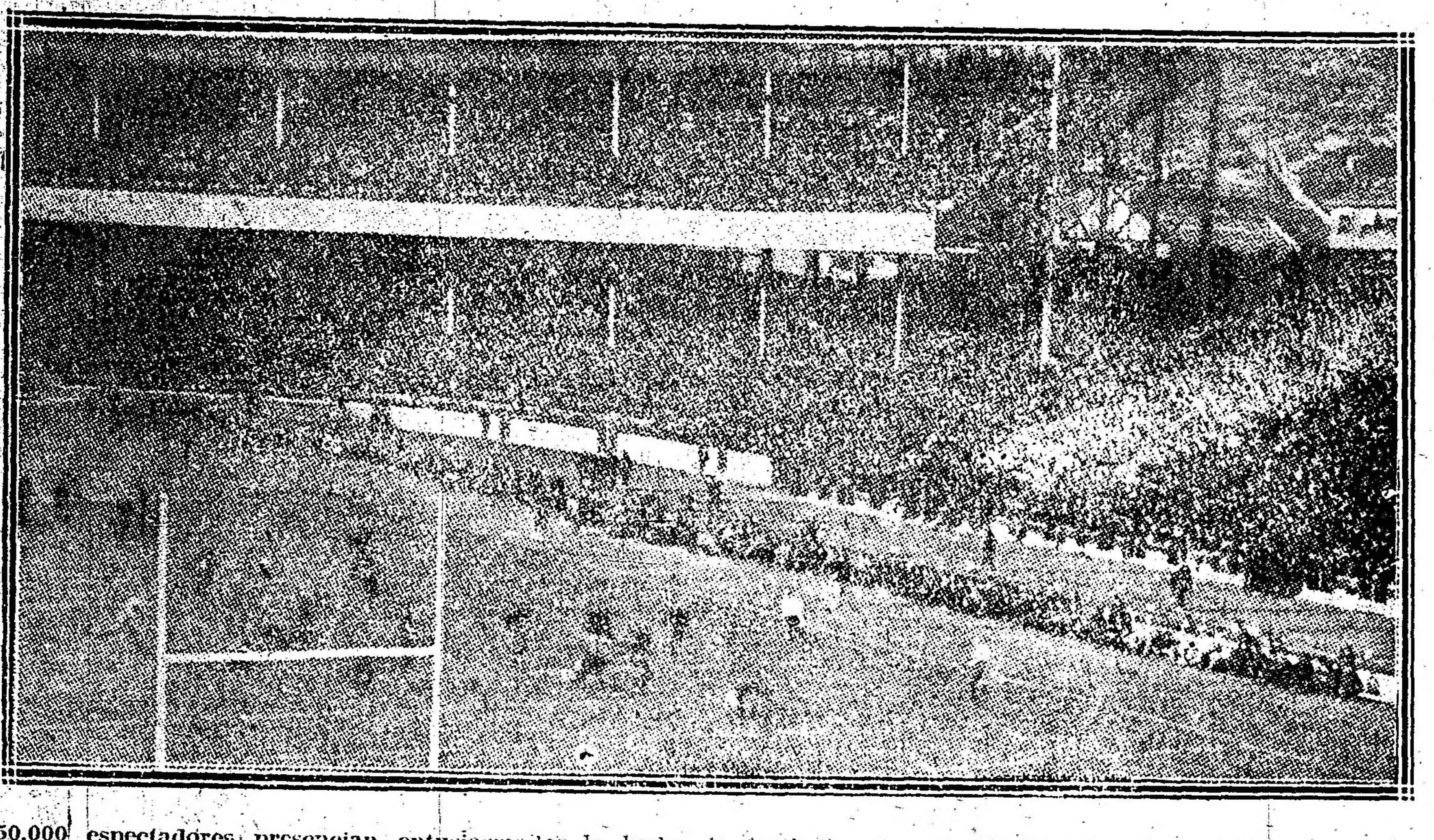
Cada carta de catedrático debe venir acompañada de un cupón de los cigarrillos EXITO ARGENTINO que contienen las etiquetas de 0.20 cts.

DEPORTES

FOOTBALL

La C. D. de esta institución ha resuelto que desde la fecha y hasta el día 28 de febrero próximo quedan abiertas las afiliaciones de clubs y la inscripción de cuadros a los diferentes campeonatos que bajo los auspicios de la Federación Comercial de Football se realizarán en la próxima temporada de 1917.

Los pedidos de afiliación e inscripción deberán ser solicitados en la gerencia de la Federación Comercial, calle San Martín 56 (altos), donde los interesados podrán obtener los informes que crean necesarios.



50.000 espectadores presencian entusiasmados la lucha de football entre el ejército y la armada. El primero ganó por 15 contra 7. Aspecto del estadio en los terrenos de Polo de Nueva York.

PELOTA

CLUB DE PELOTA ALMAGRO

Para esta noche se anuncia un interesante partido de pelota a disputarse en la cancha de este club entre los hermanos García y la pareja Andrés y Juancito.

AUTOMOVILISMO

IMPERFECCIONES DEL AUTOMOVIL

¿Existe un aparato verdaderamente práctico para inyectar y comprimir el aire en los neumáticos?

He ahí una pregunta que no tiene fácil respuesta.

La botella de aire, muy práctica en los garages, es demasiado pesada y ocupa mucho lugar en un carruaje — ya recargado con las ruedas de seguridad, el generador, etc. — y no queda espacio para ella. ¿En dónde colocarla?...

Los "sparklets", dígase lo que se quiera, no son prácticos, porque el ácido carbónico no mantiene la presión. Los aparatos inyectadores de aire, que necesitan ser instalados cada vez que se va a usar de ellos, no son prácticos, porque exigen manipulaciones demasiado largas; además, cuando se usan siempre falta algo, un engaste o un tapón, sin contar con que se colocan en una caja con otros útiles y se pierde mucho tiempo hasta encontrarlos.

Quedan las bombas mecánicas; mas sólo un sistema es práctico; el de la instalada por la Hispano-Suiza en sus carruajes.

Y aún esa misma bomba, en cualquier carrocería de automóviles de velocidad

Los demás constructores dificilísimamente se pondrán de acuerdo con dicha sociedad para obtener una licencia. Para complementar el mecanismo de nuestros automóviles, lo que hace falta no es inventar aparatos para hinchar los neumáticos — los hay excelentes, como el del sistema Blériot, por ejemplo, — sino que ese aparato deje de ser accesorio y venga a formar parte del carruaje y sea construído, probado y entregado con el auto, ni más ni menos que la bomba para el agua y la bomba para el aceite.

Pero, además, hay que pedir luego otro tanto para los dínamos de alumbrado, y más adelante será de cosa reclamar lo mismo para el "self-starter". Es necesario que todo eso sea estudiado con el carruaje. Sólo a ese precio las instalaciones esas serán a satisfacción.

Contra el alumbrado eléctrico hay un prejuicio injusto. Sus inconvenientes proceden de la instalación defectuosa, y ésta se debe a que los constructores no ponen en el asunto la atención debida.

¿Acaso es obra de gran dificultad?

Los norteamericanos nos han precedido ya y nos señalan el buen camino. Todos los constructores venden sus carruajes con ciertos accesorios indispensables.

Puesto que se venden automóviles provistos del alumbrado por acetileno, ¿no podrían asimismo vender los carruajes de lujo, a lo menos, con alumbrado eléctrico?

Ya que mientras tengamos neumáticos con cámaras de aire será menester hinchar estos últimos, ¿no podrían, en fin, hacer de modo que esa faena la ejecutara el motor? ¿Qué diríamos al ver a un agricultor arrastrando su carro, mientras tuviera en la caballeriza diez o doce caballos sin más ocupación que rascarse contra el pesebre?

El progreso reclama el carruaje "completo", con todos sus accesorios: que se baste a sí mismo en virtud de la más perfecta unidad.

las anteriores organizadas por el club, detalle sugestivo que prueba la consecuencia de sus asociados y la labor de su comisión a los tres años de haberse realizado la asamblea de fundación.

A la fiesta de ayer prestaron su concurso el Club de Gimnasia y Esgrima, Buenos Aires Boxing Club, Internacional Boxing Club, Centro Vasco Francés, Sociedad Laurak Bat y otras.

A las 9 dió comienzo la fiesta en el orden siguiente:

Gimnasia y asalto de palo por los niños Roque y Arturo Bonafont, dirigido por el profesor señor Arturo Bonafont, del Club Gimnasia y Esgrima.

Ejercicio de gimnasia en paralelas por los señores Félix Lamarque, Alfredo Oliveri, Pedro Núñez, Hugo Ferragutti, Carlos Juárez, Andrés Descamps, del Club de Gimnasia y Esgrima, dirigidos por el profesor señor Mario Cibeo.

Asalto de box: señores Guillermo Keil contra Raúl Gorsino, César Molina contra José Sáenz, todos del Club de Gimnasia y Esgrima; Julio Fernández Señora, del Internacional Boxing Club, contra Enrique Frascara, del Club Sportivo Barracas, y niños Arturo y Roque Bonafont, del Club de Gimnasia y Esgrima.

Clavas y pesas: ejercicios por el señor Dr. Miguel Lagleyze y Pedro Hosmer, del Club de Gimnasia y Esgrima.

Lucha: Pedro A. Llorens contra J. Luperne, del mismo club.

Finalizó la fiesta con un partido a pelota a sare entre los señores P. Olagaray y Cándido Amorós contra Vicente del Río y Ricardo Burgos, resultando vencedores los primeros. Fueron jueces del partido los señores doctores Humberto Garbini, C. Bazterrica y el señor E. Otermi.

Al terminar la fiesta fué servido un lunch.

Los soldados de Nueva Zelandia vencen a los de Sud Africa en un match de Rugby. El team victorioso cantando su himno guerrero antes de la contienda. Esta se realizó a beneficio de los soldados heridos, en Richmond, cerca de Londres, Inglaterra.

ATLETISMO

CLUB SPORTIVO BARRACAS

Anoche se realizó en el local del Club Sportivo Barracas la fiesta organizada por su comisión directiva en la que participaron las principales instituciones deportivas de la capital, circunstancia por la que unida a los prestigios que vinculan al club con el concepto de los aficionados, el éxito acompañó a la fiesta de ayer como a

VARIAS

C. A. HURACAN

La asamblea general ordinaria de socios de este club realizada últimamente ha elegido la siguiente comisión directiva:

Presidente, L. M. Colonnello; vicepresidente, A. Abriani; secretario, J. Alessi; prosecretario, A. Canavesi (hijo); tesorero, P. Gnesta; protesorero, R. Sestile; vocales: G. Blanco, N. Bellati, J. Castro, A. Florio, J. B. Arails, J. Regatia, R. Ferreira, A. Alessi; suplentes: C. Barthe, M. Porcellana, J. Ferreira y N. Novellino; revisores de cuentas: F. Daro, P. Dorigo, D. J. Padín; jurado: L. Gil, S. L. Sanguinetti, S. Burlo, O. Gotuzzo y E.

Johnny Overton vuelve a ganar el campeonato interescolar de carrera a pie; el campeón de Yale se destaca en el grabado entre los mejores corredores, en New Haven, Connecticut, EE. UU.

PELLEGRINO SAN

Agua Mineral Natural - Bacteriològicamente Pura

EXCELENTE PARA LA MESA

Su sabor agradabilísimo, su ligera mineralización, la hacen deliciosa al paladar y facilita en grado sumo la digestión.

Unico Introductor: JOSÉ FERRO - VIAMONTE 168 U. T. 2781, Av. C. T. 3206, Cen.

EL GRAN VEHICULO

De todas las infecciones es la leche de mala calidad. - - - Ellas se previenen adoptando la

"Leche Natural Aséptica"

que conserva irreprochablemente el industrial VIÑAS.

ES UN FORMIDABLE ALIMENTO

Depósito: Paraguay 954

ESPECTACULOS

TEATROS

VICTORIA. — La carne flaca — Los tres gorriones — La tierra del sol.

SAN MARTIN. — Romper las cadenas — La casa de Quirós — Mayo florido — El infierno.

NUEVO. — Debuto de la compañía el 2 de marzo, con el drama histórico: Liniers.

BUENOS AIRES. — El debut de la piba — Dársena Sud — Ya llegó el dulce de leche.

AVENIDA. — La patria grande o España sin castañuelas — El nido del principal — El dolor de Prometeo.

COMEDIA. — La muerte del millonario — El juicio de Salomón — La corte de Faraón — El reino de los frescos.

NACIONAL. — ¡Que le vachaché!... — El mamboreta — El pardo Reyes — Alma de criolla.

MAYO. — La Cuyanita, Sitaid, Trío Teruel, La Cuyanita, Tina Lombardi, Blanca de Garay y hermanas; Bermúdez-Neuima; La Marquesita; The Two Marocco's; Angeles de Granada.

MARCONI. — Geisha.

MODERNO. — La muerte de un vivo — Los novios de Genoveva — El crimen del café Víctor Hugo — Los disfrazados.

VARIEDADES. — Colorín colorao... — La gente seria — El país de las hadas.

OLIMPO. — 30 años debajo de la tierra.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO (Maipú 336). — Hoy, a las 8 y 30: Debut del Hombre Frosso, Trío Rossys malabaristas orientales. Los tres Draudes acróbatas de salón. Exito de la troupe Siegrist, Chas Patterson, Cortes Donosti, La Bella Olimpia.

ROYAL THEATRE (Corrientes 835). — Los caprichos de Mesalina — La mujer de Pérez — Igualito qu'en París.

FRONTON BUENOS AIRES (Córdoba 1130). — Hoy a las 9.30 p. m. un partido de pelota a cesta y a 50 tantos, entre Irún, Machín y Americano, contra Ortiz, Lizarraga y Navas.

PABELLON DE NOVEDADES (Corrientes y Bermejo). — Circo y exposición zoológica. — Tres últimas funciones de despedida. — Mañana, función a beneficio del domador capitán Fusina. Variado programa. — Platea, 1 $.

LUNA PARK (Corrientes 1066). — Gran parque de diversiones al aire libre. Atracciones y novedades desconocidas. Abierto todos los días de 2 1|2 a 12.30. p. m. Jueves días de moda. Entrada a matinée: mayores 0.30; menores 0.20. De noche: mayores 0.50 menores 0.30 con dos vales gratuitos, para las múltiples diversiones.

PANORAMAS ARTISTICOS DE LA GUERRA europea, bajo el patrocinio del Comité patriótico francés. Exposición permanente, abierto todos los días, desde las 10 a. m. — Entrada, 0.50 $. — Avenida de Mayo 1158.

SKATING RINK LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Patinaje sobre ruedas. Tres secciones diarias: Mañana, de 9 a 12; tarde de 3 a 5.30 y noche de 9 a 12. Días de moda: domingos y feriados de tarde, y martes y viernes de noche. Lecciones gratis. Grandes concursos. — Entrada 0.50 $.

EXCURSIONES. — Viajes de recreo a las islas del Delta, con el vapor Rivadavia, exclusivamente para excursiones.

PALAIS DE GLACE. — Patinaje sobre hielo. — Paseo de la Recoleta. — Todos los días.

ESMERALDA (Esmeralda 453). — Función todos los días, tarde y noche: Variado programa. Orquesta dirigida por el maestro E. Manfredi.

SKATING RINK L'AIGLON (Florida 148) — Patinaje sobre ruedas. — Tres secciones diarias.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de verano. Abierto todos los días de 2 de la tarde a 12 1|2 de la noche. Fuegos artificiales, bandas de música y 100 diversiones variadas al aire libre. Sensacional exhibición de 2 interesantes fenómenos: "La mujer oso" y "La media mujer". De gran éxito "Disco de la Risa" atracción de continua hilaridad. Todos los días debuts en el Teatro Romano. — Entrada, todos los días de tarde $ 0.50 con un vale gratuito para el Teatro, menores de 10 años, $ 0.30 con teatro gratis. Entrada todos los días de noche, $ 1 con 2 vales gratuitos, uno para el Teatro y una diversión. Menores de 10 años, $ 0.30 con teatro gratis.

PANORAMA DE LA BATALLA DE SALTA (Carlos Pellegrini y Corrientes). — Interesante vista panorámica que reproduce el histórico episodio de la Batalla de Salta, ejecutándose durante la exhibición el grandioso poema, sinfónico original del maestro Pavanelli. — Espectáculos por secciones desde las 10 a 12 m., de 2 a 6 y de 8 a 11 p. m., Entrada general, $ 0.50. Niños y militares, $ 0.25.

PISCINA LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Grandiosa pileta de natación, dotada de agua templada, Water-Chute, Trampolín y Trapecios y otros aparatos gimnásticos. De 9 p. m. a 11 y 30, todas las noches. El profesor Espinosa hará ejercicios de natación. Entrada con baños y ropa 1 $. Entrada sin baño, 0.50 centavos.

CINEMATOGRAFOS

EMPIRE THEATRE (Corrientes y Maipú) Hoy matiné extraordinaria: Civilización y Nobleza gaucha. — Platea: tarde, 1 $; noche, 1.20 $.

PALACE THEATRE (Corrientes 757). — Susana profesora de flirt; ¿Quién es el culpable?; Pecado imperdonable; Desolación; Las ideas del señor Buenhombre.

SELECT (Suipacha 4..). — Hoy función tarde y noche: Jim Norton; La casa de los juguetes; El derecho a la vida; Betty de Graystone.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1848) — Carlitos tramoyista; Pepe hace de las suyas. La nueva Antigona.

ELECTRIC PALACE (Lavalle 8..). — Quién es el culpable (segundo caso); La senda del amor.

LAVALLE (Lavalle 521). — Hoy función tarde y noche: Un gran film drama en 20 partes.

PETIT PALACE (Libertad 976). — Hoy: Variado programa con estrenos.

SMART PALACE (Corrientes 1219|1283) — Exito del melodista Sr. F. Orlandini y de la señorita Andrée Viviane, cantante criolla. Debuto de la señora Joaquina Pedrol soprano del teatro Colón.

BOLIVAR (Bolívar 1032). — Hoy función tarde y noche: Variado programa.

REAL CINE (Esmeralda 425|429). — Hoy: La coqueta casada: La elección de Pennington; Gloriana.

GENERAL BELGRANO (Cabildo 2165) — Variado programa con estrenos.

CINEMATOGRAFO CALLAO (Callao 27) — Programa nuevo con estrenos de primicias para este salón.

CINE TUCUMAN (Tucumán 8..). — Hoy: Variado programa con estrenos.

CINE LIBERTAD (Libertad 444). — Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO NUEVO (Cangallo 1040). — Variado programa con estrenos.

SELECT BUEN ORDEN (Bernardo de Irigoyen 1521). — Todos los días grandes estrenos. Espectáculos por secciones. Selecta orquesta. Función tarde y noche.

THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO CENTRO SUD (Belgrano 1813) Variado programa con estrenos.

MAJESTIC THEATRE (Lavalle 889). — Variado programa con estrenos.

GRAN CINE RADIUM N.o 3 (Rivadavia 2970). — Variado programa con estrenos.

BIJOU SALON (Pueyrredón 905). — Hoy: Variado programa con estrenos.

DON JUAN DE GARAY Garay 2467). — Variado programa con estrenos.

CRYSTAL PALACE (Corrientes 1550). — Variado programa con estrenos.

CINE OPERA (Corrientes 846). — Hoy: Variado programa con estrenos.

DE LAS FAMILIAS (Cabildo y F. Lacroze) Variado programa con estrenos.

MUNDIAL PALACE (Belgrano 1280). — Variado programa con estrenos.

VELEZ SARSFIELD (Rivadavia 8842). — Variado programa con estrenos.

GRAN SALON ALMAGRO Rivadavia 1280 Variado programa con estrenos.

CINE NUEVO (Cangallo y C. Pellegrini) — Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL URQUIZA (Guanacache 5354). — Variado programa con estrenos.

CINE MODERNO (Correntes 980). — Variado programa con estrenos.

CINE PARK (Santa Fe y Thames). — Variado programa con estrenos.

MIGNON PALACE (Juramento 2449). — Variado programa con estrenos.

CINE OPERA (Corrientes 848). — Hoy: Variado programa con estrenos.

EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña AGARUPITA o ACHIROPITA ALBANO de MINGRONE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, noviembre 29 de 1916. — Manuel A. Marini, secretario.

2|515 v. Enero 27.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JUAN DINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por dereho.

Buenos Aires, diciembre 30 de 1916. — Enrique A. Peña, secretario.

2|567 v. Feb. 2.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JUAN AGUSTIN GARCIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por dereho.

Buenos Aires, diciembre 30 de 1916. — Enrique A. Peña, secretario.

2|568 v. Feb. 2.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a tdos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JORGE FERNANDEZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, á deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 25 de 1916. — Rafael Caputo, secretario. 2|577 v. Feb. 3.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MARIA CAPURRO de AVVICO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, diciembre 30 de 1916. — Enrique Aranda, secretario. 2|576 v. Feb. 3.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña PASTORA DEL CARMEN GIMENEZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, diciembre 29 de 1916. — Armando F. Laspiur, secretario.

2|624 v. Feb. 11.

Por disposición del señor juez de comercio en feria, doctor Félix Martín y Herrera, se hace saber que por ante la secretaría autorizante, se ha presentado don JULIO C. PONS, solicitando convocatoria de acreedores habiendo sido nombrado contador don Manuel Blanco, e interventores a los señores Delgado y Miranda y Pedro Bonetto, habiéndose fijado el día 5 de febrero a las tres p. m., para que tenga lugar la junta de verificación de créditos. — Mariano Grandoli secretario. 2|631 v. En. 21.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ELEONORA FRANCO DE REPETTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires diciembre 30 de 1916. — Miguel Etchegaray, secretario.

2|646 v. Feb. 14.

CASA VACCARO

ESTABLECIDA EN EL AÑO 1883

Para el cambio general de moneda y la compra y venta de acciones y títulos de renta nacionales, provinciales y extranjeros. Es la casa más recomendada de la República.

SEVERO VACCARO

Av. de Mayo 646 — Buenos Aires

VINOS TOMBA

BLANCO Y TINTO

DE MESA, PUROS Y EXCEPCIONALES

LAS FAMILIAS PUEDEN COMPARARLOS CON CUALQUIER VINO EXTRANJERO.

SI SU ALMACENERO NO LO TIENE, PIDALO POR CARTA O POR TELEFONO A

COLOMBO, TELLERIA y Cía

Sucesores de Luis Colombo y Cía.

UNICOS REPRESENTANTES

Bmé. MITRE 376 - Buenos Aires

U. T. 240 Avenida

A RETRATATARSE A CARLOS Pellegrini número 282 (hay ascensor). Regalamos peinado y un retrato grande con marco, en docena de retratos. Postales finas a pesos 4 la docena.

REMATES

Casares Hnos. y Diehl

SUCURSALES Y REMATES ESPECIALES PERIODICOS DE HACIENDAS EN CHARLONE, F. C. P., BAHIA BLANCA, F. C. SUR, AZUL, F. C. SUR. LOS TOLDOS, F. C. OESTE.

5000 VACUNOS DURHAM EN CHARLONE, (F. C. P.)—Haciendas de muy buena clase y estado, incluso novillos, vacas y vaquillonas, en nuestro remate especial de haciendas generales.

Estas haciendas que recomendamos especialmente, se hallan constituídas en su mayoría por lotes de clase especial, y se encuentran en muy buen estado de gordura, lo que las hace aptas para ser arreadas por tierra.

La venta se realizará de acuerdo con el siguiente détalle:

200 vacas gordas Durham, excepcionales.
250 vacas gordas Durham, excepcionales.
120 vacas gordas Durham, excepcionales.
100 vacas gordas Durham, excepcionales.
100 novillos 3 años, Durham, gordos.
86 novillos 3 años, Durham, gordos.
120 novillos 3 años, Durham, gordos.
50 novillos 3 años, Durham, gordos.
386 novillos cuarterones, de 3 y 4 años, muy buen estado.
200 novillos Durham, 3 años, muy buen estado.
250 novillos Durham, 3 años, muy buen estado.
100 novillos Durham, 3 años, muy buen estado.
256 novillos Durham, 2 1|2 años, muy buen estado.
230 novillos Durham, 2 años, muy buen estado.
300 novillos Durham, 1 1|2 años, excepcionales, una marca.
200 novillos Durham, 1 1|2 años, muy buen estado, una marca.
150 novillos Durham, 1 1|2 años, muy buen estado.
300 vacas Durham especiales, con
300 terneros, una marca.
400 vacas Durham especiales, con
400 terneros, una marca.
100 vacas Durham con
100 terneros.
200 vacas secas Durham, una marca.
120 vacas Durham, con
120 terneros.
20 toros Durham 2 y 3 años.

El jueves 25 de enero, a la 1 p. m., en nuestras instalaciones, con las haciendas a la vista y debidamente clasificadas en lotes.

Comisión, 2 o|o al vendedor y 2 o|o al comprador en haciendas generales, y 3 o|o a cada parte en yeguarizos y reproductores.

Pedidos de local y otros informes, en nuestra casa, Sarmiento 357, Buenos Aires, o a nuestro representante en Charlone, señor José M. Blanco.

SALABERRY & BERCETCHE
Defensa 188, Buenos Aires. Córdoba 951, Rosario

28o. remate-feria en General Rodriguez, (F. C. O.)
EL DOMINGO 21 DE ENERO, A LA 1 P. M.
EN NUESTRAS INSTALACIONES

Se presentarán a la venta lotes especiales de haciendas de alta mestización Durham y en muy buen estado.
Comisión 2 o|o a cargo del comprador y 2 o|o al vendedor. Pedidos de local a nuestras casas. Oportunamente detalles.
2|628 v e 20 SALABERRY Y BERCETCHE

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1.o—Los remates están sujetos a la aprobación del Directorio y se hacen por cuenta del deudor.
2.o—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.
3.o—Todo comprador abonará en efectivo al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión en efectivo.
4.o—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.
5.o—Por mayores informes, ocurra se a las oficinas del Banco.

SUCURSAL SAN LUIS

POR EJECUCION JUDICIAL—CASA QUINTA en la ciudad de San Luis. Préstamo N.o H.o 9|1578, serie B., de $ 4.000. El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de San Luis, establecida en la calle San Martín número 494, el día LUNES VEINTE Y DOS DE ENERO DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SIETE A LAS DIEZ DE LA MAÑANA, una casa quinta ubicada en la ciudad de San Luis, calle Belgrano, lugar denominado "El Bajo", en terreno que mide, 18 metros de frente por 129 metros de fondo teniendo además un martillo a su favor que mide 9 metros, 42 centímetros de Este a Oeste por 61 metros de Sur a Norte, unido al sitio principal por sus costados Sur y Oeste, lindando: al norte, con la calle Belgrano; al sur y este con don Félix Calderón y al este con el mismo y derechos de don Hilario Lucero.

BASE DE VENTA $ 4.100

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 4.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 68 con 662 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 por ciento y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes, ocurrir Banco Hipotecario Nacional 25 de Mayo 245, (capital federal) o a su sucursal en San Luis. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 8 de enero de 1917. 2|592 v. En. 22.

CASA IRIBARNE
COCHERÍA
CALLAO 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELÉFONOS: Unión Telefónica 620 Libertad. " " 994 " Cooperativa Telefónica 21 Central.
La casa no tiene sucursal

Cochería Tacuarí
Sucesores de
IRIBARNE y Cía.
Casa central: TACUARI 344
TELEFONOS: U. Telef. 446 y 1513 Libertad—Coop. 652 Central
NO CONFUNDIR

AVISOS FUNEBRES

SEPELIOS

† DOCTOR MACARIO TORRES CABRERA, q. e. p. d., falleció el 20 de enero de 1917, confortado con los auxilios de la religión. — Su hijo, Rodolfo; su hija política, Rosario Díaz de Torres; su nieta; sus hermanos, Isolina T. C. de Zavalía, Teodora T. C. de Speluzzi (ausente), Solano (ausente), Manuel, Adela T. C. de Vernaccí, Carolina T. C. de Moreno (ausente); sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del norte, hoy domingo 21, a las 5 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Bolívar 1431. — Nota: Carruajes en la casa Mirás Hermanos y Cía.

† ROBERTO J. HORRISBERGER, q. e. p. d., falleció el 20 de enero de 1917. — Sus tíos, Inés P. L. de Forsans, Ana Menot de París Laplace, Juan y Felipe París Laplace y Faustino Forsans; sus primos, Felipe, María Luisa, Ana Enriqueta, Elisa y Jorge; sus tíos, primos y demás parientes ausentes, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del oeste, hoy domingo 21, a las 4 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Piedras 737. — Nota: Carruajes en la casa Mirás Hermanos y Cía.

† LEON FILHOS, q. e. p. d., falleció el 21 de enero de 1917. — Su esposa, Juana Andiarena de Filhos; su hija María Leontina; su hermano, José Filhos; sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del oeste, mañana lunes 22, a las 10 a. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Corrientes 1189. — Nota: Carruajes en la casa Mirás Hermanos y Cía.

† ANTONIO NOUGUES, q. e. p. d., falleció el 19 de enero de 1917. — Su familia participa a sus relaciones el fallecimiento y que sus restos fueron trasladados ayer a 25 de Mayo para ser inhumados en el cementerio de aquella localidad, hoy domingo 21 de enero. — Nota: Servicio casa Mirás Hermanos y Cía.

† VICENTE BONOBIO, q. e. p. d., falleció el 20 de enero de 1917. — Su esposa, Mara Molinero de Bonobio; su hija, Vicenta Bonobio; sus hermanos políticos, Francisca Molinero y José Gil Sierra y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del oeste, hoy domingo 21, a las 4 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Belgrano 977. — Nota: Carruajes en la cochería Tacuarí, sucesores de Iribarne y Cía., Tacuarí 344. 2|670-v. e. 21

† CARLOS VERNET, q. e. p. d., falleció el 20 de enero de 1917. — Su señora esposa, Fortunata Gómez de Vernet; su hija, María Luisa Vernet Gómez de Castro Almeyra; su hijo político, Arturo Castro Almeyra; sus hermanos, Malvina Vernet de Cilley y Federico Vernet; sus hermanos políticos, sobrinos, sobrinos nietos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del norte hoy domingo 21, a las 5 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Juncal 1277. — Nota: Carruajes en la cochería Tacuarí, sucesores de Iribarne y Cía., Tacuarí 344. 2|671-v. e. 21

† EDELMIRA GUIÑAZU, q. e. p. d., falleció el 20 de enero de 1917. — Su señora madre, Edelmira F. de Guiñazú; sus hermanos, Néstor, Rosa, Faustino, Rosaura y Elisa Guiñazú; su tía, José Moraga y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del oeste, hoy domingo 21, a las 3 p. m. Unica invitación. Casa mortuoria, Trelles 1772. El duelo se despedirá por tarjeta. — Nota: Carruajes en la casa Iribarne, Callao 416. 2|672-v. e. 21

MISAS Y FUNERALES

† HECTOR I. WELCH, q. e. p. d., falleció el 11 de enero de 1915. — MARIA NICANORA WELCH, q. e. p. d., falleció el 15 de diciembre de 1916. — Su señora madre, Delfina Bougnet de Welch; sus hermanos, Carlos M. y María Rufina Welch y Luis P. Sales; su hermana política, su tía sor María Magdalena, Hija de la Misericordia, sus tíos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones y amigos al funeral que por el eterno descanso de dichas almas se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora de la Piedad (Bartolomé Mitre y Paraná), el día 23 del corriente, a las 10 a. m. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. 2|669-v. e. 21

ARMINDA GHIRALDO DE NATTA, q. e. p. d., falleció el 23 de enero de 1916. — La familia invita al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de Balvanera el 23 de enero, a las 9.30.

† JOSE PASTOR MONTEALEGRE, falleció el 21 de diciembre de 1916. — Su esposa, María León de Pastor; sus hermanos, sobrinos, sobrinos políticos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que en sufragio de su alma se rezarán mañana lunes 22 de enero, desde las 8 a. m. hasta las 10 a. m. en la iglesia de San Miguel en la capilla de los Dolores. La familia concurrirá a la última misa. Favor que agradecerán.

† MARGARITA MAGUIRE de MARSON. — (q. e. p. d.) — Falleció el 25 de diciembre de 1916, confortada con los auxilios de la santa religión. — Su esposo Alfredo J. Marson, su hermano Juan Maguire, sus hermanos políticos Guillermo Moore, Inés R. de Maguire, sus sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora de la Piedad el jueves 25 de enero a las 10 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta.

Doctor RAMON CASTILLA. — (q. e. p. d.) — Falleció el 22 de diciembre de 1916, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hijos María Carolina Castilla de Mattos, Ramón F., Jorge, Rafael (ausente), Margarita, Alberto Carlos y Raúl, sus hijos políticos Manuel E. Mattos, Estela Marana de Castilla, Helena Stegmann de Castilla y María Teresa Amadeo Casares de Castilla, sus nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora de las Victorias el lunes 22 de enero a las 10 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta.

† JORGE SALAS OROSO. — (q. e. p. d.) — Falleció el 23 de enero de 1915. — El martes 23 del corriente mes se dirán misas por el bien de su alma, en la iglesia de la Merced, de 8 a 11 de la mañana.

Guía comercial de LA EPOCA

R. A. Mercado, comisiones, A. de Mayo 810

HOTELES
GRAN HOTEL ESPAÑA, Av. de Mayo 902|56
MADRID HOTEL, Av. de Mayo 1137
BIARRITZ HOTEL, Rivadavia y Callao

ROTISERIAS
PETIT SAVOY. Callao 147

SASTRERIAS
GABRIEL BONOMI, Rivadavia 1727

DENTISTAS
Dr. JULIO TELLO. Av. de Mayo 1318

GARAGES
"EL MOLINO", Rivadavia 1760, U. T. 4050 L.

ABOGADOS
Dr. Luis C. García. — Avenida de Mayo 769. — U. T. 3090 Avenida. — De la sección Tribunales de LA EPOCA.

CONVOCATORIAS

SOCIEDAD ANONIMA "HIPODROMO NAcional". — Se convoca a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 2 de febrero próximo, a las 3.30 de la tarde, en el local de la sociedad, Corrientes 758.

OBJETO DE LA CONVOCATORIA:

1.o Lectura y consideración de la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio de 1916.
2.o Sancionar la distribución de un dividendo.
3.o Fijación de los honorarios del síndico.
4.o Elección del síndico y síndico suplente.
5.o Nombramiento de tres accionistas para aprobar y firmar el acta de la presente asamblea.

Artículo 22: Tres días antes de la asamblea y de 1 a 5 de la tarde, deberán indefectiblemente, estar depositadas en la gerencia, las acciones. Pasado este término sin depositarlas, se perderá el derecho a tomar parte en ella.

Buenos Aires, enero 15 de 1917.—El Directorio. 2|647 v. En. 30.

LICITACIONES

Ministerio de Agricultura de la Nación

DIRECCION GENERAL DE ENSEÑANZA E INVESTIGACIONES AGRICOLAS.

Florida 524 (4.o piso)

Llámase por segunda vez a licitación por el término de 15 días a contar desde la primera publicación del presente aviso, para la provisión de artículos comestibles y de almacén durante el año 1917, para las escuelas de agricultura dependientes de la Dirección General de Enseñanza e Investigaciones Agrícolas.

Los interesados podrán solicitar de la Dirección General, Sección Contaduría, los días hábiles de 1 a 5 p. m., todos los datos necesarios para concurrir a la presente licitación.

Buenos Aires enero 13 de 1917. — Jefe de contaduría. 2|626 v. 27 En.

Congreso Nacional

Senado de la Nación

LICITACION

PARA EL "DIARIO DE SESIONES"

Se llama a propuestas para la publicación diaria de las sesiones, Ordenes del Día, "Diario de Sesiones", comprendida la encuadernación a la rústica del libro respectivo. del próximo período parlamentario de 1917. Las bases y pliego de condiciones pueden consultarse en el cuerpo de taquígrafos del Senado, todos los días hábiles de 2 a 5 p. m.

Las propuestas deberán presentarse cerradas, y serán abiertas el día 5 de febrero, a las 3 p. m., en la secretaría del Senado.

La Presidencia se reserva el derecho de aceptar o rechazar las propuestas que lleguen a presentarse.

Los Secretarios.

Buenos Aires, enero 5 de 1917. 2|588v5F.

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para la provisión de 4395 globos de vidrio para lámparas de arco. Tendrá lugar el día 29 del corriente a la 1 y 30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones.

Buenos Aires, enero 20 de 1917. 2|664 v. En. 29.

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para la provisión de 2.300 lámparas de filamento metálico. Tendrá lugar el día 29 del corriente a las 2 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones

Buenos Aires, enero 20 de 1917. 2|665 v. En. 29.

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para la provisión de 230.000 litros de kerosene, durante el primer semestre del año en curso. Tendrá lugar el día sábado 27 del corriente a las 10 y 30 a. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones.

Buenos Aires, enero 20 de 1917. 2|663 v. En. 27.

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para la provisión de las drogas y útiles que no fueron adjudicados en la anterior para el primer semestre del año en curso. Tendrá lugar el día 26 del corriente, a la 1 y 30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, enero 17 de 1917. 2|654 v en. 26

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para la provisión de los artículos de tienda que no fueron adjudicados en la anterior para el primer semestre del corriente año. Tendrá lugar el día 26 del actual, a las 2 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, enero 17 de 1917. 2|652 v en. 26

Intendencia Municipal de la Capital

En cumplimiento del Art. 10 de la Ley de Pavimentación 7091 y del 1.o de su Ordenanza Reglamentaria, se cita a los propietarios de las calles Humboldt, entre las de Triunvirato a Martínez Rosas; Murguiondo entre las de Echeandía a Somellera y Somellera entre las de Murguiondo a Tafí cuyo afirmado va a construirse en virtud de las licitaciones públicas aprobadas en los expedientes 25507-L-916 y 26367-L-916 y adjudicadas a los empresarios señores Pablo Cattaneo y Gualdi Pasoga y Cía., para que comparezcan a la Inspección de Catastro del Departamento de Obras Públicas (Avenida de Mayo núm. 525, 4.o piso), a fin de que presten su conformidad con la extensión, forma y límites asignados a sus respectivos inmuebles.

Fíjase, para tal objeto, el plazo improrrogable de quince días a contar de la fecha.

Una vez expirado éste, y durante los quince subsiguientes, podrán hacerse las reclamaciones referentes al prorrateo del costo de la obra, ante la Inspección General de Calzadas (Avenida de Mayo n. 525, 3er piso) cuya dependencia tendrá a disposición de los contribuyentes las planillas de liquidación.

La falta de presentación dentro de los términos citados, dará por consentidas y conformes las referidas operaciones, y anulará cualquier reclamación que en lo sucesivo se interponga. —Buenos Aires, 11 de enero de 1917. — El secretario. 2|613-v-en. 25

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para la provisión de 160 suelas de vaca y 25 cueros de potro con destino a la Administración General de Limpieza. Tendrá lugar el día 26 del corriente, a las 3 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, enero 17 de 1917. 2|653 v en. 26

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para ejecutar la instalación del alumbrado eléctrico en el Hospital Cosme Argerich. Tendrá lugar el día 26 del corriente, a las 2 y 30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, enero 17 de 1917. 2|651 v en. 26

Intendencia Municipal de la Capital

CEMENTERIO DEL OESTE

Habiendo vencido el término del arrendamiento de los nichos para restos del número 3001 al 4000 del cementerio del Oeste, se hace saber a las personas que tengan allí depositados, que si en el plazo de treinta días, a contar desde la fecha de la presente publicación no se presentaran a practicar su renovación, se procederá a exhumar los cadáveres y colocarlos en el osario general. — Buenos Aires, enero 10 de 1917. — El secretario. 2|604 v f 8

Ministerio de Obras Públicas

DIRECCION GENERAL DE OBRAS HIDRAULICAS

Llámase a licitación pública hasta el día 6 de febrero de 1917, a las 3 p. m., para la provisión de artículos navales en general, carbón de coke y fragua, lubrificantes, metales, madera extranjera y del país, tornillos, remaches y clavos, pinturas, útiles de escritorio, herramientas y accesorios para caldera, lonas, material de limpeza, alumbrado, cueros correas, material eléctrico y aceros varios. Las planillas y demás documentos pertinentes pueden ser solicitados por los interesados en la inspección general de máquinas y materiales, casa de gobierno, tercer piso, todos los días hábiles de 1 a 5 de la tarde.—Buenos Aires, enero 6 de 1917. 2|579v6F.

Administración de los Ferrocarriles del Estado

CALLE PERU 672

LICITACION PARA PROVISION DE ACEITES

Llámase a licitación para el día 30 de enero de 1917 a las 3 p. m., para la provisión de aceites lubrificantes para vagones, coches y locomotoras en servicio de los ferrocarriles del Estado por el período de un año, de acuerdo al pliego de condiciones, especificación y lista de precios que podrán ser retirados de la administración de dichos ferrocarriles (Superintendencia general de almacenes), todos los días hábiles de 2 a 3 p. m., a excepción de los días sábados que se entregarán de 9 a. m. a 12 m.—La administración. 2|488v30E.

Ministerio del Interior

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Llámase a licitación pública por el término de treinta días para la provisión de diez mil (10.000) libretas de 100 fórmulas cada una, para giros postales internos. Por el detalle y pliego de condiciones, ocurrir todos los días hábiles de 11 a. m. a 6 de la tarde y los sábados de 9 a. m. a 12 m., a la dirección administrativa de Correos y Telégrafos, Corrientes núm. 416 (2.o piso) en cuyo local se recibirán y abrirán las propuestas el 23 de enero del año entrante a las 2 de la tarde.

Buenos Aires, 23 de diciembre de 1916

M. J. Carlés, jefe de la Dirección Administrativa de Correos y Telégrafos. 2|490 v 23 En

Consejo Nacional de Educación

Instrucción primaria obligatoria y matriculación de los niños de 6 a 14 años de edad. A los padres de familia, tutores o encargados.

La matrícula escolar es obligatoria para todos los niños de 6 a 14 años de edad, del municipio de la capital, colonias y territorios nacionales; y los padres, tutores o encargados que no inscriban a los niños que tengan bajo su dependencia, incurren en multa de pesos cinco a cien moneda nacional. (Art. 44 inciso 8 de la Ley número 1420).

Con el objeto indicado, la matriculación e inscripción de alumnos se efectuará desde el 1.o de enero en los consejos escolares, y en los locales de las escuelas a que concurrirán los niños en la forma y fechas indicadas en los carteles que el Consejo Nacional de Educación fija en los frentes de las escuelas y en los parajes visibles de la capital.

Para mayores datos e informes, dirigirse a la Oficina de Obligación Escolar del Consejo Nacional de Educación, calle Rodríguez Peña número 953, de 12 a 6 p. m. — El secretario. 2|535 v. marzo 1.o

Ministerio de Hacienda

DIRECCION GENERAL DE LOS PUERTOS DE BUENOS AIRES Y LA PLATA.

Llámase por el término de (30) treinta días a la licitación pública que se realizará el martes 30 de enero de 1917, a las 3 p. m., en el local de la Dirección General de los Puertos de Buenos Aires y La Plata, (calle Belgrano y Avenida Oeste), para la provisión de los útiles libros, impresos, artículos, materiales y combustibles con destino a la repartición durante el año 1917, de acuerdo con el siguiente pliego de condiciones:

Pliego de condiciones para la provisión de útiles, impresos, libros y materiales para la Dirección General de los Puertos de Buenos Aires y La Plata para el año de 1917.

Art. 1.o Esta licitación se compone de (11) once grupos, y quien lo solicite recibirá bajo constancia el ejemplar sobre el cual desee cotizar precios y otro del pliego de condiciones que sirve de base a la misma.

Art. 2.o Las propuestas deberán venir consignadas en el grupo respectivo entregado a cada casa a que se refiere el artículo anterior en la columna denominada "Precio Unitario" y no se tomará en cuenta aquéllas que le fueran redactadas en las fórmulas usuales; sin que este hecho dé lugar a reclamo o indemnización alguna por parte de la firma licitante. Queda sobreentendido que cada una de las hojas que componga el o los grupos presupuestados por una casa, deberán ser firmadas y selladas por la misma, no admitiéndose errores o raspaduras en los precios salvo que éstos fueran debidamente subsanados al final de la hoja respectiva.

Art. 3.o Las propuestas deberán ser hechas por los artículos especificados en cada uno de los grupos de referencia y éstos serán recibidos siempre que sean de la calidad pedida e iguales a las muestras que servirán de tipo a la casa proveedora, quien solo procederá a la entrega respectiva cuando la muestra tenga estipulado el conforme del jefe de la sección correspondiente. A este efecto cada una de las casas se fijará cual sección es la que pide el artículo para luego dirigirse a ella en demanda de la muestra, indicaciones del artículo pedido.

Art. 4.o Todos los útiles impresos, libros y materiales serán entregados en el Depósito de Materiales por la casa proveedora y por su cuenta.

Art. 5.o La entrega de los libros, impresos y útiles deberá encontrarse totalmente terminado dentro de los treinta (30) días desde la fecha en que se notifique a la casa proveedora la adjudicación de los mismos. En cuanto a los materiales en general, serán entregados a medida que le requieran las necesidades del servicio y a contar desde el octavo día en que sea notificada la provisión de los mismos a la casa respectiva. En estas mismas condiciones se proveerán los combustibles con la salvedad de que este suministro deberá sujetarse a las bases del pliego de condiciones especial que cada interesado deberá solicitar en la Sección Conservación.

Art. 6.o Queda claramente determinado que dentro de las cantidades totales [illegible] materiales y combustibles que necesite para atender los distintos servicios dentro de la cantidad pedida de cada uno de los mismos, y sobre la base de la cotización unitaria que se haya hecho sobre cada uno de ellos; lo que vale decir: que la repartición se reserva el derecho de no solicitar a la casa respectiva la provisión de calquiera de esos artículos que, adjudicados no sean necesarios para los servicios, o que solamente en parte sea menester proveer; sin que este hecho dé lugar a reclamo ni indemnización alguna por parte de la firma licitante.

Art. 7.o Si cualquier material no reune las condiciones estipuladas, será rechazado y el proveedor lo retirará en el día, sin tener derecho a reclamo o indemnización alguna, debiendo reponerlo dentro del plazo único de ocho (8) días de la fecha de su reclamo.

Art. 8.o Tanto para el caso a que se refiere el artículo anterior cuanto para el que se menciona en la parte primera del art. 5.o, y si el proveedor no diera cumplimiento a la entrega en los plazos determinados en los mismos, la Dirección General adquirirá en plaza todos los artículos que faltasen por cuenta del mismo, y la diferencia que pudiera resultar entre los precios de esta adquisición y los del contrato, se le cargará en cuenta a ldespacharle sus facturas, sin perjuicio de las responsabilidades en que pudieran incurrir. Igual temperamento y bajo éstas mismas condiciones, se procederá en el caso de que un nuevo artículo rechazado fuese otra vez presentado en forma que no reuna los requisitos respectivos.

Art. 9.o Contra las entregas de los artículos, el proveedor deberá munirse en el Depósito de Materiales de un recibo sellado y firmado como constancia, de las mismas, los que, en vez de haberse terminado la entrega de todos los materiales, deberá acompañarlos a la factura correspondiente para efectuar la liquidación el pago de las mismas por la vía que corresponda.

Art. 10. Las propuestas podrán ser por todos o por parte de los 11 grupos licitados y la Dirección General se reserva el derecho de aceptar de cada propuesta los artículos que estime más convenientes, ya sean en cantidades, precio y condiciones, así como también la facultad de la aceptación o el rechazo de todas las ofertas presentadas sin que este hecho pueda dar lugar a que los proponentes formulen derecho o reclamo alguno.

Art. 11. Las propuestas deberán ser hechas de acuerdo con lo establecido en el art. 2.o y no se tomarán en cuenta aquéllas que se aparten de los requisitos en ese artículo.

Art. 12. Las propuestas, formuladas en la forma indicada en el artículo 2.o, deberán presentarse bajo sobre cerrado en la Dirección General de los Puertos de Buenos Aires y La Plata y dirigidas al Señor Director General antes del día a las p. m. A la primera foja de ella, le corresponde un papel sellado de (5) cinco pesos moneda legal y a cada una de las siguientes un papel sellado de un (1) pesos moneda legal.

Art. 13. Las propuestas, que serán abiertas el día 30 de enero de 1917, a las 3 p. m., en presencia del señor Escribano General del Gobierno de la Nación, deberán ser acompañadas de un certificado de depósito hecho en el Banco de la Nación Argentina, "Cuenta Garantía de Licitación", a la orden del Señor Director General en dinero efectivo o en títulos nacionales, por un valor equivalente al tres (3) por ciento de su importe, el que será elevado hasta el cinco (5) por ciento del valor adjudicado como garantía del fiel cumplimiento del contrato.

Buenos Aires, Diciembre 30 de 1916. 2|511 v. En. 29.